

# DEBRECZEN

Szerkesztőség, kiadóhivatal és nyomda:  
József kir. herceg-utca 1. (Bika-bérház)  
Telefon: 17-52 és 27-89 (6 mellékállomás)

KELETMAGYARORSZÁGI NAPLÓ  
XX. évf. 19. sz. 1943 január 24 vasárnap

Előfizetési ár: havonta 3.80 P., negyed-  
évre 11.— pengő. — Egyes szám ára:  
hétköznap 16 fillér, vasárnap 30 fillér.

## A debreceni tanyakérdés

A belügyminiszter úr azon kijelentése, hogy rövid időn belül törvény készül a tanyai közigazgatásról, élénk figyelmet keltett azokban a városi törvényhatóságokban, amelyeknek nagy kiterjedésű határa van s ezek között nem utolsósorban Debrecen, amelynek polgársága jó és rossz időben mindenkor szem előtt tartotta azt, hogy akié a föld, azé az ország s így a környékbeli különböző úton módon elidegenítésre került birtokokat iparkodott megszerezni, részben királyi adományként, részben zálogbavétel útján, majd a zálogos idő lejártával egyezséggel. *Igy jutott a bellegelői és ondódi földeken kívül, mondhatni minden puszta rész s közte a hortobágyi közlegelőt alkotó Mátá, Zám és Ohat is a város polgárai kezébe.*

Ami az ősök megszerzettek, az utódoknak kötelességük megtartani s éppen azért élénk figyelemmel lenni arra, hogy esetleg egy hibásan kialakulhat, vagy hibásan végrehajtható törvény Debrecen érdekei ellen ne létezhessen.

Ennek érdekében lehetetlen meg kell tenni mindazt, ami a tanyai közigazgatásban kívánatos; hogy Debrecen hivalkozhassék arra, az en határon olyan kifogástalan közigazgatás működik, amely például szolgálhat az ország bármely részében s amely közigazgatás alapul vételével hozható törvény nem kárára, hanem előnyére lesz Debrecennek, annak a Debrecennek, amely birtokai alapján tudott olyan áldozatokat hozni s oly időben a művelődésért, amelyet az ország más városai sem akkor, sem azóta nem hoztak s nem hoznak talán a jövőben sem.

1876-ban ingyen elemi iskoláztatás van már Debrecenben, az akkori törvényhatóság és gazdaközönség önkéntes teher vállalásából, azt megelőzően a mai gazdasági akadémia megalapítása azzal a most beváltásra való ígérettel történt a város részéről, hogy benne a gazdasági tudományokat mindenkor a legmagasabb fokon tanítsák s mivel az alapítás az 1867-i kiegyezés előtti időben volt, mikor másutt még németül adtak elő, nem felejtettek el arról sem, hogy Debrecenben mindenkor csak magyarul folyhat az oktatás.

Debrecen városban hosszú idő óta meg van az első lépés a városi közigazgatási kirendeltség dolgában. Ertjük ez alatt a máti biztosi hivatal, melynek vezetője a közönségi közigazgatás nagyobb részét lebonyolítja a hortobágyi puszta s a hozzá tartozó ohati birtokokon. Ez állandó kirendeltség D van mozgó kirendeltség is. Például az egészségügynél, a hatósági orvosok kiszállnak az egyes tanyai iskolákhoz az újszülöttek céljára, az iskolások újraoltása céljából. Az elsőfokú közigazgatási hatóság küldöttei éppen így jelen-

vannak ennél, mint mikor a hatósági állatorvosok az állatok egészségi állapotát őrizik ellen, vagy katonai szempontokból történik a lovak osztályozása.

*A példáért tehát nem kell idegenre menni Debrecenben működik állandó és mozgó közigazgatási kirendeltség, csak ezeket végleges formába kell önteni.*

Ahhoz kétség nem fér, hogy a máti biztosi hivatalként felállított közigazgatási kirendeltség eddigi feladatát betöltötte, csak talán több hatáskört kell neki biztosítani. Például az adó- vagy haszonbér befizetését ne kelljen az Ohaton elszaporodott bérlelőknek Debrecenbe jönni, ha már járlatot válthatnak jószágaikra Mátán. Fel kell ruházni, — ha nincs, — anyakönyvezési joggal a máti biztost és helyettesét s azonkívül a hivatali ügy szervezését, hogy mindennemű közigazgatási ténykedést ott végezzen s hetenként legalább egyszer mindezek végzésére szálljon ki egyik vagy másik ohati gazdaságba, ahol a hivatali céljaira megfelelő helyiség kijelölhető nem okozhat különösebben nagy gondot.

Az ohati gazdaságoknak Egyek község közvetlen közelében felvése és az, hogy a politikai helyzet folytán a területek jó része örök tulajdonul vagy bérlettel egyeki lakosok kezében van, élénken figyelmeztet arra, hogy ha a város határa nyugati részén levő 7000 holdat elveszítené nem akarja a meglevő két elemi iskolán kívül arra is nyújtson módot, hogy az ottan élők közigazgatási kötelezettségeiknek ott a helyszínen könnyebben tehessek eleget, mint a szomszédos Egyek községben.

Debrecen városnak, a kultura meccsának nem lehet közömbös, ha határából bármit is lekapcsolnak, mert mai helyzetében a községi adóra jobban rá van utalva, mint bármikor s ha a határ egyes részei közigazgatásilag elcsatolódnak, megszűnik a községi és kereseti adóalap.

Ugyanez a helyzet a köslyszegi és elepi részeken. Valami kor Debrecen előjárói azon voltak, hogy a határan birtokosok Debrecenben lakjanak, ez a ma érvényes „Legeltetési szabályrendelet”-ből is kitetszik, mikor a házzal bíró állandó debreceni lakosoknak biztosít jogot a hortobágyi közlegelőn és az erdő s pusztákon.

De amikor Boldogfalva község pusztáiban volt és Debrecen közvetlen közelében épített templomot, hogy a boldogfalvaiak az Isten házába is jöjjenek Debrecenbe, annál könnyebben beolvadnak, mint ahogy debreceniek is lettek.

*Meg kell csinálni úgy a köslyszegi, mint az elepi közigazgatási kirendeltséget olyan helyeken, ahol az ott lakók megközelíthetik a legkönnyebb módon. Meg kell csinálni iskolánál, vagy valamely városi területen. Ilyen-*

## Jelentés a magyar csapatok hadműveleteiről

**A bekerített kisebb csapatrészt hősi harc után kivágta magát — Veszteségeink az eddigieknél súlyosabbak, de meg sem közelítik az ellenség által kiürült csillagászati számokat**

**Északafrikában a német-olasz haderő kiürítette Tripoliszt, miután a hadianyagot elszállította és a kikötőt lerombolta**

A honvédezerkar főnökének e heti közléséből megtudjuk, hogy a magyar csapatok a keleti hadszíntéren az elmúlt hét folyamán tovább folytatták a mozgó háború keretén belül tervszerű hadműveleteiket, miközben a szovjet súlyos veszteségeket szenvedtek.

A honvédezerkar főnöke által ma kiadott hadijelentéshez katonai körökben még a következő kijelentéseket fűzték:

A bolsevistáknak folyó hó 12-én megindított tömegtámadásai az elmúlt héten is folytatódtak.

A mozgó hadműveletekben az ellenségnek igen nagy veszteséget okoztunk, ami egymagában is elég ahhoz, hogy a támadó lendületet megfékezze. Akadályozta a bolsevistákat az is, hogy a megenyhült időben utánpótlásuk igen nehézé válik míg saját utánpótlásainkat könnyen meg lehetett oldani azzal, hogy csapataink már eleve felkészültek egy mozgó hadműveletre és az utakat ellátó berendezéseket már idejében felszerelték.

Illetékes katonai helyen kitérnek azokra a hírekre is, amelyek saját veszteségeinkre vonatkoznak. Ellenséges híradások nyomán a közönség körében olyan hamis hírek terjedtek, el hogy az ellenség nagyobb magyar egységet kerített be. Ezt a hírt a miniszterelnök a Magyar Élet Pártjában már csütörtökön megcáfolta.

Katonai helyen a miniszterelnök kijelentéséhez még azt fűzi hozzá, hogy az ellenség a támadás folyamán bekerített egy kisebb csapatrészt, ez azonban hősi harc után átvágta magát és csatlakozott a hadsereg zöméhez.

A legutóbbi hadijelentés megemlékezett arról, hogy veszteségeink a multhoz képest súlyosak. Ez természetes, mert csapataink nagy ellenséges támadást hárítanak el, míg a korábbi hetekben csupán helyi jellegű vállalkozások folytak. Az ellenséges sajtó és rádió felhasználta a szovjet támadást arra, hogy a magyar hadseregnek csillagászati számokban kifejezett veszteségeit tulajdo-

sítsa. Ezekben a propagandisztikus hírekben igen sok halott-ról, foglyorról és megszámlálhatatlan sebesültről esik szó.

Mindezzel szemben le kell szögezni az alábbi tényállást: A hadseregparancsnokság egyelőre csak annyit állapít meg, hogy veszteségeink súlyosabbak, mint eddig voltak. Számszerű adatok még nem állnak rendelkezésre. Nyilvánvaló, hogy a londoni, moszkvai és kújbisevi rádiók által közölt adatok csak propaganda célokat szolgálnak és a valósághoz semmi közük.

### GIGANTIKUS HARC SZTALINGRÁDBAN

A „Die Tat” berlini jelentése szerint nemcsak a haditudósítók, hanem katonai körök is megállapítják, hogy Sztalingrádnál az eddigi háború leg-

### FONTOS TUDNIVALÓK

Rendelet a mezőgazdasági munkafélékről és munkákról. (8.)  
A Debrecen—Nagyvárad autóbushíráj menetrendje. (9.)

kont szerepelt a kádarcsi csaroda eddig, ahova az előjáróság a különböző lovizsgálatokat kiüzte s ahol a legújabb időben le és szarvasmarha fedezetési állomás is épült. E helyen a város birtokában van annyi épület, ahol a hivatalos helyiség elhelyezhető s ahol a hivatali szolgálattal ellátó. — nehéz munkára nem alkalmas, — rokkant egynek is lakás volna adható, aki a hatósági és postai kézbesítést is ellátna. Nem szabad annak tovább megtörténni, hogy iskolás gyermekek legyenek a levélhordók s azoknak kelljen politikai párt levelezéseket is olykor testi épségük veszélyeztetésével elhordani.

De annak sem, hogy az ottaniak másfelé kacsintgassanak, hanem olvadjanak be testestől lelkestől Debrecenbe.

Ami mondunk az Elepről, ugyanaz áll a többi pusztá részéről. Debrecen körül 10 km sugarú körön túl eső pusztáreszeken mindenütt meg kell alapítani a mozgó közigazgatási kirendeltséget úgy, hogy hetenként egy délután vagy egy délután egy felelős hatáskörű tisztviselők adja is, míg az állandó kirendelt-

ség felállítható lesz szálljanak ki oda s a lakosság panaszát vegye fel, a községi biraskodást gyakorolja, járlatot állítson ki, az adóbefizetéseket eszközölhesse, összeírásokat, bejelentéseket átvethessenek stb. Lehetően mindenkor szálljon ki velük orvos is, havonta legálább egyszer pedig állatorvos is.

A tanyai hatósági születőnek száma is szaporítandó. Legalább 12 tanyai mozgóközpont létesítése szükséges és a városi küldöttek hétről hétre egy bizonyos időre kijelölt időben ott tartózkodjanak s a lakosságnak minden ügyes bajos dolgát lehetőleg intézzék el.

Arra, hogy egyik központból a másikba minél hamarabb el lehessen jutni, a tanyai iskolák egyikétől a másikig utakat kell nyitni abból a szempontból is, hogy az iskolás gyermekek azon közlekedjenek, ne a meszgyék mentén gázolják a vetéseket.

Ha bármilyen formában létesülnek a közigazgatási központok a város határan, ez magával hozza azt is, hogy ugyanott kisebb gazdasági központok is lesznek ahol a tanyai lakosok beszerzési és értékesítési művele-

teiket is lebonyolítják. Gondolhatunk arra, hogy szövetkezetek alakulnak, amelyek aruval ellátják a lakosságot, mikor az a tanyai központban hivatalos ügyei elintézésére megjelenik, de az apróbb mezőgazdasági termékeket is ott értékesíthetik a lakosok, mint pl. a tejet, tojást, baromfit, zöldségféléket, stb. s e célból sem kell a szomszéd községbe menniük a Debrecenről való nagy távolság folytán s ezek az árak esetleg Debrecen ellátására szolgálhatnak jobban, mint a multban.

Ami pedig legelőbb kellett volna említeni, városi kötelesség az utakat karba hozni, akár törvényhatóságilag azok, akár dü utak s minden iskolát, minden közigazgatási kirendeltségi központot a várossal telefonösszeköttetésbe vonni. Hogy miért? Az nem szorul magyarázatra.

Ismételjük, az elődök megszerzték Debrecen 468.000 holdas határára, az utódoknak kötelességük azt sértetlenül hagyni az utánnuk következő nemzedékekre.

Öreg gazda

TÖKÉS FOTO  
RUSZSÓRI PALOTA







SZÍNHÁZI MŰSOR
Vasárnap délután és este: Kata, Kitty, Katinka.
Hétfőn este: Gésák, Propaganda munkásevadás.

Kata, Kitty, Katinka

Zsúfolt nézőtér előtt mutatta be a B. Unger-társulat operett-együttese Vécsey Leó és Hegedűs Tamás: Kata, Kitty, Katinka c. operettjét.

Selmeczy Mihály rendezése ötletes, ügyes és jól pergő. A darab kiállítása színvonalas és gondosságra valló.

A darab három címszerepét Fenyvessy Éva, Erdész Irén és Nagy Osilla remek játékkal, ének-és táncművészetükkel vitték meg.

A három kiváló művésznő kedves, eleven és színes játékmódjára valóssággal átmelegítette és felfokozta az előadás egyébként is eleven tempóját és eredményeket mindhárom „jleszt” kaptak.

A három partner, aki a mindig elegáns Kompóthy Gyula, a szép hangú Bakos István és a feledhetetlen humorú Rajz János volt, akik színpompás remek játékkal, kiváló énekkel és ellenállhatatlan humorral töltötték teljes egészébe a darab keretét.

Kosorús Ferenc és Hortobágyi Arthur vérbeli és egyéni humora sok színes és mókás jelenetben bontakozott teljességgel ki.

Elisméréssel kell megemlékezni a ZITA és DORN táncospar akrobatikus táncáról, akiknek bravurosa száma valósságos tapsorkánt váltott ki.

Kisebb szerepekben Gál Mancsi, Szatali László és Balogh Béla tűntek ki jó játékkészségükkel.

Bakonyi Ödön szakavatott karnagyai készséggel látta el a darab zenéi vezetését.

SZÍNHÁZI KISTUKÓR
SELMECZY MIHÁLYT, a Csokonai Színház főrendezőjét s művészt, aki február 18-án a „Szerecsen” c. Stolz-operettben tartja 25 éves színész jubileumát a színház bérlelő dr. Hollósy Andor egészségügyi főtanácsos kezdeményezésére ezüstkoszorúval leple meg ez alkalomból.

Csokonai Színház
Vasárnap délután rendezés helyarákkal, este bérlet-szünetben
KATA-KITTY-KATINKA
Nagyszerű operettjüdság!

Tánciskolák
\* Schaff tánciskolájában, a Koronában minden vasárnap 5 órától osztályok. Február 1-én új tanfolyam kezdődik.

\* Vattay Margit tánc- és mozulatművészeti iskolájában február 5-én diákok részére tánc-tanfolyam kezdődik. Kossuth 11.

lozsvári színházánál, később pedig Debrecenben, Pécsen, Kecskeméten Miskolcon működött. Őt gyermekdarabot és „Bohémtanya” c. nagy sikerrel játszott operettet is írt.

U. KOVÁTS TERUS, a legnépszerűbb direktorné és művésznő, felgyógyult betegségéből és közlelesen újra színpadra lép

FILM

AZ APOLLÓ mozgószínház a GYÁVASÁG c. idel egyetlen Sze-

Szobrot emelnek Nagybányán Horthy Istvánnak, Erdély egykori református püspökének

Lakóházát műemléknek nyilvántájk

Nagybánya, január hó. — A nagybányai városi tanács legutóbbi ülésén elhatározta, hogy a Váci-utcai házat, ahol egykor Horthy István, a későbbi erdélyi püspök működött, megvásárolja, műemléknek nyilvánítja és megfelelő belső átrendezéssel okmány- és képtár alakítja át.

Ezt a határozatot a városnak azzal a tervével kapcsolatban hozták, amely szerint, minden olyan nagyság emlékére, akinek kapcsolatai voltak a várossal, műemlékkel, szoborral vagy emléktáblával örökítik meg.

A város legelső sorban a Kormányzó Úr Öfóméltósága ötödikigleni ösének, az egykori erdélyi püspöknek kíván emléket emelni, Horthy István kapcsolatai nagyon közelekk Nagybányával. A Horthy-család az adatok szerint Kolozsvárról származott

leczky Zita-filmét mutatta be, mely a népszerű filmszínésznőnek hosszú pihenése óta első filmje. A GYÁVASÁG hamisítatlan franciás művészettel rendezett, remekül fotografált képpel, — pompás mesészövevével, finom művészi meglátásaival a legsikerültebb magyar filmek közé tartozik. Szelezky Zitát pedig eddig egyetlen filmjében sem láttuk ilyen közvetlenül bájosnak, művésznőnek. A többi szereplő is kitűnő. A kísértő műsor érdekes.

Nagybányára. A címerlevelet, amelyet II. Ferdinándtól kapott a család régi nemessége mellett, 1657 június 21-én olvasták fel Kolozs vármegye közgyűlésén. Horthy István, a későbbi erdélyi püspök atyja, István, családijával Kolozsvárról költözött: Nagybányára és a fiatal Horthy István innen indult el az erdélyi püspöki szék felé.

A város nemcsak a Váci-utcai házat nyilvánítja műemlékké, hanem a jelenlegi református templom környékén parkot alakítva, szobrot emel ezen a területen Horthy István püspöknek. A terveket olyan értelemben készítették el, hogy mind a park, mind a szobor még a nyár folyamán elkészül. Az ünnepélyes szoborleleplezésre a Kormányzó Úr Öfóméltóságát kéri fel a város.

A debreceni iparosok eddigi gyűjtésének eredménye 9444 pengő

A debreceni iparosok magatartása és hazafias, emberbarati áldozatkészsége felülmúlja a várakozást. Olyan jelenetek játszódnak le, melyek igazán tiszteletet érdemelnek. Így például a Sántha cukrászdában nemcsak maga Sántha Győző adott 50 pengőt, hanem a gyűjtő bizottságot bevitte a műhelybe és ott a saját munkásai előtt ismertette buzdító beszéddel a gyűjtés nemes célját. Erre a munkások nyomban összeadtak 27 pengőt az ivre.

Az Árpád tere és a Kassa úton Malatinszky Sándor ivén Tolvaj Ferenc hentesmester 20 P, Ary Lajos asztalosmester 20 P, segédei pedig mesterük buzdítására 18 P, Kopa Sándor csizmadiamester 20 P, Balázs Márton hentesmester 20 P, Kiss István kőművesmester 20 P, az összes mai gyűjtés 260 P.

A Pozsonyi út és környékén Kosztelny Lajos sütőmester és Marsalkó László ivén nagyon sokan adakoztak olyanok, akik nem is iparosok, de hazafias kötelességüknek önként és felhívás nélkül is eleget akartak tenni. Az ivén nagyobb adományok: Kosztelny Lajos, Harangozó András kőművesmester 20—20 P. Márton Gábor vasöntőde 40 P, Marsalkó Lajos 20 P, összes mai eredmény 386 P.

Veres utca és környékén Gál András ivén Gyulay Lajos asztalosmester 50 P, Gál András 20 P, összes mai eredmény 129 P.

Vargakertben Szathmári Lajos kovácsmester ivén maga Szathmári Lajos 100 pengőt adott, Széll István asztalosmester és Horgonyi Sándor fodrász 30—30 P, Fehér Gyula sütő 100 pengőt adtak, az összes mai eredmény 387 P.

Erszébet utca Csáki Imre kővezőmester ivén Pataky József autószerelő mester, ipartestületi alelnök 50 P, Neulaender Andor kocsigár 50 P, Orosz László vendéglős 30 P, az összes mai eredmény 252 P.

Péterfia utca páros oldalán

vitéz Ferenczy Miklós és Bende Pál ivén Ungváry Gábor cukrász 20 P, Neuwirth Gyula fehérneműkészítő 50 P, Jakab József festőmester 50 P, Ruff Mihály festőmester 25 P, Harsányi Lajos hentesmester 25 P, Szilágyi Imre hentesmester 20 P, Balázs Mihály szabómester 30 P, Toros Mihály tetőfedő 20 P, Koncz József kelmefestő 20 P, Nagy Árpád cipész 20 P, összes mai eredmény 633 P.

Téglavetőkben Simai György ivén nagyon sok olyan szegény ember adakozott, akik valóban fillérekből áldoztak de jó szívvel és hazafias érzéssel tették és számszerűleg kisösszegű adományuk nagy áldozatot jelent és éppen ezért értékes.

A Kossuth utcán és környékén Zombor Károly és Zelinger Ede ivén Zombor Károly női szabómester 30 P, Király Imre lakatosmester, Püspök Sándor csizmadiamester és Gönczy Gábor kályhász 50—50 P, Szabó Károly hentes, Szabó László szerelő, Rentz Antal fodrász 20—20 P, özv. Schubert Ferencné kőművesprő 60 P. Összes mai gyűjtés 800 P.

Bocskay tér. Baka Károly ivén Fésűs Gyula sütőmester, Pasty István mézeskalácsos 20—20 P, Mai eredmény 241 P.

Hunyadi utca. Egyed Sámuel szerelőmester, Kónya József cipőfeldolgozó és Nagy József ivén Huray Ferenc 100 P, Bonyi Gyula hentes, Egyed Sámuel bádogos 20—20 P.

Itt említjük meg, hogy a férfiszabó szakosztály tagjai júniustól fogva, amikor az első felhívás megjelent a hadbavonultak családjainak támogatására, minden hónapban 100 pengőt adnak a szakosztály hadbavonult tagjai segítségére, ugyanígy a cipészszakosztály havonként 800—900 pengőt, a nőiszabó szakosztály pedig havi 200 pengőt ad erre a nemes célra.

Egyébként a mai gyűjtés eredménye 2182 P, a három nap összes eredménye pedig 9444 P.

Károlyi Mihályékat a csehek pénzezték

Prága, jan. 23. (MTI) A prágai „Der Neue Tag” szombati száma hosszabb vezércikkben foglalkozik dr. Urbán Rudolfnak, a volt cseh külügyminisztérium sajtóosztálya titkos alapjairól szóló, nagy feltűnést keltett könyvével. A könyvnek van egy érdekes fejezete, amely a magyar közönséget is különösképpen fogja érdekelni. Ez a fejezet arról szól, hogy a volt cseh külügyminisztérium sajtóosztálya mennyi és milyen összegű pénzeket juttatott a gyászos emlékü októberi forradalom emigránsai-

nak. E szerint gróf Károlyi Mihály, az októberi forradalom vezetője és Szende Pal volt pénzügyminiszter 1937 óta havi ezer-ezer cseh korona támogatást kapnak. A volt cseh külügyminisztérium sajtóosztályának titkos alapjából Károlyi egyik alvezére az ugyancsak emigráns Diener Dénes József viszont havonta 1000 frankot kapott. A cseh kormány Pozsonyban kiadott magyar nyelvű lapja, a volt Magyar Újság viszont havonta 30.000 cseh korona szubvenciót kapott.

Szükség van-e Képessegvizsgáló Intézetre Debrecenben

A közelmúltban számoltak be a lapok a fővárosi Képessegvizsgáló Intézet nagyszerű működéséről... Ahogy elolvastuk az érdekes beszámolót önkéntelenül felmerült a gondolat, miért nem állítanak fel legalább a vidék legnagyobb városában is hasonló intézményt? Debrecenben ahol évről évre az ifjúság cseréi választanak pályát, a képessegvizsgálat nagyszerű tanácsadónak bizonyulna...

A képessegvizsgálat szükségességének kérdése nem új keletű nálunk... Visszanyulunk évtizedekre...

Az első világháború, mely húsz égvényhány éve ért véget, hogy átadja helyét egy talán minden háborúnál gyilkosabb, emésztőbb békének, úgy hatott az emberiségre, mint földrendés. A nagy katalizma szétdobálta az existenciákat, kit ide, kit oda vetett és a kábulatából ébredező társadalomban egyelőre szó sem lehetett arról, hogy az emberek megtalálják igazi helyüket. A megfáradott, összeszűkített magyar életben éppen nem lehetett arról szó, hogy képesseg alapján találjon valaki elhelyezkedést. — Mindenki örült az elszűkített magyar életben éppen nem lehetett arról szó, hogy képesseg alapján találjon valaki elhelyezkedést. Mindenki örült az elszűkített magyar horizont, elzárt lehetőségek, elvágott utak mellett, ha besurranhatott egy hirtelen, sokszor alkalmosszerűen támadt kis részen az élet kapuján, megragadhatta az a legkezenfekvőbb lehetőséget, mely legalább morzsányi megélhetést biztosított számára.

Szó sincsen róla... a baj már előbb támadt. A boldog békeévek aranyasugaras, úrimuris, váltóaláírások, cigányzenés, gondatlanságában is fűlledt világában sem sokat törődtek a képesseggekkel. Jó név, jó atyafiság, előnyös összeköttetések biztosabb utaviványok voltak és hamarabb is beváltásra találtak a boldogulás pénzteránál.

A probléma tehát évtizedek óta kísért és most, amikor végre legalább részben újra kitágult határaink mellett egy kis levegőhöz jutottunk, fenyegető komolysággal mered elénk és nem lehet többé egy könnyű gesztussal elhárítani. Foglalkozniuk kell vele, mert úgyszólván sorsunk, jövőnk egész alakulása függ tőle.

A probléma egy mondatban így lenne megfogalmazható: minden embert a maga helyére.

Mit jelent ez a gyakorlatban? Azt, hogy be kell vezetnünk a képessegvizsgálatot. Nyilván kell tartanunk mincezen embert hat éves korától, tehát attól a naptól kezdve, amikor belép az iskola kapuján. Egyéni lapját orvosól tanítói, később tanári legyen köteles mindenki jegyzetekkel ellátni, aki döntően szól bele életé alakulásába. Pontosan tüntessék fel az egyre jobban nyilvánuló élet hajlamát, tehetségét. Bizonyos időnként vizsgálat alá kell vetni ezeket a képessegeket, egészen a 14 éves korig. Ettől az időtől kezdve a már megállapított képesseg irányában egyene-

sen kellene haladnia minden ember pályának. Az iskolában töltött esztendőket össze kapcsolni gyakorlattal a leendő és már kiszemelt munkahelyen. A különböző gyárak, vállalatok már az iskola padjai között jegyezze el maguk számára a jövő alkalmazottjait, akik évről-évre legalább egy hónapot töltsenek el leendő munkahelyükön. Ezzel szemben a vállalat segítse elő tanulásukat, lássa el ösztöndíjjal, támogatással leendő tisztviselőit. Valószínű meg szorosozos értelmében az, hogy valakinek a tehetségére, jövőjére is adjanak hitelt. Jól jár ezzel a vállalat is és jól jár ezekkel az egyén, aki képessegének megfelelő helyre kerül, nem kénytelen életét esetleg egy testőrléltől idegen foglalkozás kalodájában átkínálni, ahogy ez napjainkban számtalan esetben megfigyelhető. Egy átfeszengett, helyét soha nem találó élet a bűnhődés az elkönyvelmuskódó pályaválasztásért, nem szólvá, vagy csak átlagosan végzett munkateljesítménye. Napjainkban azért érzí olyan sok ember börtönnek, kénytelen robotnak foglalkozását, mert nem a maga helyére került. A legmegrázóbban talán azoknak sorsában sir ez fel, akik másfél évtizeddel ezelőtt a magyar falvak népei közül a megnehezített helyzetben otthagyták a földet, elindultak a város kapuján dörmöbölni a kenyérért. Ma gyárakban dolgoznak, postás, vagy rendőrruha feszül rajtuk, el is látják munkájukat úgy, hogy panasz nem lehet rájuk. De álmukban ezek az emberek még ma, több, mint 15 év után is szántanak-vetnek, szemük felragyog, ha a földről beszélhetnek, amit elértek, otthagytak és sikolt a vágy hangjából, hogy oda visszatérhesse nek. Mert vissza is térnek, mi helyt módjukban lesz, összekuporgatnak annyit, hogy néhány holdat visszavegyenek a könnyelműen otthagytott földből és ott fognak meghalni a nyertő lovak szökéző kalászkok világában, ahova otthagytak vágygál kíváncsoknál vissza.

Mérleget, adóbevallást készít a Könyvelési Szakiroda Vörösmarty-u. ca 24.

\* A Debreceni Korcsmárosok és Italmérők Ipartársulatának elnöksége közli tagjaival, hogy a segélyakcióra felajánlott összegeket folyó hó 27-én fogja rendelkezési helyére eljuttatni. Egyben kéri az elnökség, hogy a felajánlott, de még be nem fizetett összeget 3 napon belül vagy Román István Ferenc József-út 59 szám alatti üzletében, vagy Szotalák János Bercsényi-utca 6. szám alatti korcsmájában az érdekeltek fizessék be.

Nyugodtan akar aludni? Matracát, hencserét, reka-mióját, fo'el'él csináltassa MANDEL kárpitossal Csapó utca 28. (második udvar), kész hencserek raktáron.

Hölgyeim! Modern, elegáns ruháit készíttesse a most megnyitott „Iren” szalonban Piac u. 42. (Pannon a udvar) ct. TISZAINÉ Kovács Irén

# Az igazi bírói működés alapja a tiszta erkölcs, irányítúje a lelkiismeret szava — mondotta beiktatásán Baróthy Zoltán táblaelnök

A bíró ítélkezése megszilárdítja, vagy megrendíti a jog- és erkölcs uralmába vetett hitet és közmeggyőződést — Ünnepléses teljes ülés keretében foglalta el elnöki székét a debreceni tábla új elnöke

A debreceni ítélőtábla teljes ülés keretében iktatta be új elnökét szombat délelőtt. Az ünnepléses ülésre a bíróságok, ügyészségek tagjain kívül megjelent a katonaság, polgári hatóságok, társadalmi egyesületek vezetői és a díszterem zsúfolásig megtelt a hivatali és társadalmi élet vezetőivel. — Ott láttuk a hadtestparancsnok urat, D. dr. Révész Imre református püspököt, Bánass László püspötot, Papp Gyula szentszéki tanácsost, Pass László evangélikus esperest, Szilassy László főispánt, Mező Sándort, az ügyészség elnökét a debreceni ügyészi kar élén, Jeney Sándort, a törvényszék elnökét a debreceni bírói testülettel, dr. Fábrián Antalt, a debreceni járásbíró elnökét a járásbírókkal, v. dr. Kovács Elemér kuriai bírót, dr. Haendel Vilmos egyetemi rektort, Kiss József tankerületi főigazgatót, dr. Szentpéteri Kun Béla egyetemi tanár felsőházi tagot, Nagybakay Sesszina Jenő felsőházi tagot, Kiss Sándor rendőrfőkapitányhelyettes, dr. Javorniczky J. m. o.-tanácsost, Koren Emilt a MÁV üzletigazgatót, dr. Vajtkó Lajos pénzügyigazgatót, dr. Nagy Bélát, az ügyvédi kamara elnökét, dr. Kulcsár Bertalan postafőigazgatót, vitéz Cseglédy Bélát, a Mezőgazdasági Kamara igazgatóját, dr. Stehlo Zoltán egyetemi tanárt és a debreceni ügyvédi kar több vezető egyéniségét és sokan másokat a hivatalos és társadalmi élet vezetőinek sorából.

Pontban 11 órakor vonult be az emelvényre dr. Barankay Miklós táblai tanácselnök vezetésével a táblabírói kar és dr. Györy György főügyész vezetésével a főügyészség tagjai. — A teljes ülést dr. Szabó Mihály törvényszéki bíró táblai elnöki titkár által elmondott Hiszekegy vezetése be, majd dr. Barankay Miklós, mint a teljes ülés elnöke bejelentette, hogy a kiváló táblaelnöknek dr. Oláh Miklósnak hirtelen halála révén megüresedett táblaelnöki székbe Baróthy Zoltán táblai tanácselnököt nevezte ki a Kormányzó. Az elnök felkérésére dr. Uray Iván táblai bíró olvasta fel a kinevezésről szóló okiratot. Baróthy Zoltán nevének említésekor zúgó éjzenésben törték ki a megjelentek.

Dr. Barankay Miklós: A kinevezést a teljes ülés örömmel veszi tudomásul és felkérem Abaházy Hetey és Szarukán táblabíró urakat, hogy mint küldöttség hívják meg a teljes ülésre Baróthy Zoltán táblaelnököt.

Dr. Barankay Miklós: Nagy örömmel vettük tudomásul méltóságod kinevezését és felkérem, hogy hivatali esküjét tegye le.

Az előírt esküimintát dr. Szabó Mihály elnöki titkár olvastao fel és Baróthy Zoltán csengő, határozott hangon mondotta utána a szöveget

**Dr. Barankay tanácselnök üdvözlő beszéde**

Dr. Barankay Miklós táblai tanácselnök a következő üdvözlő beszéddel köszöntötte a debreceni tábla új elnökét:

— Ha a királyi ítélőtábla tes-

ületét a hozzá tartozó szétágazó bíróságokkal együtt egy terebélyes nagy fához hasonlítom, akkor mondhatom azt, hogy a terebélyes fa koronája díszének csak a közelmúltban történt elvesztése feletti fájaldalmunkkal még telve van a szívünk, de engedtessek meg nekünk, hogy szívünknek ezt a bánatát ma ünneplő köntösbe öltöztessük, ma ünnepeljünk, mert a terebélyes fa koronájának elvesztett díszé helyett új dísz kaptunk.

Örömmük annál nagyobb, mert Méltóságodnak mindnyájunk által szeretett és tisztelt személyében olyan egyént ünnepehetünk és iktathatunk be ünnepléses főbírói méltóságba, kit két évtizedet meghaladó itteni bírói, majd tanácselnöki szolgálata elválaszthatatlan szálai fűznek a királyi ítélőtáblához és annak tagjaihoz.

Méltóságod bírói családból származik. Edesapja is a nemes bírói hivatásnak szentelte életét és hosszú éveken át táblabírói címmel és jelleggel felruházott kiváló bírāja volt a debreceni kir. törvényszéknek.

Méltóságod tehát már a szülői háznál magába szivta a fenekölt bírói hivatás iránti szeretetét.

Dr. Barankay Miklós tanácselnök ezután részletesen felsorolta Baróthy Zoltán egyre felfelé ívelő pályafutásának állomásait 1897-től kezdve, amikor a debreceni járásbírószághoz joggyakornokká kinevezték.

Méltóságod a királyi ítélőtáblánál nem csak az ítélkezés munkájában vett részt, hanem mint az ítélőtábla elnökének évek óta állandó helyettese, a

nem kis feladatot jelentő igazgatási teendők elintézésénél is közreműködött, sőt hosszabb időn át az elnöki teendők egészben is Méltóságodra hárultak s így a királyi ítélőtábla igazgatási teendőinek és személyi ügyeinek is alapos ismerője.

Ha ezeketán kiemelem még a tábla tagjai iránt mindenkor tanúsított kartársi és baráti ragaszkodását és szeretetét, a kifogástalan testületi szellem és lelki összhangnak ápolása és fenntartása érdekében kifejtett buzgalmat, társadalmi téren és több társadalmi egyesület életében való eredményes szereplését és nem utolsósorban megnyerő közvetlen modorát és úri egyéniségét, akkor biztosak vagyunk abban, hogy ezek a kiemelkedő bírói és egyéni erényei és tulajdonságai a kiváló elődök méltó utódává teszik Méltóságodat.

Ezért mi vezetői működése és a jogszolgáltatás irányítása és fejlesztése szempontjából fontos hivatása elé teljes bizalommal és megnyugvással tekintünk és továbbra is szeretettünk, ragaszkodásunkról és feladata teljesítésében minden erőnkkel és igyekezetünkkel való támogatásunkról biztosítjuk.

Midőn most úgy a magam, mint a királyi ítélőtábla és a területén működő bíróságok, nem különben a kir. főügyészség és a királyi ügyészségek egész testületi nevében mély tisztelettel és őszinte ragaszkodással köszöntöm Méltóságodat díszes főbírói állásában, a Működhető bőséges áldását kérem a ma letezt eskü szellemében való működésére és munkásságára

## Baróthy Zoltán elnök beszéde

Örömmel, hogy a Kormányzó Úr Ófőméltósága kezéből kaptam azt a kinevezést, mely engem a királyi ítélőtábla elnöki székébe betöltésével megbízott.

Köszönetemet fejezem ki azért a bizalomért is, amellyel a magyar királyi kormány megbízott, amikor engem jelölt ki Ófőméltósága előtt erre a felelős teendőre állásra.

A felelősség kérdése az, mely ebben az ünnepléses pillanatban érthető aggodással tölti el lelkemet mert teljesen átérzem a reám háruló feladat nagyságát, különösen akkor, ha azokra a kiváló férfiakra gondolok akik előttem ennek a királyi ítélőtáblának kormányá mellett állottak s akiknek nagy bírói kvalitása el nem múló fényének szövegével szűrözze be útmutatóként azt a működési kört, melyet immár végezniem adatott. Ezeknek a nagy bírónak díszes sorában méltó helyet foglalt el közvetlen elődöm, a mindnyájunk által mélyen gyászolt dr. Oláh Lajos óméltósága.

Az igazi bírói működés nemcsak jogi készséget, szorgalmat és ítélőképességet kíván, hanem ha ezek mellett és azokkal egyenlő jelentőséggel a lelki

tulajdonságoknak olyan adott székét, amelynek alapja a tiszta erkölcs, irányítúje a lelkiismeret szava, amelyek a bíró döntéseinek eszményi alkatelemeit adják és a jogkereső felekben a megnyugvás érzetét kelteni leginkább alkalmasak.

Ezeknek az eszméknek kívánok szerény, de hű szolgálja lenni

De hogy látható siker is koronazza működésemet, ahhoz elengedhetetlen feltétel bírótársaimnak tisztelettel kért nagybecsű hathatós támogatása.

Hogy ezt a támogatást elnyerem, arra biztosítékot nyújt nekem a királyi ítélőtábla bírói testületében meghonosodott fenekölt gondolkodás és az igazság keresésében tapasztalt buzgalom mellett az a lelki közödség is, amely — talán szerénytelen-ség vádja nélkül mondhatom — bennünket összefűz.

Ennek visszhangját érzem ki a Tanácselnök úr óméltóságának hozzám intézett nagyon kitüntető és működésemet érdemen felül méltató üdvözlő szavaiból, melyekért őszinte érzésekből fakadó hálás köszönetet mondok. Mély tisztelettel izjezem ki a királyi ítélőtábla egész testületé iránt s meleg kartársi érzéssel üdvözlöm annak, továbbá a felügyeletem alá tartozó összes bíróságoknak, a királyi főügyészségnek és a királyi ügyészségnek minden tagját.

Ezeketől az érzésektől áthatva veszem át a teljes ülés vezetését és foglalom el az elnöki székét.

Itélőtáblai minőségemben feladatokat magam az imént letett esküöm szabja meg akként: a törvényeket, a törvényes szokásokat és rendeleteket megtartani és azok szerint igazságot szolgáltatni. Ennek a feladatnak mind a két ága, a jogszabályok megtartása és az igazságnak, még pedig a valódi, az anyagi igazságnak a per adathalmazából fáradságos értelmi és lelki munkával való kiderítése, egyenlően fontos és e két követelménynek összhangba hozatala a bírónak kötelezőszerű törekvése állandóan szemelött tartva azt, hogy a bíró az ítélkezéssel embersorsokat intéz el, könnyeket szárit, vagy fakaszt, megszilárdítja vagy megrendíti a jog és erkölcs uralmába vetett hitet és közmeggyőződést.

Az, hogy a bírónak a törvény szerinti kell itélnie, nem azt jelenti, hogy a törvény betűjéhez, hanem hogy annak szellemében helyes értelméhez, a törvényhozó valódi akaratához van kötve, de ahhoz azután feltétlenül és minden körülmények között kötve van.

A törvény helyes értelmének felderítésénél a bírónak fel lehet és fel kell használni a törvény-magyarozatnak minden rendelkezésre álló módját és eszközeit. A nyelvtani magyarozat mellett a rendszeres, a logikai történeti magyarozatot, figyelembe kell venni a törvényhozási előmunkák anyagát, a törvény célját és szellemét. Megtörténik tehát, hogy az egyik módon keresztülvitt törvénymagyarozat ellent-

**Olcso arban vásárolha:**  
**Hóspakát Ermelegítő Kesztyűt Harisnyát Pullovert**  
Gyermek mackó ruhát. — Meleg pongyolát. — Kabát-szövetet nagy választékban  
**Borsy Erzsébet**  
textil divatúru üzletében  
PIAC U. 3.

mond a másiknak. Arra, hogy ilyenkor a törvénymagyarozat melyik módszerének kell elsőbbséget adni nincs szabály — a bíró ezt esetről esetre szabad be látása szerint dönti el.

Van azonban egy áthághatatlan korlátja a bírói ítélkezés szabadságának. Ez abban áll, hogy amit a bíró a maga alapos és lelkiismeretes vizsgálódásának eredményeként a törvény helyes értelmének, a törvényhozó valódi akaratának ismert fel, azt jogszabályként alkalmaznia kell még akkor is, ha úgy érzi, hogy ő maga mint törvényhozó, vagy mint jogszabályhoz való köztársaság nélkül, pusztán belátása szerint ítélkező arbiter esetleg más álláspontot foglalna is el.

Ebből folyván a bíró törvény-tisztelete olykor esetleg összeköszömbbe kerülhet a saját igazságérzetével és épen azzal a törekvéssel, hogy azt, amit ő maga anyagi igazságnak érez, minden esetben megvalósíthassa. Ilyen ellentét előállhat már a vélemények természetes különbözősége folytán is, aminek következtében az egyik ember mást tart valamely vitás kérdés helyes és igazságos megoldásának, mint a másik. Ilyen véleményeltérés a bíró és a törvényhozó között is támadhat. De más ok is járulhat ehhez.

A bíró az egyes eset, az egyes ember igazsága felett itél és természetesen, hogy csak nehezen nyugodhatik bele, ha az előtte perlekedő egyéneknek nem tud teljesen maradéktalanul igazságot szolgáltatni. A törvény azonban a közösség általánosabb érdekeinek szolgálatában kénytelen az egyes embereknek magukban véve méltányos érdekeit, sőt már megszerzett jogait is korlátozásoknak alávetni. Így volt ez a mainál nyugodtabb és az egyesek jogára nevezetesen kedvezőbb korszakokban is; fokozott mértékben így van most, mikor a korszakunk és a történelmi szükségesség is azt követeli, hogy a közösség joga és érdeke egyesek jogának és érdekeinek háttérbe szorításával is érvényre jusson Lex dura, sed ita scripta — mondták ilyen esetben elődeink, kifejezést adván ezzel annak a feltétlen törvénytiszteletnek, melynek érvényre kell jutnia akkor is, ha egyesektől áldozatot a bírótól pedig önmeg-

**Legtökéletesebb ránctalanító kúrák**  
gyógykrémek legolcsóbban  
**Böske kozmetikában Arany János u. 6.**

**Központi fűtéshez értő**  
házmeztart keresünk február 1.-i belépésre  
**Városi nyomda**  
Böszörmény-u. 6.

**Hölgyeim!**  
Február hó első napjaiban nyílik meg a **Fábrián** modellház a Svetits palotában (Piac ucca 43. szám.) A kálvintéri szalonomban változatlanul most és továbbra is a tölem megszokott pontossággal állok a m. t. közönség rendelkezésére  
**FÁBIAN BÉLA**

tagadást kíván is. Ettől a felfogástól ma sem térhetünk el, sőt a már említett korszellem és egész jogrendszerünknek közjogi irányban fejlődése annak még fokozottabb kidomborítását követeli.

A bírói szervezet minden különállása mellett és a bírói munka minden sajátossága mellett nem öncélú szervezet és nem öncélú munka, hanem szerves része az állami, a nemzeti életnek. Ezért a bírónak a nemzet lélekével kell egybeforrnia, munkáját magyar léleknek, erős nemzeti érzésnek kell áthatnia.

Ebben a szellemben kívánok én mint ítélőbíró munkálkodni a királyi ítélőtábla kötelékében s ebben a szellemben akarom

irányítani bírótársaim munkásságát is.

Az életkorom előrehaladt voltát nem engedi meg, hogy a királyi ítélőtáblát éveken át vezethessem, s arra az időre, míg szolgálatban maradhatok, felelhetetlen elődömnök, dr. Oláh Lajosnak vezetői működését vezsem irányadóul.

Működésemet kérem nagyra-becsült bírótársaimnak, a királyi ügyészség tagjainak, tisztviselői karnak szíves támogatását és ismételtlen hálás szívvel mondok köszönetet a meleg fogadtatásért.

A teljes ülés befejeztével számosan keresték fel üdvözlésükkel Baróthy Zoltán táblaelnököt a hivatali helyiségében. Az üdvözlők sorát Révész Imre püspök nyitotta meg.

## Tehetség felfedezése, család- védelem, új feladatok keresése

Szociális gondolatokat szolgál a Debrecenben egyre jobban kibontakozó férficserkész-mozgalom

Beszámoltunk a közelmúltban arról, hogy Debrecenben is megkezdődött a cserkészfiatok tömörülése. Gáspár János tanárnak, a neves pedagógusnak, a férficserkész-mozgalom debreceni szervezőjének tömegesen jelentik be részvételüket a 20-25 év előtti cserkészek, akikben a felhívásra megmozdult a cserkészlelek és jelentkeznek új kötelező vállalkozásokra.

A jelentkezések beérkezése után kezdődik meg a férficserkészeknek a tervezett 18 munkaközösségbe való beosztása, aszerint, hogy ki melyikben akar résztvenni.

Nagyarányú szociális munka bontakozik ki a férficserkészlet mélyén, amint arról Gáspár János tanár, vezetőtisztt munkatársunknak beszámolt.

— Napjainkban az egész világ átalakul — mondotta. — A változott idők mindenkit új feladatok elé állítanak. A Magyar Cserkészmozgalomnak is változtak a feladatai, a lényeg azonban változatlan maradt, alapja a 10 törvény, amit ha valaki elfogad élete alapjává, annak gondolkodását, cselekvését nem hangulatok, pillanatnyi eszmédrámlatok, nem szállongó nézetek, hanem megmaradhatatlan, megdönthetetlen elvek, igazságok irányítják. Elete szakadatlan, önzellen szolgálat. Jelmez az emberiségnek, a magyarságnak mély értelműje. Nem áll meg a dolgok felszínénél: a végső értékeket keresi. Hiszi, hogy minden igaz cselekedet jobbá teszi a világot. Lelke tele van igazi szociális érzéssel. Örökké új kötelezőket keres és új feladatokat hajt végre. Igyekszik magyarább magyar és emberibb ember lenni.

— A cserkészlet most is egy az ország időszerű, nagy problémáival. Mindenkor megértette ez a mozgalom a kor szavát. A cserkész tudja azt, hogy a szociális kérdések megoldása égető fontosságú. Ma, amikor a szociális gondolat és tevékenység fontosságát hangoztatjuk állandóan, meg kell állapítani, hogy a cserkészlet a legkövetkezőbb szociális tevékenységet végzi, nem most, amikor ez divat, hanem 30 év óta. A cserkészlet megindulása pillanatától kezdve a szociális közjogi megvalósulásáért dolgozott.

— Eppen ezért a cserkész 10 törvény a szociális kötelezőség-

teljesítés 10 parancsolata. Ez végigvezethető valamennyi törvényen... A cserkész egyeneslelkű és feltétlenül igazat mond. Vagyis igazmondó, őszinte, nyílt cselekvésű ember, aki megméri vallani véleményét. Hangolja az embereket az emberesebb, szociálisabb viselkedésre. Híven teljesíti kötelességét, a hivatás tökéletes betöltése pedig szociális tevékenység... Ahol tud segít... ez a legvilágosabb szociális törvény. A szociális munkaközösség tagjai nagyarányú közösségi vállalkozásokba kapcsolódnak bele. Segíteni anyagilag, segíteni lelkileg. Lelkiért adni a legnemesebb szociális feladatot. Enyhíteni anyagi és lelki bajokon, a fiatalokruak védelme az erkölcsi vagy testi veszélyekre kitett ifjúság védelme, értékek támogatása, tehetségek felfedezése a magyar ifjúság tisztulását megerősödését szolgálja. Ide tartozik a mai élet keretében a hadbavonultak, sebesültek, rokkantak viszatérő, vagy hősi halált halt véreink családjának gondozása a hadigondozó munkaközösség keretén belül. A cserkész minden cserkésztestvérének tekint... a cserkészlet már évtizedekkel ezelőtt a társadalmi válaszfalakat döntögette. — Szívére ölelte a paraszt, a munkás, az értelmiségi osztály gyermekeit egyaránt. Nem nézte ki katolikus, ki református... A cserkészlet ezért tudott az egész világon hódítani, mert főtörvénye a szeretet törvénye... A férficserkészek tervbevéették a család és távolabbi családtagok szervezését a családi szellem kialakítását. A családoknak a közösségi magyar életre való nevelését. — Fajszertre buzditás, családvédelem, tanácsadás mind a feladatkörhöz tartozik... Vagy a mai türelmetlen, durva, bántó világban lehet-e szőbb, tökéletesebb szociális törvényt fogalmazni, mint azt, hogy a cserkész másokkal szemben gyöngéd, magával szemben szigorú. Szereti a természet léleknevelő szépségeit s a növények kímélése, hasznos állatok védelme szociális és nemzetgazdasági szempontból is nagyjelentőségű. Engedelmességgel is gyakorolja a szociális gondolatok érvényre-jutását, mert engedelmesség nélkül nincs semmiféle közösségi élet... Takarékos... megbecsül minden értéket, szellemiekben, anyagiakban egyaránt.

A magyar nép szellemi kincsének feltárására a magyarságkutató férficserkész külön feladatkört vállal... Testben, lélekben tiszta s így jobban megérti a segélytérő embertársának panasztát, tökéletesebben tudja tölteni szociális hivatását... — A tíz törvény tehát alapja annak a nagy szociális munkának, melyet a cserkészlet kifejt. Érvényes és kötelező minden időben és minden emberi helyzetben. A férficserkészlet azért működik, hogy szolgáljon, arra törekszik, hogy fejlessze és növelje a társadalom életerejét. — A férficserkészletnek küldetése van a társadalomban — fejezte be nyilatkozatát Gáspár János. Sok sikertelen, jóakarató

kezdeményezés után most a 30 éves magyar cserkészlet megújulásakor megtörtént a cserkészletből kiváltak visszahívása és külön örömmel jegyeztük meg a debreceni mozgalom eddigi szép eredményét... A férficserkészlet szőbb, jobbá, boldogabbá szeretné tenni az egész magyar társadalmat.

Ezekkel a szavakkal fejezte be a beszélgetést Gáspár János, a férficserkész-mozgalom debreceni megszervezője. Szavai ezek a kmloy, kötelezővállaló, férfias szavak sokáig visszhangzottak bennünk és önkéntlenül azt a gondolatot váltották ki, hogy szőbb, jobb, könnyebb lenne az élet, ha cserkészlekkülvü és gondolkodású talpig férfiakal lenne tele a mai élet.

## Beszélgetés egy Braziliából haza ött Julián-tanítóval

A diplomáciai viszony megszakítása után — kezd a beszélgetést Kordás Ferenc Julián-tanító, — mindjobban győződtem a tudat, kergettem a honvágy, hogy jó lenne hazajönni, szétnézni a bilincseiből felszabaduló óhazában — Meglátogatni édes szüleimet, szűkebb hazámat, Balmazújvárost és annak jólelkű hazát szerető magyaráit. A gondolat csakhamar megérett bennem s ugyanazon hajóra kaptam én is átlévelet, amellyel a nagyra-becsült követünk: vitéz nagybányai Horthy Miklós és kísérete jött.

Nem volt-e nehéz otthagynod a braziliai magyarákat, gyermekeket? Kérdezem kissé óvatosan, félősen.

A kérdés hallatára hosszan néz maga elé s vívódást érezve mondja elérzékenyülve, hogy bizony különös érzéssel indult el az új hazából s ha itthon is jól érzi magát, néha mégis úgy érzi, mint ha fojtogatná valami. Hét esztendő nagy idő, mert ennyit töltött kint folytatja Kordás Ferenc s az a sok szenvedés, lelki gyötörések, melyen minden magyar át-ésik ott az óceánon túl, ha néha keserves és küzdelmes is volt — a kibírhatatlan klímáról nem is beszélve, melyet még most is érzek — de megédzett, megacélozott. Hogy mit jelent magyarnak lenni, azt meg hozzá jó magyarnak lenni, azt az tudja igazán, aki nem egy-két kilométerre, de több ezer mérföldre esett a szülőföldjétől, hazájától.

## Hogy ének a braziliai magyarak?

Hogy ének a braziliai magyarak? Hogy lehet őket összetartani? Kérdezem ismét.

— Az élet manapság mindenütt nehéz. Különösen pedig azoknak, akik nem élőködni, de szorgalmas, kitartó munkájukból akarnak élni. A braziliai magyarak fokozott igyekezettel, nagy szorgalommal dolgoznak a kiválasztott munkaterületeken: kávéültetvényeken, saját szántóföldjüknön, ipartelepeken. A magyarában benne az ősi virtus és ez hajtja, üzi. Mindig különb akar lenni a más fajtától. És ez így is van rendjén. Ez tulajdonképpen az igazi magyar hivatás: mindennél és mindig a legübbet, a legértékesebbet adni, magából kitermelni. Elettudjuk szerény, de annál összetartóbb, egységes, egy más támogató. Az idősebbek még vágnak haza. Ez természetes is. Akik a magyar róna búzavirágos tájain, a hegybércek kies vidékein születtek, ott láttak napvilágot, azok hogyné vágyódnának haza. Az első mese, az első kis dalocská minduntalan szívdobogás, okoz, valahányszor a magyar rögre, a magyar falvak harangjainak hívószavára gondolkodnak. Nem így az új nemzedéknek, akik Brazília páras levegőjé tájain láttak napvilágot, kik

édesapjuk esti beszélgetéseiből s édesanyjuk dalaiból, történetekből ismerik csak a drága magyar földet, a világ legszöbb hazáját. Azonban ezek is vágyódnak, csupa kíváncsiságból csupa érdeklődésből is, mert nap mint nap hallanak Magyarországról nemcsak szűkebb beszédeiből, de a rádió hullámain keresztül, magyar újságokból, sokat pergett hang-lemezzekről.

Szakkérdést teszek fel mondván: hogy áll a braziliai magyar ifjúság iskolázatási ügye. Hogy tartják össze az iskolából kikerülteket? Gondolnak-e rájuk eléggé?

Mindenre gondolunk ott. Magyar gyerekek hacsak mérhetően messzeségre nem szakadt az iskolától, rendes oktatásban részesül. A testvéri együvértartozást azzal erősítettük, azzal tettük szeretetteljessé hogy a szülőket, gyermekeket bizonyos időpontként saját lakóhelyükön, családi-körükben kerestük fel.

Ez itthon is megcsináljuk — szólok közbe — mert az ilyen szűkebb látogatást szükségessénekt látjuk, bár néha kellemetlen és terhes is — különösen a neveléssel tisztában nem lévő szülőknél, akik tolatkodásnak veszik a látogatást és kíváncsiságnak a tanítók, tanárok bizalmas, családi érdeklődéseit — azonban soktekinetben egy ilyen látogatás eredményes, sőt az egész család életére balzsamként ható.

Brazilában minden ilyen látogatás szinte ünnepszámba megy. Helyenkor esik ökö — szokik a szó akaratlanul is szájjamból. Minden magyart vár a magyar rög, aki az országátáron túra szakadt S lesz is idő, talán nem is olyan sokára, amikor a braziliai, kanadai s a világ többi részére vándorolt magyar testvéreink meghívót kapnak az új szellem, megnagyobbodott Magyarország dicső feltámadásának nagy napjára, örökké emlékeztetés ünnepnapjára. Eljön az idő, amikor keblünkre ölelhetjük őket.

En is ezt remélem, ez hiszem, ha arra gondolok, hogy ismét nagy lesz a magyar, nemcsak területben, de gondolkodásban, egymás támogatásában, egymás kölcsönös szeretetében. De az iskolai életéről még keveset hallottam — jegyzem meg szerényen. Arról különöset nem is mondhatok... folytatja Kordás Ferenc tanítótestvérem. Új módszer szerint tanítottunk: játszó, sokat kísérletezünk, kirándulással, szemléltetéssel karöltve. Természetesen két nyelven: brazilul és magyarul. Úgyhogy az ifjúságot bizony nagyon igénybe veszi a



tanulás, az iskola. De hála Istennek a magyar gyermekek ez is bírják és zokszó nélkül végzik a munkát. Megacélozza őket a magyar hősök, magyar kiválóságok élettörténete, költők, írók zeneszerzők izig-vevíg magyar alkotásai, művei.

Az iskolából kikerültekek foglalkoznak-e?

Hogyné! Mind egy taborban vannak azok. De a nemzetiségek egymásra is utaltak. Igazi művelődés, szórakozás csakis így lehetséges. Ami a felnöttek között ilyen értelemben történik, az nem más mint, népművelés, a magyar kolóniák kultúrájának emelése, elmélyítése: a felebaráti szeretet igaz gyakorlásával.

Hallottak-e odaát valakit a nálunk is szépen fejlődő, töle sokat váró Népfőiskolákról, a magyar földműves néprétegek fel-emelését célzó iskolatípusról?

## Népfőiskolai magyar szeminarium Sao Pau-óban

Hogyné! magam is nagy híve vagyok ennek a korszerű iskolatípusnak. Sao Paulóban — ahol működtem — Népfőiskolai Magyar Szemináriumot nyitottam, T. i. az ösztönös fel-fellángolást, amely minden nemzetiségű kolóniákban megnyitlatkozik, hamar elfújja a szél. Azonban az öntudatos magyára nevelés, annak elmélyítése, az itthonmaradotakhoz való ragaszkodás, csakis ilyen szeminariumok keretében biztosítható.

A saopaulói népfőiskolai szeminarium a sportoló magyar fiatalok önképzőköriéből alakult 1938-ban. Pár évi eredményes vezetés után, amikor már vezetőket is termelt ki ez a szerény kis csapat, az iskolán kívüli népművelődési előadások helyett — melyekhez hatóság engedélyek kellettek volna — a Brazíliai Magyar Segélyegylet főljánlott helységében megszerveztem az első népfőiskolai szeminariumot. Az egylett könyvtártermében minden hét szerda estején összegyűlt 18-20 derék magyar ifjú, felnőtt ember: napszakmások, gyárímunkások, szakszervezők, kisiparosok, akik a baráti összejövetelen felül tanulni is akartak.

Komoly studium iránt érdeklődtek-e?... — kérdezem bátran.

Szinte hihetetlennek látszik, hogy mi minden iránt érdeklődtek. De odaát ez természetes, mert a munkásság — különösen a gyárímunkásság, melynek kellő szakképzettségére van szüksége — nagyon belemélyed, hogy úgy mondjam: a tudományba. Ilyen témakörökből voltak előadások:

1938-ban: A fizikai világ problémái. (Fizikai és kémiai alapismeretek.)

1939-ben: A szerves lét problémái.

1940-ben: A társadalmi lét problémái.

1941-ben: Az emberiség nagy gondolkodói, tudósai, felfedezői napjainkig.

1942-ben: A magyar élet kialakulása napjainkig. Történelmi napjainkig. Erényeink és hibáink. Élő magyar irodalom.

Sajnos ez utóbbit márcsak részben tudtuk megvalósítani a közbe jött háborús események miatt. Minden előadást temény vita követte, melyben valamennyien résztvettek a hallgatók.

Itthonlétem alatt sürűn fölémben cseng a búcsúszókor tett ígéretünk: mindnyájan megígértük, hogy nem oszunk széjjel, hanem együtt maradunk s amint a lehetőségek megengedik, a már megkezdett népfőiskolai szeminariumot addig fejlesztjük, amíg Népfőiskola lesz belőle.

Gondolom, ez jóleső érzés a volt tanítványoktól tanfőtestvérem megnyugtatóására?

**TÖLTŐTOLL**  
TINTAKULIK, javítások  
**HURAY** műszerész mester,  
Deák Ferenc-u. 14  
Tele. on: 17-92.

**Bőrkesztyűk** Retikül  
különlegességek, kötött kabátok és női fehérneműek csakis  
**Tóthfalussynál** Piac u. 49  
Piac u. 16.

Ujítsa meg acéláruait  
**a Simonffy utcán**  
**FRICK IMRE** műköszörűsnél

Nem is titkolom! Jó érzés ez különösen ideát De hiszem és remélem is, hogy amit odát megígérnek, azt valóra is váltják. A háborúnak is vége lesz egyszer. S ha igen, akkor a minden bizonnyal meginduló brazília-magyar kereskedelmi és gazdasági kapcsolatokkal karöltve a kulturális összeköttetés is megindul Magyarországra és Brazíliára között. Akkor a brazíliai magyar munkások ome derék kis csoportja is megtalálja az összeköttetést az őshazai népiszkola hallgatóival. zezetével, hogy mindkét csoport ne erőteljesebben érezze azt, hogy magyarok vagyunk, hogy mint testvéreknek össze kell tartanunk.

Adja Isten, hogy ebből a meg-sítt beszélgetésből ne csak a pe-lagógusok, de a társadalom min-ten rendű és rangú osztályá-jakuljon, s akkor a jobb magyar-ívendő évei is hamarabb bekö-rtetkeznek.

Kerek György.

### A debreceni iparosság köréből mozgalom indult az Oláh Gábor síremlék felállítására

Néhány nappal ezelőtt a „Debreczen” hasábjain tettük közzé, hogy Debreczen nagy kö-löjének, Oláh Gábornak halála-rtordulójáról méltóképpen sír-mlék állíttatásáról és nevével-író utca elnevezéséről emléke-zet meg a város közönsége. Az a-rodalatos művészet, mellyel Oláh Gábor alkotásaiban mara-ladó emléket állított ennek a városnak, kötelezi erre Debre-zen.

A felvetett gondolat megkapó- módon éppen egyszerű, iparos-emberek lelkében ébresztette fel az első megmozdulást... Szer-kesztőségünket felkereste Kónya József, a Cipésziparosok Dalkö-renek elnöke és Bodnár Imre, a Dalkör ellenőre és elmondották elgondolását, melyet a dalár-da tagjainak összefogásával Bod-nár Imre vezet fel...

— Oláh Gábor nevét évtizedek óta halljuk Debrecennel kapoco-salban említeni — mondta munka ársunknak Bodnár Imre. Irasából, amit ismerünk, annak minden sora egy nagy magyar-érték meggyőző erejével hatolt ránk... Büszkék vagyunk arra, hogy Debreczen adta a magyar-ságnak ezt a nagy költőt és ki-fejezésre is akarjuk juttatni ezt az érzésünket. A mai időkben, ezt át kell éreznünk valameny-nyűnknek, meg kell becsüln-ünk minden magyar értéket, példaként mutatni a világnak.

— Ez a gondolat vezetett, amikor a Dalkörünk összejöve-telén az indítványoztam, hogy tegyünk meg az első lépést a sír-mlék felállítására és rendez-zünk műsoros délutánt annak javára.

— A gondolatot minden ta-gunk igaz örömmel fogadta, megérzték, hogy tartozunk ez-zel Debreczen nagy szellemének, Kónya József elnökünk szere-tel-el karolta fel az eszmét és el-is határozottuk, hogy vasárnap-hoz két hétre, február 7-én meg-rendezzük a műsoros délutánt az Ipari-estület dísztermében és annak bevételét a síremlék-alap javára adjuk.

— A napokban szándékozunk megkeresni a Csokonai Kört és előadót kérni a műsoros dél-utóra, aki a közönség előtt Oláh Gábor frónagyságát, mű-vészetét ismertesse. Az előadás-köré építjük ki a műsort a költő-verseinek szavalásából, megze-nésített költeményeiből, dalár-

dánk énekszámából. A költő emlékének szenteljük ez az elő-adást, aki egész életben hű ma-radt Debreczenhez és megérdem-li, hogy Debreczen közönsége megőrizze és megőrkítse emlé-két.

Az első lépés tehát megtör-ént, hogy a magyar szellem ma-gányos vándora, a Kar utcai re-mele, aki magánya tündérszige-tén kienes alkotások tömegét termelte a jövő számára, sírem-léket kapjon.

### A honvéd-családok javára indított gyűjtés Debreczenben máris nagy eredményt hozott

Debreczen város tisztviselői és alkalmazottai közel 8000 pengőt adtak a nemes célra

Debreczenben hatalmas ará-nyokban bontakozik ki a hon-véd-családok javára a Főméltó-ságú Asszony által elindított gyűjtés. Debreczenben tudvalevő-leg a polgármester irányítása mellett testületet és foglalkozási-ágak szertint indult meg a gyű-jtési akció. Egy hét óta tart már a gyűjtés, napról-napra beszá-molunk az iparosok és kereske-dők áldozatkészségéről, de emög-gött nem marad el a hivatalnok-osztály sem.

Mint értesülünk, a gyűjtéssel kapcsolatban a következő na-gyobb eredmények érkeztek be: Debreczen sz. kir. város tisztvi-selői és alkalmazottai összesen 7769 pengő.

M. kir. Ügyészség tisztikara 287 pengő.

Alsószabolcsi Tiszai Arment-sítő Társulat 2000 P. a társulat tisztviselői kara és alkalmazot-tai 947 P.

### Felakasztotta magát egy debreceni szabómester, akit a Szoboszlai-ügyben orgazdasággal gyanúsítottak

Szoboszlai Ferencet

A Szoboszlai-ügynek, melyben a debreceni rendőrség pénteken teljesen befejezte a vizsgálatot, szombatn epilógusa keletkezett azáltal, hogy Papp István szabó-mester, Csapó-utca 75. szám alatti lakos, akit az ügyben orgazdasággal gyanúsítottak, la-kásán felakasztotta magát.

Papp István becsátotta áruba a Szoboszlai Ferenc által a betöré-sék alkalmával zsákmányolt ruhaneműeket, ugyancsak ő volt az, akinek megbízást adott Szoboszlai Ferenc, hogy a Magol-csai Nagy üzletből a betörés al-kalmával ellopott pénzből 1300 pengő értékben a Teleki-téren vásárolt ócska ruhákat a debre-ceni zsibvásáron becsátta áruba haszonnal.

Papp István szombat dél-előttre idézték be a debreceni rendőrségre kihallgatásra ebben az ügyben. A házbeliek utoljára csütörtökön este látták Szom-baton reggel feltűnt nekik, hogy az utolsó 24 órában nem mutat-kozott. Keresésére indultak és a lakásban az ajtó mögött egy vaskapóra ruhaszárító kötéltre felakasztva találták meg. A ha-lál már órákkal előbb beköve-kezett. Bücsüleletet nem hagyott hátra, de a házbelieknek több-ször mondta, hogy nem bírja a Szoboszlai-üggyel kapcsolatban ellene folyó vizsgálat igazságtal- és öngyilkos lesz. Holttestét a törvényszéki bonctani intézetbe szállították.

Szoboszlai Ferencet, akinek ügye a 14 bünteselekménnyel kapcsolatban tett teljes beismerő vallomással lezárult, szombaton délután Szűcs Jenő detektív és Baranyai József rendőr Szom-bathelyre kísérték, ahol valószí-

— Az Augustus szanatórium tisztviselői alkalmazottai, ápolójai, 834 P 90 fillér. Ennél a tételnél külön ki kell emelnünk az Ápol-tak áldozatkészségét, akik ne-héz helyzetükben is gondoltak a honvéd-családokra.

A gyűjtés tovább folyik és tart február 7-ig az eddigi eredmé-nyből kiviláglik, hogy Debre-zen minden társadalmi rétege kive-szt részt a hazafias áldozatkész-ségből.

Debreczenben, — mint már em-lítettük — korporatív történi a gyűjtés Eppen ezért a gyűjtés-irányítói arra kéri a közönsé-get, hogy egyelőre ne használja-nak csekkel adományok torá-bítására, hanem várják be, míg hozzá is eljutnak a gyűjtők a megfelelő öszeggel. Aki kiharadt volna a gyűjtésből csak az utol-só híten küldje be adományát csekklapon így elkerülhető a kettős adakozás.

### Vásároljon olcsó áron

Téli kabátot, ruhát  
Téli kesztyűt, harisnyát  
Téli inget, nadrágot  
Téli sálát, szvettert  
divat árut nagy választékban talál

**Kerecsen**  
Csapó utca 8. szám

### Völegénynek

nagy a gondja, nincsen frakkja sem szmokingja, zsinóros ma-gyar ruhája. — Ne törje a fejét keresse fel

**Végh ruhakölcsönzőjét**  
Vár-u. 1.

**Kartellen kívüli**

# Motalkó kútam

újra üzembem.

## Veszprémi István Széchenyi u. 3. Halköz sarok.

lay László tanácsnok és a debre-ceni zenei élet több vezető egyé-nisége.

Dr Kölesy Sándor polgármes-ter meleg szavak kíséretében nyújtotta át a kitüntetés, rá-mutatót arra a széleskörű mun-kásságra, melyet Hodászy Ist-vánné hallatlan nagy energiával kifejt, hiszen a Zenekedvelők

Köre élén csaknem minden teen-dőt 6 végez, ennek a munkás-ságnak eredménye a debreceni zenei élet magas színvonala.

Hodászy Istvánné meghatóltan mondott köszönetet és kifeje-zésre juttatta, hogy a kitüntetés-ben buzdítást lát arra, hogy min-den erejét a debreceni zenei élet-ovábbi fejlesztésére fordítsa.

### Két embert meggyilkolt Horvátországban, átszökött a magyar határon és itt is embert ölt

Szond határában megdöbben-tő gyilkosság történt, Léman Ferenc gátör, aki január 18-án elindult a befagyott Dunára a jeget vizsgálni, öt nap múlva szétromcsolt fejjel az erdőben találták meg.

A gyilkosságot minden való-színűség szerint egy Horvát-országból magyar területre szökött ember követte el, akit Horvátországban elkövetett kettős gyilkosságért 20 évi

fegyházbüntetésre ítélték. — Ebből 15 évet le is ült, azon-ban most megszökött és mos-átjött Magyarországra, ahol a határőrök elfogták. A horvát-országú menekült tagadja, hogy tudna Léman haláláról, zsebé-ben azonban találtak egy ön-gyújtót, melyben Lémanné fér-je öngyújtójára ismert. A titko-zatos ügyben folyik a nyom-zás.

### A Hév. alkalmazottak anyagi helyzetének megjavítására igen rövid időn belül intézkedés történik

A Debreceni Helyiérdekű Vasút alkalmazottainak népes küldöt-tése kereste fel szerkesztőségün-ket és arra kértek, lapunk tegye magává panaszukat és kérel-meiket, melyek anyagi helyzetük megjavítását célozza. Ezt a ké-relmet már régebben a HÉV igazgatósága elé terjesztették, de még nem nyertek kedvező vá-laszt.

Az előadott és igazolt méltá-nyos és jogos kéréseket lapunk

magává tette és a HÉV igazga-tóságánál szorgalmaztuk az ügy kedvező elintézését. Azt a meg-nyugtató választ kaptuk maga-tól Wolfinau József üzletigazga-tótól, hogy a maga részéről meg-tette a megfelelő előterjeszté-s és a személyzet helyzetén igen rövid időn belül lényeges javu-lás fog bekövetkezni.

A HÉV alkalmazottai bizonyá-ra örömmel és megnyugvással veszik tudomásul az illetékes nyilatkozatot és ezt a kevés idő-még türelemmel kivárik, míg az anyagi helyzetük javítására szolgáló intézkedések megtöré-nek.

### A „Mosoly országa” a Mav. műhegye epen

Nemrég feltűnő sikerrel adta elő az Egyetértés színjátszó tár-sasága a „Mosoly országa” című kitaláló operettet. Most a közönség kívánságára e hó 31-én este 6 órai kezdettel megismétlik az-zal a különbséggel, hogy a női szerep eljátszására sikerült Kol-lár Liviá, a kitaláló színésznőt megnyerni. A próbák már seré-nyen folynak s így január 31-én egy szép előadással ismét öreg-bítheti az Egyetértés színigár-dája régi sikereit.

getése közben egy pár cipőt egyikkük kendője alá rejtett. Ez-után elköszöntek és távoztak az üzletből, alig mentek el azon-ban, a kiszolgálóknak rájött, hogy elloptak egy pár cipőt és utának szaladt. Egyik Hunyadi-utcai üzletben meg is találták őket, mire azonban rendőrt hí-vott, a két asszony elmenekült Üldözöbe vették az asszonyokat és izgalmas hajszá után a csapó-kerti vasúti megállónál elfogták mindkettőjüket, a cipőt is meg-találták náluk. A két asszony-előállították a rendőrségre.

### Megállapították a savanyúkáposzta új árát

A Baross Szövetség debre-ceni csoportja közli fűszerke-reskedő tagjaival, hogy a hiva-talos lap január 15-iki száma-ban megjelent közléstőlügyi miniszteri rendelet megállapít-ja a savanyúkáposzta új detaill-árát. A savanyúkáposzta ára kg-ként január 31-ig 56 fillér, február 1-től 58 fillér.

### Üzlet áthelyezés

## Fogarassi István

cserepályahásmester minta raktárát Péterfia-u. 19. sz. alól

# Csapó u. 23 sz. üzlethelyiségbe helyezte át.

És.őrendű cserepályák és kandi.ók állandó min.raktára Atrakást, tisztítást vid. sen is vállalok. Árajánlattal szivesen szolgálok.

**Fej-**



és derékfájás, idegesség, érmelyés, tisztátalan teint gyakran csak az emésztési zavaroknak következménye. Ilyenkor is kell a **DARMOL**

**Fontos rendeletek a mezőgazdasági munkafélékről és munkákról**

A földművelésügyi miniszter rendeletével jóváhagyta az országos gazdasági munkabérmegállapító bizottság határozatát, amely megszabja a mezőgazdasági munkabérek legalsó és legfelső határát.

Ezzel egyidejűleg a kormány a honvédelmi törvény felhatalmazása alapján rendeletet adott ki a mezőgazdasági munkaféléknek biztosításáról.

A két rendelet a hivatalos lap vasárnapi számában jelent meg.

Ezzel kapcsolatban illetékes helyen a következőket közlik:

Az 1943. évre irányadó mezőgazdasági maximális munkabérek közül a kőszepénzbekek mintegy 30 százalékkal magasabbak az 1939. évi bérszínvonnálnál. Az emelkedés aránya tehát megfelel az ipari munkabérek emelkedésének. A maximális munkabérek túllépésére semilyen címen nincs lehetőség.

A mezőgazdasági munkabérek összegét nem érinti, mégis a cselédség és munkásság megélhetési viszonyait jelentős mértékben javítja a másik rendelet, amely részben a munkavállalásra és munkafegyelemre vonatkozóan hoz szigorú rendelkezéseket, de ugyanakkor gondoskodik arról, hogy a természetbeni járandóságait a cselédek és munkások természetben kikaphassák és megtarthassák.

Kimondja ez a rendelet, hogy a gazdasági cselédet bér fejében kapott járandóságai után általában nem terheli a közzéadás céljára beszolgáltatási kötelezettség.

Aki az 1942-43. évben mint éves gazdasági cseléd, vagy mint dohánkertész teljesített szolgálatot, köteles az 1943-44. évben is — akár régi helyén, akár új munkahelyén — azonos munkakörben újra elszerezni és szolgálatot teljesíteni. A kötelezettség alól csak a vármegyei gazdasági felügyelőség adhat indokolt esetben felmentést.

Azt a gazdasági cselédet, illetőleg dohánkertészt, aki szó-

banlévő kötelességét megszegi, honvédelmi munka címén kirendelik gazdasági munkálatok kötelező végzésére. Esetleg internálják és mint internáltat katonai vezetés alatt álló munkatáborban szorítják munkára.

Súlyos joghátrány éri a munkaadót is, ha a gazdasági cselédet vagy dohánkertészt más munkakörben alkalmazza. Így például tilos gazdasági cselédet ipari üzemből alkalmazni, de éppen így a gazda sem fogadhat fel aratonak vagy napszámósoknak olyan személyt, aki a múlt évben gazdasági cseléd volt.

**Titokzatos taxiutasban keresik a táncosnő gyilkosát**

A meggyilkolt nő regényes élete

A rendőrség megállapította a budapesti Gyömrői-úti gyilkosság áldozatának személyazonosságát. Nővére a halottban ráismert Schwartz-Fábián Ilonára, aki Szentgyörgyi Lili néven ismert artistanő volt valamikor. Eltűnése esetében Kispesztén látták egy férfival, a gyilkos ezután kicsalhatta a Gyömrői-útra, ahol dulakodás után nyakát átvágta. Késztelenül rablógyilkosság történt.

Tegnap este érdekes fordulat történt az ügyben. Bejelentés szerint a Gyömrőiútra taxin érkezett egy férfival az áldozat és valaki a taxi ablakát betörtte. Utána a sofőrrel való hosszas vitafkozás után kiszállt Schwartz-Fábián Ilona és a férfi, aki valószínűleg gyilkosa volt. A rendőrség most a sofőrt keresi, aki a taxiutasról közelebbi személyleírást tudna adni.

A főkapitányságon egyébként érdekes részletek derültek ki Szentgyörgyi Lili multjáról. A budapesti táncosnő 1912-ben Oroszországba került és Moszkvában megismerkedett Nikolajevics orosz nagyherceggel, aki Szentpétervárra vitte és ottani baletthez szerződtette. Kalandos külföldi élete során a volt cári baletárny nyelve nyelvet tanult meg és amikor 1935-ben hazakerült, nyelvtanításból élt. Há-

A vétkes munkaadót hat hónapig terjedhető elzárással és 8000 pengőig terjedhető pénzbüntetéssel sújtják.

Nemcsak a cselédek és dohánkertészek, de minden más gazdasági munkavállaló köteles legkésőbb március 1-ig elszerezni. Ha eddig le nem szereződött, március 15-ig a községi elöljáróságnál jelentkezni.

Azt, aki sem le nem szereződik, sem nem jelentkezik és aki a munkaközvetítő hivatal által ajánlott munkaalalmat sem fogadja el, szintén honvédelmi munkára köteleztétként veszik igénybe. Az ismertetett esetben az ilyen személyt internálják és katonai vezetés alatt álló munkatáborba utalják.

az orosz nagyherceg balettlégy

rom férje volt, első egy orosz herceg, ettől elvált. Második férje Törökországban egy útépítő mérnök volt, a harmadik pesti kereskedő.

**Ismerjük meg városunkat Czegéd-utca**

A mai Cegléd utca ugyanolyan körülmények között cserélt helyet, mint a mostani Mester utca. Az igazi Cegléd utca a mai Kossuth utca volt, mely elnevezést a nemzet nagy fia, Kossuth Lajos emlékére szentelte a város a torinói remete halála után. Adig ez a széles, a keleti vége felé kibővülő utca volt a híres, nevezetesen Cegléd utca, mely a legrégibb debreceni utca nevek között szerepelt a multban. Természetesen nem terjedt messzebb, mint a mai vörös templomig, a világ egyetlen képpel díszített, gyönyörű református templomig, melynek helyén hatalmas itató kút állott. Mint mondják, pontosan a mai szöszék helyén volt a gémes kút, azért van bizonyos süllyedése ezen a részén a templomnak. Erre az itató kútra akkor még felette nagy szükség volt, mert rendszer csordajárás lévén, a kútat itatásra használ-

ták. Hiszen ennek a csordajárásnak igen gyatra maradványait ma is látjuk nyaranta a mellékutcaikon csellengő két, három tehén alakjában, de mint mondják, éppen a mai Kossuth utcán lakott annak idején gróf Eszterházy híres, nevezetesen Vilmos huszárfőhadnagy, aki késő hajnalokban feküdt le, éppen azért szeretett volna jól kihasználni a rövid „éjszakát”. Nem lehetett azonban, mert kora hajnalban jött a csordás és hatalmas túlköltséssel felverte a főhadnagy urat legjobb álmából, mígnem minden reggel szép dícséretet között a gróf megpálkázta a csordást, mondván, hogy még szebben cífrazza azt a túlköltséte. Meg is kapta egy hétig rendületlenül a csordás a jóféle itókat, aztán elmaradt. Ma is holnap is, napokon át a „honorarium”, mire a csordás kellő mérgelődések között azt mondta:

— A fene meg túlköljön ingyen — így maradt el a hajnali kéretlen ébresztő.

Tehát még ekkor is csordahajtás volt a jelek szerint, annál inkább akkor, amikor nem is volt rendes ház Debrecenben, ahol tenehet ne tartottak volna, így nagy volt a jószágjárás is. Az azonban nem állja meg a helyét, hogy éppen ezért bővült ki egyenlőre, így a Cegléd utca vége is, mert a csordahajtás miatt kellett a tér. Elég bőséges tere volt így is a csordának, amint a mai Kossuth utca a bővülésig, a Dóczy intézet és Burgundia utca sarkáig ma is bő attól kezdődően meg egyenesen tér.

Ennek a kibővülésnek az volt az oka, hogy itt is vásárokat tartottak, így II. János király, azaz János Zsigmond erdélyi fejedelem 1568-ban adott engedélyt arra, hogy Debrecen a Cegléd utcában tarthasson vásárt. Ettől kezdődően mindig vásárhely is volt az utca vége.

A nevével már több baj van, mert biztos magyarázatot aligha tudunk rá találni. Az bizonyos, hogy semmiestre se Cegléd városára emlékezett ez a név, mert ez a város a debreceni hasonló nevű utcától pont ellenkező irányba esik. Neve lehet olyan ősmagyar szó melynek értelme elkopott, kiment a divatból annál is inkább mert különösen a magyar helyneveknél gyakori

**HA MÉG EGYSZER AZT ÜZENI!...**

— Kossuth Lajos életregénye —  
Irtta: Hegyaljai Kiss Géza

(63) (Minden jog a szerzőé.) Kinn az országban nem is tudják, hogy valójában ki ez a kamarilla.

Azt az egyet azonban tudják, hogy benne van Zsófia főhercegnasszony.

Ez a lelke. Előéletén sűrű szerelmek suhannak végig. — Energiája és büszkesége most már csak egyben akar sikerre törni, Félretolni ezt az agyalágyult V. Ferdinándot. És legyen a császár az a szép, sugármagyas fiú, Ferenc József főherceg. Az ő fia. Csak legyen egyszer 18 éves!

Ezért felfrissül a kamarilla.

A főhercegnasszony mester abban, hogy hasznavehető férfakkal vegye körül magát. És akadnak ilyen szövetségesei. Metternich? Kolowrat? Ezek már agg oroszlanok. Hanem jöjjen például Windischgrätz Alfréd. Prágában nagyszerűen dolgozott. Leverte a forradalmat. Jellasics is jó ötlet. Horvát Cassanovának tartották. — Adósságai vannak? Annál érdekesebb. Legyen most hős. Legyen horvát bán! Bécsbe felrendelik olyan fejmosásfélére, Zsófia főasszony a legszebb mosolyával nyújtja kezét: — A szívem magukkal van.

Windischgrätznek van még egy értéke. A sógora Schwarzenberg herceg. Tisztból lépett elő diplomatának. Londont el kellett hagynia valamért. — Utóbb nápolyi követ volt. — 48 márciusában el kellett mennie a nép dühe elől. Vezérőrnagyként harcolt Felsőitáliában. Ez jó. Ez férfi. Ez fogja trónra ültetni Ferenc Józsefet, még pedig rövidesen.

Schwarzenberg Félix herceg feltámasztja Ausztriát a legszebb Habsburg elgondolás szerint. Gesamtmonarchie. Összmonarchia. Mi ez? Nincs semmi más, csak Ausztria. Minden tartomány elsüllyed benne. — Magyarország elsősorban persze. Metternich rendszere útján új csillag jön. Egységes Ausztria. S a császári korona természetesen Ferenc József fején. Ez a megoldás fedi a legjobban Zsófia anyahercegnő vágyait, ha már le kell arról mondani, emiatt az undok Metternich miatt, hogy ő legyen a császárnő.

A kamarilla így jut el a végletekig. 1848 november 22-én Schwarzenberg lép a bécsi reakciós kormány élére. Nevéhez fűződik a december 2-i trónváltás. Az ő műve az 1849

március 4-i alkotmány. Az ő sikere az orosz beavatkozás. — Siralom és vér.

S ez a korona nélkül uralkodó udvari kör, minden engedménybe azzal a hátsó gondolat-tal megy bele, hogy a márciusi alkotmányt töle megfélemlítésel csikarták ki. Elhatározzák, hogy mihelyt lehet, amit adtak, visszaveszik.

A kamarilla sohase Magyarországot nézi, hanem egyedül Ausztria érdekeit. Célja kettős. Egyfelől a német egység kapcsán az Egységes Ausztria megalkotása. Másfelől a nagy Németbirodalomban uralkodó befolyása Ausztriának.

Magyarország, mint külön állam — szóba se jöhet. Ha vannak kérdései, azokat nem törvényhozással oldja meg. Majd szétvágják karddal.

**A PÉNZ MINISZTERE**

Kossuth kezdetben nem is akart hivatalt vállalni. Ha már egyszer elfogadta, hihetetlen erőfeszítéssel igyekszik dolgaihoz látni. Megszervezi minisztériumát. Államtitkár: Pulszky Ferenc. Tehetséges fiatal ember. Beutazta nyugatot. Jó író. Pénzügyekben is elsőrendű. — Osztályfőnök: Duschek Ferenc. Ez lesz a nemzet árulója. Kossuth próbálkozik vele. Ellenőrzí. Kézben tartja.

Kezdetben legtöbb a baja a hivatalkeresőkkel. Nem kevesebb, mint 1350 folyamodó a

pénzügyminisztérium ellenintézés rohamokat. Hivataloskodása első napjaiban elkészül kimutatásával. Eszerint az 1847-48. közigazgatási évre előirányzott 11,500.000 pengőforint jövedelemből már 8 millió forint befolyt. Azt nagyrészt kifizették a belvizsgálatra és a bécsi kormány céljaira.

Az 1848 második félévi költségvetés szükséglete 29 ezer forint. Fedezete 10 ezer forint. Hiány 19 ezer forint.

Így a pénztár üres, a gondok óriásiak.

Kossuth csodálatra méltó. — Azért tették pénzügyminiszternek, hogy ezen elvérezzék. Azt elfelejtik, hogy lángesze és erélye hihetetlen teljesítményekre képesíti. Körmöcbánya felől rakott kocsi vizik az aranyat Bécsbe. Kossuth visszafordíttatja. Közharcot vív a bécsi kormány pénzügyi szerveivel. Menti, ami a magyar hazáé. — A bécsi nemzeti banktól kivívja a magyarországi fiókpénzügyintézetek ellátását. És már rajzolja is a szép új magyar papírpénzt. Ez lesz a nép száján a Kossuth-bankó. A népre gondol azzal is, hogy először 1 és 2 forintos bankjegyeket akar kibocsátani. Mi legyen a fedezet? A nemzethez fordul. Szózatában felhívja a polgárokat, hogy tegyék arányukat, ezüstjüket akár kölcsön, akár ajándékkul a haza oltárára.

(Folyt. köv.)

**Katonaládát olcsón Kacsó**  
asztalosnál szeresheti be. Hatvan ucca 53. sz.

**Palackozott FAJBOROK**  
és pezsgők viszonzóadónak már 5 litertől Kapható  
**Deák Jenő**  
bornagykereskedőné  
Bethlen utca 14.

**FIGYELEM!**  
Borpinceszettünkben a legkitűnőbb uradalmi és új fajborainkat ajánljuk vendéglősök, kocsmárosok és az italmérők figyelmébe.  
**Laczi Istvan**  
az „Arany Bika” volt pincemestere és társai.  
Hatvan-utca 37. szám.

# HIREK

## DOLGOZTASS, HOGY DOLGOZHASS!

Gyógyszertárak éjjeli szolgálata, január 23-án reggel 8 órától, január 30-án reggel 8 óráig: „Mégváltó” Piac u. 18, telefon: 14-64. sz. — „Muraközy” Piac u. 72, telefon: 37-38. — „Bocskay” Cegléd u. 22, telefon 29-14 „Csokonay” Mester u. 43, telefon: 10-45. — Arpád fejedelem Csapókeret Jánosy u. 44.



— Vasárnapi istentiszteletek a ref. templomokban. Nagytemplom d. e. 10 ó. Nagy Zoltán, d. u. 5 ó. dr. Farkas Pál. Kistemplom d. e. 9 ó. Uray Sándor, 11 ó. D. dr. Révész Imre, d. u. 5 ó. Gáll Mihály, Kossuth u. templom d. e. 10 ó. dr. Hegyaljai Kiss Géza, d. u. 5 ó. Benkő Károly. Károlyi G.-téri templom d. e. 9 ó. Sipossy Imre, d. u. 4 ó. Sulyok Kálmán. Ispótyai templom d. e. 10 ó. Molnár Ferenc, d. u. Birinyi János. Arpádtéri templom d. e. 10 ó. Baja Mihály, d. u. 3 ó. Erdel Mihály. Homokkerti templom d. e. 10 ó. Kovács József, d. u. 5 ó. Szilágyi László. Nyilastelepi templom d. e. 10 ó. Mezey Béla, d. u. fél 4 ó. Mezey Béla. Csapókereti templom 10 ó. dr. Dancsházy Sándor, d. u. 5 ó. Balogh József. Kerekestelepi templom d. e. 10 ó. Szilágyi László, d. u. 3 ó. Szilágyi László. Egyetemi templom d. e. 11 ó. Szenes László. Augustus szanatórium egyetemes 10 ó. Tóthpál Márton. Egyetemi klinikák egész héten: Szenes L. Koncz Z. Tégiaszkerti áll. isk. d. e. 10 ó. Sárközy Lajos. Tégylavető gyűl. ház d. u. 3 ó. Erdel Károly. Wolaffkatelepi olvasóház d. u. 3 ó. Kovács József. Tanyai istentiszteletek: Ohat-Telekháza d. e. 8 ó. és Egyek d. e. 11 ó. v. Szabó Endre. Pallag d. e. 9 ó. Nagy Károly. Szepes d. e. 10 ó. Pál Antal. Ebes d. e. 10 ó. Molnár Gyula I.

— Vasárnapi szentmiserend a római katolikus templomokban és kápolnában. A Szent Anna-utcai főplébániatemplomban 6, 7, 8, 9 órákor csendes szentmise, fél 10 órákor nagymisé és szentbeszédet mond dr. Bánáss László prépost-kanonok, utána 11, háromnegyed 12 és fél 1 órákor további csendes szentmise. A Homokkerten Pálmay József, Szoboszlói úton Román Béla, az Augustus-szanatóriumban Gocs György, Pallagon Nagy Miklós, a fogházban Mikos József, a klinikai kápolnában Bérés Endre, Mikepércsen dr. Zernye József mondanak szentmisét és szentbeszédet.

— Szent István Ferencesplébánia hírel. Vasárnapi szentmise ideje: 7, 9 és 11 óra. A hétköznapiaké: 7 és 8 óra. Vasárnap délután 2 órákor tartjuk meg gyermekdélutánunkat. Délután fél 5 órákor litánia. A litánia után föltiszt. Pálmay József fog igen időszerű kérdéssrel előadást tartani kultúránk keretében. Kedden Szent Antal mise lesz reggel 9 órákor. Délután fél

5 órákor a nyilastelepi és 5 órákor a csapókereti templomunkban lesz Szent Antal ájtatosság. Szerdán délután fél 5 órákor a katolikus iskolában bibliamagyarozat. Szombaton 4 órákor gyónatás és fél 5 órákor litánia.

— A gör. kat. templomban délelőtt negyed 8 órákor reggeli istentisztelet, 8 órákor diák-mise, 9 órákor katonamise, 10 órákor nagy szentmise, a szentbeszédet Papp Gyula szentszéki tanácsos mondja. Háromnegyed 12 órákor csendes szentmise, délután fél 4 órákor rózsafüzér-ájtatosság, 4 órákor vecsernye és szentéimádás. Folyó hó 30-án szombaton, a három nagy egyházatyá ünnepén vasárnapi miserend.

— Az evangélikus templomban vasárnap délelőtt 10 órákor istentisztelet. Prédikál dr. Pass László. Délelőtt 10 órákor evangélikus szórványistentisztelet Berettyóújfaluban. Prédikál Németh Sándor. Este 5 órákor istentisztelet itthon. Prédikál Németh Sándor.

— Istentiszteletek a baptista imaházban. A Szappanos-utcai imaházban vasárnap d. e. fél 9—fél 10-ig imaóra, fél 10—fél 11-ig prédikáció, 11—12-ig vasárnapi iskola, d. u. 6—8-ig vallásos estély vegyeskar és zeneszámokkal. Szerdán este 7—8-ig bibliaóra. Péntek este 7—8-ig imaóra.

— Debreceni munkásköltő, ki most súlyos betegnek fekszik fűtetlen szobában, kinek hosszúra nyúlt betegsége felemésztette már minden megtakarított filkerjét, ezúton kéri Debrecen jószívű társadalmát, hogy nyomorúságos állapotában némileg megsegíteni vegyeskedjen. Cím: Oláh Sándor cipészmeister, úzharcos, Tégylavető, Torockó-utca 32. szám.

— Peidl Gyula meghalt. Budapestben 69 éves korában meghalt Peidl Gyula, a világháború előtti és utáni szociáldemokrácia munkásmozgalmának egyik legismertebb vezető embere. Régi szívbeteg volt. Peidl 1919 januárjában a Berinkey-kormány munkáügyi és népjóléti minisztere lett. A proletárdiktatúra kitörésekor azonban kivált az aktív politikai életből, mert ellenkezett a kommunizmus és szociáldemokraták paktumát. A diktatúra bukása után, augusztus 1-én, kormányt alakított mint miniszterelnök, azonban augusztus 6-án már le is mondott. 1922-ben nemzetgyűlési képviselővé, 1936-ban országgyűlési képviselővé választották. Néhány évvel ezelőtt azonban visszavonult az aktív politikai szerepléstől.

— Csizmatolvajt fogott egy szemfüles rendőr a kisállomásánál. A Balmazújváros felől érkező vonatból szombaton reggel a kisállomásnál kiszállt Petrovics György hentessegéd, aki előbb egy Szappanos-utcai címet mondott be lakásul, később kiderült, hogy nincs bejelentett lakása. Két pár csizma és egy kabát volt nála. A kisállomásnál posztoló rendőrnek feltűnt a fiatalember, faggatni kezdte és valóságos közben kiderült, hogy a csizmák és télikabát lopásból származnak. Előállították a rendőrségre és mivel a lopást észlelte a lakos, a bíróság elé került.

— Ismeretlen tettes betört a műhelyablakot a Szepesség-utca 23. szám alatt és Friedmann Sándor cipészsegédétől, Tóth Arpád-utca 90. szám alatti lakostól szerszámokat, férfi-kabátot, két bőrtalpú gyermekcipőt 100 pengőért meghaladó értékben ellopt.

## Autóbuszjárat Debrecen és Nagyvárad között Hirdetmény

Értesítjük a t. Utazóközönséget, hogy 1943 január hó 27-től, szerdától kezdve Debrecen és Nagyvárad között az eddig anyagihiány miatt szünetelt autóbuszjáratunkat újból forgalomba helyezzük.

Az autóbuszjárat az alábbi menetrend szerint közlekedik Debreceni Helyi Vasút. Érvényes: 1943 január 27-től.

### Autóbusz menetrend a Debrecen Nagyvárad között közlekedő járatról

Km.	Menet- idő	102 202 menet		MÉGÁLLÓHELYEK	209 109 menet		
		idő	menet		idő	menet	
0,5	2	6,20	i	Debrecen - Bikaszálló	6	2	15,30
1	2	6,22		Debrecen - Vármegyeháza	2	2	15,28
1	2	6,24		Debrecen - MÁV p. u.	23	2	15,26
12	23	6,47	x	Mikepércs	7	15,03	
15	7	6,54	x	Sáránd	13	14,56	
21	13	7,07	x	Derecske - MÁV p. u.	2	14,43	
22	2	7,09	x	Derecske - Főszolgabír. Hiv.	3	14,41	
23	3	7,12		Derecske - Községháza	7	14,38	
26	7	7,19	x	Tépei út	9	14,31	
30	9	7,28	x	Tilalmaspuszt a	13	14,22	
36	13	7,41	x	Berettyóújfal. - Laktanya	5	14,09	
38	5	7,46	é	Berettyóújfal. - Községháza	i	14,04	
		7,50	i	Berettyóújfal. - Községháza	6	14,00	
1	3	7,53	x	Berettyóújfal. - Kertváros	20	13,57	
9	20	8,13		Szentpéterszeg	7	13,37	
12	7	8,20	x	Gáborjáni útélágazás	9	13,30	
16	9	8,29		Hencida	25	13,21	
26	25	8,54		Nagykereki	10	12,56	
30	10	9,04		Nagyszántó	8	12,46	
33	8	9,12	x	Kisszántó	20	12,38	
41	20	9,32		Biharpüspöki	11	12,18	
46	11	9,43		Nagyvárad - MÁV p. u.	7	12,07	
48	7	9,50	é	Nagyvárad - Szent László-tér	i	12,00	

— Lopják a rézkilincseket az ajtókról. A Homok és Nyíl-utca lakói sorozatos feljelentést tettek az utóbbi időben ismeretlen tetős ellen, aki a lakások külső rézkilincseit ellopja. A rendőrség megindította az ügyben a nyomozást.

— Lelőpták a lótarakót Grünfeld Mór szódavizgyáros, Csokonai-utca 28. szám alatti lakos lováról a Kassa-úton.

— Besurranó tolvaj ellopott 200 pengőt a Halmágyi kereskedelmi iroda Művelődés-utca 4. szám alatti helyiségéből. Csákö Margit gép- és gyorsírónő, a kereskedelmi iroda tisztviselője teti feljelentést a rendőrségen ismeretlen tettes ellen.

\* Új tanfolyam kezdődik február elején a Simai gyorsíró-, gépiró- és szövőiskolájában. Piac-utca 73. Előkészítés államvizsgára. Vidékieknek vasúri kedvezmény. Telefon 22-53. Debreceni tanker. kir. főig. eng. szám: 1359/1942.

\* Grósz Zoltán hites könyvvizsgáló hazatérve, működését Werbőczy-u. 14. sz. alatti irodájában folytatja.

\* Az Iparos Kör Simonffy-u. 1/c alatti dísztermében január 31-én kultúrdeputát rendez, melynek keretében Szőör József ipariskolai igazgató a tanonc-kérdéssrel tart előadást. A kultúrdeputát az Iparos Kör dísztermében Simonffy-u. 1/c. II. em. tartják meg.

\* A városi zenekolában a II. félévi beira-közások február hó 1-én megkezdődnek. Bővebb felvilágosítás nyerhető Vár-u. 1. szám. (Telefon: 23-96.)

\* Családi összejövetelek az Úri Kaszinóban. Az Úri Kaszinó elnöksége folyó évi január hó 26-án, február hó 16-án és március 9-én a Kaszinó dísztermében a kaszinótagok és azok hozzátartozói részére családi összejöveteleket rendez. Kezdeté 18 órákor, vége 23 órákor.

\* Ne vegyen cserépkályhát míg meg nem tekintet Krisztn Károly kályhásmeister raktárát, Ispóty-tér 1. sz. (Nagyállomás-nál.) Telefon 12-18 sz. Atrakást, javítást helyben és vidéken vállal.

## Meg két esti villamosjáratot közlekedtet a HÉV.

A közönség köréből megnyilvánult az az óhaj, hogy a HÉV este kilenc óra után is közlekedtesse villamosjáratokat a fővonalon, tekintettel arra, hogy a nagyvárosi városrészek lakói különösen téli időben nagyon is rá vannak utalva a villamosra.

A HÉV igazgatósága ezt a mellánys kérelmet teljesítette, még két esti villamosjáratot iktatott be a fővonalon. Erről szól az alábbi hirdetmény:

Értesítjük a t. utazóközönséget, hogy január 24-étől, vasárnaptól kezdve a fővonalon az eddigi menetrendszerinti járatokon felül még két járatot közlekedtetünk. **Az első járat** a MÁV pályaudvartól 21 ó. 50 perckor, a Bika-szállodától 21 ó. 54 perckor, a központi egyetemről 22 ó. 13 perckor indul; **a második járat** a MÁV pályaudvartól 22 ó. 35 perckor, a Bika-szállodától 22 ó. 39 perckor, a központi egyetemről 22 ó. 58 perckor indul. **A Debreceni Helyi Vasút igazgatósága.**

\* Az egypengős debreceni hadirokkant-sorsjegy egyes nyereleményel megtekinthető a Tóth Gyula vasárnapgyűlési kerekasztalában (városi háza épület). Ugyanott az üzemben, valamint sorsjegytárakban és egyes dohánnyelzőkben sorsjegyek korlátozott mennyiségben kaphatók.

\* Az Enyingyi Török Bálintné Fililégylet ma délután 5 órai kezdettel a Déri-múzeum előadótermében vetített képes előadást tart „Keleti hadszíntér” címen. Előadó Markaly Tibor alezredes. Jegyek a pénztárnál 1.20 pengőért 1/2 órától kaphatók.

\* Felhívás! Thermo-Chalor vegyi melegítőszákokat bármely tábori számra kvótán kívül, zöld bélyeg nélkül honvédeknek és zsidó munkatáborosoknak is küldünk. Polgári használatra közvetlen kiszállítás. Körzeti-képviselet és egyedárusító Gyula Ferenc Debrecen, Piac-utca 59. Előjegyzések Keszler műszerésznél Széchenyi-utca 1 alatt is eszközölhetők.

## DEBRECZEN 9. OLDAL 1943. I. 24.

### Nagy sikerrel fejeződtek be a Német Tudományos Intézet nyelvtanfolyamai

A Német Tudományos Intézet nyelvtanfolyamainak I. féléve befejeződött. Több mint 400 hallgatója volt a kurzusnak, köztük előkelő főtisztviselőktől egészen az egyszerű munkásokig minden társadalmi réteget meg lehetett találni. A tanulás megkönnyítése végett hivatás és nyelvtudás szerint csoportosították a hallgatókat. Húsz külön csoport működött nagy sikerrel és szép eredménnyel.

A tanfolyamok résztvevői hála-köszönettel búcsúztak előadóiktól, kik közt egyetemi tanársegédek is vannak. A jó eredményt elért tanulók külön könyvjuttatásokat is kaptak.

Az új tanfolyamok február elején kezdődnek.

### Javítják a mosószappanellátást

Az iparügyi miniszterium megalakította a mosószappanellátási szolgálatot, melynek feladata az a kérdés, miképpen lehetne a háborús nyersanyagok felhasználásával megjavítani a mosószappanellátást. A miniszteriumban tervet dolgoztak ki a különböző mosó- és kéztisztítószerek rendszeresítésére és a minőségileg kifogástalan mosószereket tömegesen gyártják majd. A szappanellátás javítása érdekében is folytak a tárgyalások és illetékesek remélik, hogy néhány hónap múlva ezen a téren is könnyítéseket léptethetnek életbe.

### A jelentkezésre és bevonulásra kötelezett zsidók kérvényeiről

A hirdetmények útján jelentkezésre és bevonulásra kötelezett zsidók a magasabb katonai parancsnokságoktól és a honvédelmi miniszteriumtól mentesítési és szolgálati halasztási kérelmekkel napról napra oly nagy tömegben árasztják el, hogy a kérvényzők miatt a hatóságok munkáját a legnagyobb mértékben gátolják. Ezen túlmenően is gyakran előfordul, hogy a jelentkezésre vagy bevonulásra kötelezett zsidók magasállású katonai és polgári személyeket otthonukban keresnek fel és igyekeznek őket az érdeklődésben való közbenjárásra felkérni.

A már eddig is benyújtott kérvények nagy számára való tekintettel a honvédelmi miniszter úgy intézkedett, hogy a folyó hó 25-ike és február 20-ika közötti időben benyújtandó kérvényeket a honvéd hatóságok nem fogadják el. Ugyanezen idő alatt a honvéd hatóságok az ilyen ügyekben eljáró felekegyáltalán nem fogadják.

Ennek kapcsán felhívja a honvédelmi miniszter az érdekeltek figyelmét, hogy személyes ügyekben (meghagyás, mentesítés, bevonulási halasztás, stb.) a katonai hatóságoknál az elvi leg érdekelt fél maga, vagy leg közelebbi hozzátartozója (apa, anya, feleség, gyermeke), avagy hivatalnok, vagy ennek hivatali kirendeltje (megbízottja) járhat el. Kivülről személyeket vagy közbenjárókat a honvédelmi szolgálat nem fogadnak, ilyeneknek felvilágosításokat sem adnak, hogy ezzel az üzletszerű kijárást vagy közbenjárás lehetőség megszüntethető legyen. (MTI.)

**Elegáns ruhát és egyenruhát készít**  
Gyuró úri és egyenruha szabó, Rákosi Jenő-u. 2. sz. Divatszövetek nagy választékban

**KOZMOFORM ránctalanító kúra**  
Békési kozmetikában, Püspöki palota.

**GYÁSZROVAT**

Rasovszky Miklós gyásza. Súlyos csapás érte vállataunk főgép-mesterét, Rasovszky Miklóst és családját. Imádásig szeretett kislánykájuk, vesztették el tragikus körülmények között. A mélyen sújtott szülők az alábbi szövegű gyászjelentést adták ki: A szülői lélek mélyseges fájdalomtól megtörve tudjuk, hogy drága kis csöppsegyünk, nevelő kis angyalkánk: Mucika kétheti súlyos szenvedés után héthónapos korában visszaadta ártatlan lelkét a Teremtőnek. Meggyőztört kis testét folyó hó 25-én, délután 1/23 órakor fogjuk a köztemető II/b ravatalozó terméből a református egyházi szertartás után örök nyugalomra helyezni. Imádkozunk kislánykánk pihenő esendően. Bánatos szülei: Rasovszky Miklós feleségével, Fejérvári Emmával, kis „Bátyukája”: ifj. Rasovszky Miklóskával, szerető nagyszülői és a közelebbi rokonság.

**Rasovszky Emma Gabriella**  
7 hónapos korában elhunyt. Temetése hétfőn délután fél 3 órakor lesz a Köztemető II. B) sz. ravatalozó terméből ref. szertartás szerint. Lakás: Csemefé u. 4. sz., Dankó temetkezés.

**Drága Lacikánk**  
meghalt: 1942 december 10-én, élt 22 évet. Gyászolják a megrendült szülők, Fenyvesi József máv. intéző és neje Desser Margit, valamint messze levő bátyja Mihály és rokonai. Lacikánk találkozunk!

**Katona József**  
magánzó, szappangyáros 70 éves korában elhunyt. Temetése vasárnap fél-négy órakor lesz a díszravatalozó terméből. — Gyászolják bánatos felesége **Katona Józsefné Suba Jullánna** nagyon szeretett felesége gyermekei, testvére családjával valamint elhalt testvérének gyermekei és rokonság. Lakás: Meszena u. 5. Gebauer-cég rendezi.

**Hajnal Veronika**, férjezett **Wlener Andorné** és **Wlener Andor** fájdalomtól megtört szívvel tudatják úgy a maguk, mint egész családjuk nevében, hogy a legjobb apa és rokon

**Dr Hajnal Dezső**  
orvos.  
január hó 23-ik napján, áldásos életének 63-ik évében rövid szenvedés után visszaadta nemes lelkét Teremtőjének.  
A megboldogult földi maradványait f. hó 25 napjának délelőtt 12 órakor kísérik utolsó útjára.

**Koller József** nyug. MÁV főművezető temetése hétfőn 1/24 órakor lesz a díszravatalozó terméből. Lakás: Nap-u. 25. Gebauer cég rendezi.

**Tóth Lajosné Gede Gizella** 52 éves korában elhunyt. Temetése kedden 1/24 órakor lesz a díszravatalozó terméből. Lakás: Budai Ézsaiás-u. 17. Gebauer cég rendezi.

**Polgáry Sándor** földbirtokos 56 éves korában elhunyt. Temetése vasárnap délután 2 órakor lesz a köztemető díszravatalozó terméből a ref. egyház szertartása szerint. Lakás: Bellekő 187. Werbőczy-u. 14. Dankó temetkezés.

**Papp Lajos** nyug. fogházor 71 éves korában elhunyt. Temetése vasárnap 1/22 órakor lesz a 2/a ravatalozó terméből. Lakás: gróf Lemmingsen-u. 41. Gebauer cég rendezi.

**Köszönetnyilvánítás.** Áldott emlékü édesapánk, apósom és nagyapánknak, nemes Főző Péternek az elhunytával megnyilvánult részvételét, a ravatara küldött koszorúért ezúton is hálás köszönetünket fejezzük ki. A gyászoló család.

**Köszönetnyilvánítás.** Szeretett kis Imikém temetésén megnyilvánult részvételét ezúton mondunk hálás köszönetet. Bogdándy Ferenc és családja.

**Köszönetnyilvánítás.** Mindazonok, kik felejtetlenül jó férjem, néhai Gurász Gedeon, édesapánk, nagyapám temetésén és az engesztelő szentmiseáldozaton résztvenni szívesek voltak ezáltal fájdalomunkon enyhíteni kegyeskedtek, ezúton fogadják hálás köszönetünket. A gyászoló család.

**Köszönetnyilvánítás.** Mindazon kedves jó rokonainknak, ismerőseinknek, kik felejtethetetlenül jó férjem temetésén résztvettek, részvételükkel mely fájdalomunkat enyhíteni igyekeztek, ezúton mondunk hálás köszönetet. Özv. Tanczer Ödönné és családja.

**Köszönetnyilvánítás.** Felejtethetetlenül jó feleségem, gyermekünk, testvérünk elhunytá alkalmából nyilvánított meleg részvételükért, koszorúért, csokrokért ezúton mondunk mindenkinek fájó szívvel igaz köszönetet. Vajda Sándor és a gyászoló család.

**Köszönetnyilvánítás.** Mindazon jó rokonoknak, ismerősöknek, barátoknak és a tanítótétel tagjainak, kik felejtethetetlenül jó férjem, édesapánk, Szabó Endre ref. tanító temetésén megjelentek, fogadják ezúton is hálás köszönetünket. Özv. Szabó Endrené és fia, Szabó Endre.

**Köszönetnyilvánítás.** Mindazon jó rokonoknak, ismerősöknek és szomszédoknak, kik felejtethetetlenül gyermekünk, testvérünk, ifj. Dobi Lajos gazdálkodó temetésén megjelentek, ravatalozó szertartásán és csokrok helyezésén, fogadják ezúton is hálás köszönetünket. Id. Dobi Sándor és családja.

— **Országos szaksajtó kiállítás.** Budapesten a városligeti Múcsarnokban hétfőn délelőtt nyílik meg ünnepélyes keretek között az első magyar országos szaksajtó kiállítás, amelynek fővédnöke Kállay Miklós miniszterelnök, védnökei pedig az összes illetékes szakminiszterek. A kiállítás közel 1200 magyar folyóiratot mutat be, amelyek nemcsak kimeríthetetlenül gazdag és változatos tartalmukkal hálózák be a magyar szellem minden területét, hanem pusztán számuknál fogva is fényes bizonyítékai a magyar kultúrfőlönynek.

\* **Dr Naményi Gyuláné** Szentendrey Olga január elején kezdődött gyorsírási, gépirási tanfolyamára még be lehet iratkozni. (Eng. 6475.) Vidékieknek vasútkedvezmény. Batthány 1.

**Fohász**

Istenem! Te tudod mikor ér véget  
Ez a titokteljes, küzdelmes élet;  
Te tartod számon a rosszakat jókat,  
A részvételeket, vagy irgalmazókat.  
A szent mártirokat, a bűnözőket,  
Tű jutalmazod, vagy bünteted őket.  
Mindent és mindenkit érdeme szerint.  
Nagy bölcseséged sujt, áldást oszt vagy int.  
Egyetlen Ura a földnek és égnek,  
Megteremtője a hitnek, reménynek;  
Ne engedj, hogy a bűnök sötét árnya  
Hozzád vezető utamat elzárja,  
Ne kápráztassanak földi örömeid,  
Kialvó fények, múlandó gyönyörök...

Istenem! Te bölcs, Te nagy, Te szent!  
Hogy juthatok Hozzád közelebb?...  
WAGNERNÉ SZÜTS ADEL.

**Negyvenezer pengőt lehet keresni egy hold földön**

Az Istentől áldott magyar földnek, szikrázó napfénynek, talajának, kímájának, talán minden tényezőjének, olyan varázsa van, hogy a nyugati és észak-európai országok mindig sóvárogva néznek felénk. Ha ezekből az áltamokból magot küdenek, de, alig fogadják meg belőle valamit, ha a magyar talajból nőtt zöltség vagy virágmagot küldik ki, az utolsó semmi mind szárbá szökken, termést hoz. Ezért megkülönböztetett becsülete van a magyar magnak.

Ez a magyarsága annak a csodának, amit Ignéczy Sándor lelképásztor és felesége Szabolcsbáka református paróchian végre vittek. Ezelőtt 27 esztendővel „talpalatnyi” területen kezdtek a virágmag termelését. — Egerházy Lajos lelkész hívta fel erre figyelmüket. (Hány helyen hirdeti azóta „ezt az igazságot” és hány helyen találnak süket fülekre!)

Ignéczyek kicsinyben kezdtek és ma már hater ezer hold föld áll a felügyeletük és irányításuk alatt. Egy bizonyos: Szabolcsbáka református egyháza nem tudja mi az az adóhátralék, mi az egyházi adósság. A templomuk szépen rendben van, az iskola szintén De nemcsak Bakán, hanem a messze környéken is. — Mindenütt, ahol hallgattak az apostoli lelkű házaspárra: Ignéczyékre.

Egerházy Lajosnak van egy kulturmérnök fia, aki Dániában működött és ott látta a virág- és növénymag termesztést. A gondolatot hazahozta. És Magyarországon az első kísérletezők Ignéczy Sándor református lelképásztor és felesége voltak. Rájöttek arra, hogy a magyar földben termelt magnak kiválóan jó csíráképessége van, ezért horribilis áratok fizetnek érte a külföldi államokban.

Ignéczy Sándorné Debrecenbe is eljött. Bizonyosan nagy eredményei lesznek ennek a látogatásnak, amelyet dr. Dancsházy Sándorné lelképásztornak köszönhetünk. Nagyszerű karakter, fáradhatatlanság, tökéletes bizonyosság tudata sugárik Ignéczy Sándorné. Hogy miként kezdte?

— Bibliakörökön keresztül leányokat és asszonyokat tanítottunk meg arra, hogy „minőségi” virág és növény magokat termeszenek. Anyatorzsákat neveltünk — magyarráza Ignéczy Sándorné — nemesítünk, átklimatizálunk bizonyos fajtákat. — Nemcsak virágot, hanem fűszereket is termesztünk. A mi falunkban közel 2000 lélek van és a legszegényebbek is foglalkoznak a magtermesztéssel. Mindenfelé a környéken férjem irányítja a termést, szerződéseket köt, tanácsokat ad.

— Dancsházy né hívására jöttem Debrecenbe. Lefírta, hogy itt az özvegy református papnék rendkívül szomorú helyzetben vannak. Szeretném hát meghonosítani Debrecenben a magtermesztést. Bevonjuk az özvegy papnékat, mert a virággal való

bánás lelket nemesítő, felemelő munka. Ha lelkiismeretesen és szakszerűen dolgozik az ember, fantasztikus eredményeket lehet produkálni. A debreceni özvegy papnék nagyrésze jelentkezett. Itt földet fogunk bérelni és Németország részére a „legelősebb magvak”-at termeljük.

— Mennyit jövedelmez ez a munka?

— Különböző az érték. Van egy francia származású öszirozsa, melynek magjaért 45.000 pengőt is megadnak másszánként és egy hold földön egy-másfél mássa terem. Vannak szegényebb családjaink, akiknek juttattak 30-400 négyeszőgöl földet és ezek 100 négyeszőgölnyi területről 800-1000 pengőt termelnek ki minőségi virágmagvakból. Van egy ugorkafajta, amely holdanként egy-másfél mássa magot ad és másszánként ezért a magért 1500 pengőt kapunk. De ugyanebben a földben és ugyanebben a gazdasági évben hagymát is lehet termesztetni — magra, 70-80 mássa hagyma kihozható, ami magtermesztés szempontjából horribilis telés. Az ugorkának lehet „közöese” a paradicsom, egy hold föld leadhat 70-80 kilo paradicsom magot, melynek másszaja 4700 pengő. Persze van sokkal értékesebb mag is. Például van egy violafajta, melynek magjaért minősége szerint 30.000-40.000 pengőt is megadnak, a Salvia magjaért 32.000 pengőt fizetnek másszánként. A franciák szegény növényként szeretik használni a patula nana-t, 4400 négyeszőgöl területen a múlt évben 45.000 pengőnyi magot termeltünk. Szociális szempontból is igen értékes terület a magtermesztés, mert — bár egyáltalában nem nehéz munka — gondozást, utánjárást igényel és ezért sok napszámot kell kifizetni, míg az eredményt elérjük. Nehéz munkaviszonyok között tehát a munkanélküliség levezetése elsőrangú lehetőséget jelent.

— Ha Debrecenben komoly megmozdulást látok, szívesen állítok be általunk kiképzett előmunkást — fejezi be a szakszerű előadást Ignéczy — és ez az ember itt megtanítja a jelentkezőket a helyes termesztésre. Az előadásra nincs senkinek gondja. A vetőmagot is és ezzel együtt mindenki szerződést kap, melyben kötelezi magát a Futura, a Magyar Mezőgazdák Szövetségére és más magáncégek, hogy a termelt mennyiséget átveszik. — Németországnak és a többi nyugati és északi államoknak minden mennyiségben szüksége van a jó magyar magra. Az ő klímájuk ugyanis olyan, hogy sem Németországban, sem Dániában, Hollandiában, Franciaország nagyrésztben, Angliában, az összes északi államokban a mag nem érik be, vagy semmi csira energiája nincs. Viszont ezek az országok nagyrésztben növényevők, vitaminokra van szükségük. A magyar magról elragadtatással nyilatkoznak.

Dr Dancsházy Sándor lelképásztor még hozzát teszi, hogy

most már a csapóhertiek is virág- és növénymagtermesztők, a múlt évi kísérletünk már szép sikert hozott. Eddig 44-46 családot beszervezték, hogy azok is termeszenek magvakat. Így akarják azoknak a családoknak melyek bibliáorákra és templomba járnak, tehát egyházzhoz tartozóknak taríjják magukat, az életét megkönnyíteni, a szociális viszonyait megjavítani.

— Ha Isten segít, nemsokára nem lesz a Csapóhertben elesett szegényember, ha szakszerűen dolgozni akarnak — mondja dr. Dancsházy Sándor és ha Ignéczyék példájára gondolunk, igazat kell nekik adnunk.

**Dr Hajnal Dezső fogorvos meghalt**

Párnapi szenvedés után váratlanul meghalt dr. Hajnal Dezső fogorvos, akit városzerte ismertek. Az első világháborúban résztvevő mint ezredorvos, több hadikéiként is szolgált. Fiatalabb éveiben többszörös kerületi vívóbajnok volt. A társadalmi életben annakidején szerepet játszott, kitűnően képzett fogorvos volt. Nevét jól ismerték mint kiváló amatőr fényképezőt is, sok kiállításra vett részt és díjakat hozott külföldről is.

Halála leányát Hajnal Veronika férjezett Wiener Andorné, a dr. Radó, dr. Berényi, dr. Jakobovics és dr. Mandi-családot borította a gyászba.

**A párisi Eiffel torony lebontásáról tárgyainak**

Páris világhírű nevezetessége, az Eiffel torony úgy látszik elérkezett a végórájához. Arról tárgyalnak, hogy a hatalmas építményt, mely nagy látványossága Párisnak, le kell bontani és értékesíteni a benne felhalmozott óriási értékű vasanyagot. A csoda építése nyolcmillió frankba került és 1889 március 1-én adták át a forgalomnak. Ez a forgalom olyan nagy volt, hogy öt hónap alatt a teljes befektetési összeg visszatért. A résztvények magas osztalékokat fizettek és már az első évben 100 százalékos volt az osztalék. A karbantartása évi hárommillió frankba került. A festékhez 35 ezer kilo sötétbarna lakkot kellett felhasználni és a nyolcmillió kilo vasotmeget állandóan kezelni kellett a rozsdásodás ellen. A hivatalos kimutatások szerint az Eiffel toronynak eddig 20 millió látogatója volt. A toronynak 1740 lépcsője van s ezt a sok lépcsőt kerékpárral járta meg lefelé 1923-ban egy francia újságíró. A tervező mérnök Páris városától megkapta az első húsz évi látogatói díjak jogát és csak húsz év után került a torony Páris város tulajdonába. Később bérbe adták a toronyt egy részvénytársaságnak, annak a kezében van ma is.

— **Előadás a Gönczy Egyesületben.** Folyó hó 25-én, hétfőn délután 5 órai kezdettel Burgundia-utca 1. szám alatt az Ipariskola körtermében Lükő Gábor tart előadást „A néplélek erőforrásai” címmel. Érdeklődőket szívesen lát és vár a Gönczy Egyesület elnöksége. Belépés díjtalan.

— **Felozslatták az usztasák felügyelői szolgálatát,** ennek feladatokrét a horvát belügyminisztérium közrend- és közbiztonsági főigazgatósága és a Poglavnik testőrsége fogja el látni.

**Béruitót vidékre rendeljen éjjel nappal Szabó Mihálynél!**  
őtvös u. 51. Telefon 1-91.

# A Debreczen rádióműsora

1943 január 25-től 31-ig

## HÉTFŐ

Január 25.  
BUDAPEST I.

5.40: Üzen az otthon. A Vöröskereszt bajtársi rádiószolgálat. 6.40: Ébresztő. Torna. 7: Hírek. Közlemények. Reggeli zene. 1. Siczfi József: Katonánóták — induló (Mária Terézia 1. honv. gyalogezred zenekara, vezényel Fige Gyula). 2. Baynes: Bestinée — keringő. 3. a) Rác Pali: Nem ütök a jóaszt agyon; b) Dankó: Halod-e Katika (Magyar Imre cigányzenekara). 4. Finn lovasági induló. 5. Bruno: Terra del sole. 6. Planquette: A cornevillei harangok — részlet. 7. Jay: Dal az Asszonyok c. filmből. 8. Turry Peregrin: Magyar cserkészinduló. 9. Marchesi: Az eleven ördög. 10. Johann Strauss Gyorsuló dallamok — keringő. 11. Arona: San Giust harangját. 12. víző Néray Antal: Lovassági induló. 13. Filippini: Kis babatündér — foxtrót. 14. Gergelyffy Gábor: Nyiló kis ibolyák. 15. a) vitéz Kókay István: Messze van a nyíregyházi kaszárnya; b) Vékony deszka kerítés. 16. Kark: Cirkusznépség. 17. Ulrich Károly: Váci nemzetőr — induló. 10: Hírek. 10.15: A Székesfehérvári Tűzoltózenekar. Vezényel Eördögh János. 1. Seregi Artúr: Szent István-induló. 2. Kéler Béla: Magyar vigjáték — nyitány. 3. Ujváry József: Lassú keringő. 4. Kockert: Tavasz virágok. 5. Szentimrei Béla: Magyar táncaláris. 6. Popy: Ballet-szvit. 7. Eördögh János: Kolozsvári-induló. 11.10: Nemzetközi vízjelzőszolgálat. 11.15: Horváth László énekel. 11.40: Halhatatlan barátok. — Komjáthy és Reviczky. Irta: Hunyady István dr. (Felolvasás). 12: Harangszó. Fohász. Himnusz. 12.10: Rendőrzene. Vezényel: Szöllősi Ferenc. 1. Noack: Ünnepegy Elysiumban — nyitány. 2. Fe-ras: Holdas éj az Alsteren — keringő. 3. Huszka: Gül Baba — részletek. 4. Lehár: Zenei emlékek egyveleg. 5. Montic-sárdás. Közben 12.40: Hírek. 1.20: Időjelzés, vízállásjelentés. 1.30: Honvédeink üzennek. A Vöröskereszt bajtársi rádiószolgálat. 2: Szalonötös. 1. Fucsk: Téli viharok — keringő. 2. Godard: Chansonette. 3. Bihari: Hadik öbester nótája. 4. Kiss Ferenc: Epizód. 5. Ujváry József: Tangó szerenádj. 6. Rixner: Polka. 2.30: Hírek. 2.45: Műsorismertetés. 3: Árfolyamhírek, piaci árak, élelmiszerárak. 3.15: A Rádiózenekar műsorából. (Hangfelvétel.) 3.50: Székely fiúk utazása Nagyenyedre. Grabovics Gyula Leon előadása. 4.20: Hírek német, román, szlovák és ruszin nyelven. 4.45: Időjelzés, hírek. 5: A kender és len áztatása. Andrassy Lajos házilpari felügyelő előadása. 5.15: Toki Horváth Gyula cigányzenekara muzsikál. 5.45: Tengerelátjárók feltalálóját (Felolvasás). 6: Herrer Pál harmonika-együttese. 6.20: Legkedvesebb verseim. Elmondja Abonyi Géza. 6.35: Vivaldi: a-moll vonósszekari verseny. 6.50: Hírek. 7.05: Könnyű zene. 1. Greci: Az tengerre szállók. 2. Bruyns: Csilingelő szán. 4. Buday Dénes: Enyém vagy örökké. 5. Costa: Egy Pierrot története. 6. Horváth Jenő: Szeretném elcsórolni. 7. Beltrami: Elragadtatás. 8. Bixio: Dalkeringő. 9. Gyed Miklós: Sless. 10. Kormann: Szép az élet — keringő. 11. Sándor Jenő: Mire gondol hadnagy úr — dal. 12. Drigo: Hor-

## Mit hallottunk a múlt héten

A múlt heti műsorral kapcsolatban legyen szabad arról szólnunk, hogy az idén sajnálatosan kevés színházi és operai közvetítést hallunk Budapest műsorán. Még nem tettek el teljesen ezek a közvetítések, hiszen a közelmúltban Debreczen színházában is eljött a rádió mikrofonostul, de azért nagymértékben megcsappant a színházi közvetítések száma. Az operai közvetítések pedig Budapest II-re szorultak, amely pedig a hullámhosszvátoztatás következtében nehezen hallható a vidéken.

lekin szerenádj. 13. Vincze Ottó: Pajtás, pajtás. 7.50: Pereg a film. Képes Géza beszél a magyar filmről. 8.10: Az Operaház zenekara. Vezényel Dohnányi Ernő. 1. Beethoven: V. szimfónia. 2. Rimski-Korsakov: Sheherazade. 9.40: Hírek. 10.10: Magyar nóták. Horváth Dudás József cigányzenekara muzsikál, Solti Károly énekel a Szeiffert kávéházából. — Dalok: Bencze Fazekas Gyula: Azt mondtad, hogy neia; Balázs Árpád: Mit keres a temetőben; Teghze-Gerber Miklós: Bánatom bánatom. Leczkovich János: Rövid szoknya, piros papucs. Népdalok: Országim monnek a katonák; Nincsen annyi tenger-csillag az égen; Huszka Szegény magyar nép. 10.50: Táncczene. 11.45: Hírek.

BUDAPEST II.  
5-6.50: Azonos Kassa műsorával. 7.50: Német nyelvoktatás. Tartja Szentgyörgyi Ede dr. 7.30: Hangszeresórák. 8.10: Táncczene. Az Orlai tánczenekar játszik a Vörösmalmából. 8.35: Gyulafehérvári kincsei. Irta: Kelényi B. Ottó dr. Felolvasás.

## KEDD

Január 26.  
BUDAPEST I.  
5.40: Üzen az otthon. A Vöröskereszt bajtársi rádiószolgálat. 6.40: Ébresztő. Torna. 7: Hírek. Közlemények. Reggeli zene. 1. Szöllősi Ferenc: Éliásy induló (Rendőrzene. Vezényel a szerző). 2. Dalolatok honvédek: a) Örmester úr kiadta a parancsot; b) A hadtestben a vadász a legelső; c) Reoeco. 3. Ziehrer: Farsang gyermekkel — keringő. 4. Georgiev: Bulgár induló. (Királyi Gárdá zenekara, vezényel Bozsinov). 5. Kalmár Tibor: Hogy mondjám meg Neked mennyire szeretlek. 6. Raffaelli: A nevető Firenze — operettegyveleg. 7. Sandoval: Te vagy — dal. 8. Grieg: Norvég népművészet. 9. Fratt: Dalke-ringő. 10. vitéz Pongrácz István: magyar hősk. induló. (Mária Terézia 1. honv. gyalogezred zenekara, vezényel Pongrácz Géza). 11. Andócsy Béla: Hullámzik a Balaton. 12. Gossec: Gavott. 13. Bochmann: Csak nekem — keringő. 14. Rixner: Látomás — tangó. 15. Consiglio: Fekete Péter — fox. 16. Radics Béla: Régi csárdások (Csorba Gyula cigányzenekara). 17. Fricssy Richard: Alba Regia — induló. (Hunyadi János 9. honv. gyalogezred zenekara, vezényel Fricssy Ferenc.) 10: Hírek. 10.15: Weidinger Ede szalonzenekara. 1. Weidinger Ernő: Másjusbán — nyitány. 2. Losonczy Lajos: Látomás. 3. Svendsen: Norvég rapszódia. 4. Clusam: Néger bölcsődal. 5. Ohulsen: Lótuszvirág — keringő. 6. Dicker: Amati szerenádj — hegedűszóló. 7. Elsemann Mihály: Tokaji aszu — egyveleg. 11.10: Nemzetközi vízjelzőszolgálat. 11.15: Schubert: Vándorfantázia. 11.40: Divattudósítás. 12: Harangszó. Fohász. Himnusz. 12.10: A Mária Terézia 1. honv. gyalogezred zenekara. Vezényel: Seregi Artúr. 1. Auber: Fekete dominó — nyitány. 2. Ruttkav

Pedig ilyen téli időben, mint a mostani jólesnek otthon ülni és élvezni a rádióban egy-két jó pesti színi előadást. Ehelyett csak néhány színvonalban nem túl magas hangjátékot kapunk, amelyek annak ellenére, hogy a rádió kívánalmának megfelelően készültek mégsem keltenek olyan hatást, mint egy színházi előadás, amelynek tapsban, nevében megmutatkozó sikere szuggesztíven hat a rádió hallgatóra is.

Aladár: Terike — keringő. 3. Millöcker: Szegény Jonathan — részletek. 4. Bánáti-Buchner Antal: Maros vize — ábránd. 5. Zách Győző: Fejvidéki ábránd. 6. Pécsi József: Magyar ábránd. 7. Zoltay Zoltán: Katona-induló. Közben 12.40: Hírek. 1.20: Időjelzés, vízállásjelentés. 1.30: Honvédeink üzennek. A Vöröskereszt bajtársi rádiószolgálat. 2: Német tánclemezek. 2.30: Hírek. 2.45: Műsorismertetés. 3: Árfolyamhírek, piaci árak, élelmiszerárak. 3.15: Szórakoztató zenekari művek. 3.50: Gyermekdelután. Hoppai Marci, Irta: K. Tóth L. Zenéjét szerezte Hegedűs Árpád. — Előadják a gyermekszereplők. Vezeti Harsányi Gizli. 4.20: Hírek német, román, szlovák és ruszin nyelven. 4.45: Időjelzés, hírek. 5: Bak László zongorázik. Chopin művek. 5.25: 1. Csekk a levélsekerejében 2. Vilmos. Undi Imre humor-teszke. (Felolvasás). 5.45: A sláger titka. II. rész. Beszélgetés divatos zeneszerzőkkel. Összeállította Dávidy János. — Közreműködik: Kelly Anna, Weygand Tibor és a Rádiózenekar. Vezényel Vincze Ottó. 6.35: Seta az első magyar szak-sajtókiállítás. A közvetítést a Műcsarnokból vezeti Budinszky Sándor. (Hangfelvétel.) 6.50: Hírek. 7.05: A vén bakancsos és fia a huszár. Népszimnő három felvonásban. Irta Szigeti József. — Vezényel: Turay Mihály. Rendező Szilassy Gyula. (Hangfelvétel.) — Személyek: Veres csap-lár — Bodnár Jenő; Ilon, Fricli, gyermekei — Hídvéghy Valéria és Apáthy Imre; Sugár Mihály, kiszolgált bakancsos — Szilágyi Aladár; Laci a fia — Pa'aly Jenő; Hangos, kántor — For-gách Antal dr; Lidi, a leánya — Mészáros Ági; Pista, bojtár — Dévényi Gyuri; Huszármester — Kabók Győző; Huszárkáplár — Csákányi László; Egy huszár — Palotay István; Első férfi — Ihász László; Második férfi — Nyerges Ferenc; Egy asz-szony — Haraszthy Mici; Másik asszony — Hollos Melitta. 9: Agyagfalvi Hegyi István ver-seiből ad elő. 9.10: A rádiózenekar műsorából. (Hangfelvétel.) 1. Pochielli: A jegyesek — nyitány. 2. Grieg: A tavaszhoz — dal. 3. Brotkiew-icz: Két tánc. 4. Giordano: Fedora — ábránd. 9.40: Hírek. 10.10: Rendőrzene. Vezényel: Szöllősi Ferenc. 1. Kéler Béla: Romantikus nyitány. 2. Leonca-vallo: Ábránd a Bajazzók c. operából. 3. Illés Győző: Evezős — foxtrót. 4. Eilenberg: Erdei kovácsműhelyben. 5. Michaelov: Részletek Suppé műveiből. 11: Filmdalok. 11.30: Magyar nóták. 1. Föthy Fricli: Ezüsthaját simogatom (Jakab Margit verse). 2. Dankó Pista: Lemondás. 3. Jaj de bajos 4. Cserbe-Szántó: Volt-e már szívedben. 11.45: Hírek.

BUDAPEST II.  
5-6.50: Azonos Kassa műsorával. 7.05: A földművelésügyi miniszterium mezőgazdasági felőrája. 7.30: Énekkari művek. 1. Alleluja — gregorián ének. 2. Lassus:

Ezekután a múlt hét műsorából kiemeljük a hétfő délelőtti dzsessz zenekar játékát, amely sajnálatosan gyenge volt, továbbá azt a tényt, hogy a szerda esti „Ki mit szeret“ hanglémez összeállításban egyetlen egy igazi magyar népdal nem szerepelt, valamint Molnár Imre dr pénteki „Magyar népmuzsika“ előadását, amelynek keresztül azok is meg-szerethetők a magyar népdalokat, akik talán ma még nem hível az ősi magyar dalnak.

Tied az ég — motetta. 3. Alain: Cantate domino. 4. Régi holland hálalma. 5. Hej a réten — felső-ungri népdal. 6. Sümegh Miklós feldolgozása: Hajnali ének. 7. Pedrotti: Két olasz dal. 8. Bár-dos Lajos feldolgozása: a) Kos-suth toborzó; b) Hortobágyon kivirult az ibolya. 8: Dunántúli éptészete. III. rész Pannónia sacra. Gosztonyi Gyula előadása. 8.30: Ravel: F-dur vonósnégyes.

## SZERDA

Január 27.  
BUDAPEST I.  
5.40: Üzen az otthon. A Vöröskereszt bajtársi rádiószolgálat. 6.40: Ébresztő. Torna. 7: Hírek. Közlemények. Reggeli zene. 1. Bachó István: Ludovika induló. 2. a) Édesanyám, édesanyám; b) Sárga csikó; c) Put-riban lakik a Sári. 3. Gläser: Margit — keringő. (Géczy Bar-nabás zenekara). 4. Leonhardt feldolgozása: Jenő herceg — induló. 5. Gilbert-Benatzky: A fehér ló — operettkezős. 6. Kollo: Egyveleg műveiből. 7. Grothe: Közöntekek — dal. 8. a) Csizmadia Imre: Peng a kasza; b) Nevelszky Gyula: Köves úton. 9. Óvári József: Ózdi frontarcosok indulója. (Mária Terézia 1. honv. gyalogezred zenekara, vezényel: Fige Gyula). 10. Bovio: Nápolyi dal. 11. Starita: A pálcikákon. 12. Tosti: Ha úgy akarod. 13. Pécsi József: Salus Hungariae — levente in-duló (József nádor 2. honvéd gyalogezred zenekara, vezényel Seregi Artúr). 14. Engel: Álom és valóság között — slowfox. 15. Solti: Bécsi ker. — keringő. 16. vitéz Kókay István: Vonat, vonat, betyár vonat. 17. Maxa: Magyar induló. (Hunyadi János 9. honvédgyalogezred zenekara, vezényel Fricssy Ferenc.) 10: Hírek. 10.15: A Rádiózenekar műsorából (Hangfelvétel.) 11.10: Nemzetközi vízjelzőszolgálat. 11.10: Bachmann Géza hegedűl. 11.40: Palásthy Marcell elbeszéléséből: Az üres bölcső. (Felolvasás). 12: Harangszó. Fohász. Himnusz. 12.10: Országos Postászenekar. Vezényel: Eördögh János. Magyar nyitány. 2. Ruzinkó Nándor: Akácvirágok. 3. Reinl: Két exotikus kisp. 4. Davidov: Szerenádj. 5. Wisamüller Mihály: Pat-lótás és csárdás. 6. Petrás: Egy-veleg Joseph Strauss műveiből. 7. Ujváry József: Flottaparád. Közben 12.40: Hírek. 1.20: Időjelzés, vízállásjelentés. 1.30: Honvédeink üzennek. A Vöröskereszt bajtársi rádiószolgálat. 2: Ilinczy László szalonzenekara. 1. Járny Richard: Vallo-más. 2. Künneke: Melankólikus keringő. 3. Rixner: Májusi álom. 4. Ritter: Ábránd. 5. Kemény: Au'ógalopp. 2.30: Hírek. 2.45: Műsorismertetés. 3: Árfolyamhírek, piaci árak, élelmiszerárak. 3.15: Mursi Elek cigányzenekara

muzsikál. 3.50: Nagy magyar regények. Kaffka Margit: Színek és évek c. regényéről beszél Makay Gusztáv dr. 4.20: Hírek német, román, szlovák és ruszin nyelven. 4.45: Időjelzés, hírek. 5: Ki mit szeret. 5.40: Kolozsvár történetírója. — Tóth László dr egyetemi tanár előadása Jakab Elekről. 6: Honvédműsor. 6.50: Hírek. 7.05: Művészet. Közvetítés a Zene-művészeti Főiskola nagyter-méből. Közreműködik Kerpely Jenő, Lászlóffy Margit, Lengyel Gabriella, Németh Mária, Paló Imre dr és Várkonyi Zoltán. A műsört bevezeti és az összekötő-szöveget elmondja dr. Legényei József 1. a) Ady: Sírní; b) Babits: Dal prózabán; c) Vörösmar-y: Emberek. 2. Beethoven: Tavasz szonáta. 3. Liszt: Szent Ferenc a hullámokban. 4. a) Puccini: Tosca imája; b) Hubay: Minek turbékolok; c) Hlaaky: Az én falumban. 5. a) Chopin: Nocturnu; b) Granados: Inté-mezzo; c) Goens: Saltarello. 6. a) Erkel: Hazám, hazám; b) Kacsóh: Egy rózsaszál. 7. a) Kreisler-Stefánia: Szerelmi bá-na; b) Liszt-Chopin: Hexa-meron. 9: Szilágysági képek. Ignác Ró-zsa előadása. 9.20: Táncczene. 9.40: Hírek. 10.10: Részletek Verdi műveiből. 11.10: Operett részletek. 11.45: Hírek.

BUDAPEST II.  
5-6.50: Azonos Kassa műsorával. 5.30: Olasz nyelvoktatás. Tartja Galleran Bonaventura. 6: Az Operaház előadásának is-mertetése. 6.05: Az Operaház előadásának közve-títése. Farsangi lakodalom. Vigopera három felvonásban. — Szövegét írta: Vajda, Jenéjét szerezte Poldini. Vezényel Berg Ottó. Rendezte: Rékal András. Személyek: Péter nemzeti úr — Maleczky Oszkár; Nemzeti asszony — Sebők Sári; Zsuzsika — Réthy Eszter; Kálmán diák — Sárdy Ános; Grófnő — Dósa Mária; Zoltán gárdatiszt — Littay György; Domokosné — Layer Mária; Bükkyné — Szil-vassy Margit; Andris, belső cse-léd — Szomolányi János; Egy háromlányos mama — Bacsó Aranka; Egy cifra grófi huszár — Ifj. Toronyi Gyula; Hajdú — Ilyés Sándor és Sugár Dezső; Kisasszonyok: Manyák Livia, Sipos Erzsébet és Máthó Jolán; Urfiak: Szabó Miklós és Hor-váth Imre.

## CSÜTÖRTÖK

Január 28.  
BUDAPEST I.  
5.40: Üzen az otthon. A Vöröskereszt bajtársi rádiószolgálat. 6.40: Ébresztő. Torna. 7: Hírek. Közlemények. Reggeli zene. 1. Doroszlai Károly: Rep-pülő-induló. 2. Heinecke: Ro-mantikus keringő. 3. a) Sej édesanyám eressen el a bálba; b) Ál a malom, ál a vitorlaja; c) Kicsi még a mi lányunk; d) Még az: mondják kicsike ba-bám. 4. Carocci: Induló. 5. Mackeben-Backmann: Az én kis Teddy macskám. 6. Suppé: Boc-caccio — operett részlet. 7. Ros-sini: Szívcsók — tangó. 8. Tóth Imre: Nemzeti lobogó — induló. (József nádor 2. honvéd gyalogezred zenekara, vezényel Seregi Artúr). 9. Horváth Dezső: Szeretem a kertem. 10. Bellstedt: Nápoly. 11. Kreuder: Szembe-kötősd. 12. Erdélyi Mihály: No-vara-induló. 13. Németh Béla: Anyámasszony legény. 14. Win-ter: A keringő varázsa — ke-ringőgyveleg. 15. Csalogány — egyveleg. 16. Huszár Imre: Er-délyország — székely induló.

Rádiójavítást és superhangolást vállal  
**FERENCZY** rádiólaboratorium  
Czepléd-u. 1. Mindenféle gyári készülék! Telefon: 38-35.

**10: Hírek**  
10.15: Sovinszky László szalonzenekara. 1. Pécsi József: Pusztai látomás — nyitány. 2. Delibes: Nalla — keringő. 3. Hruby Bécshől a világokról — egyveleg. 4. Sommerfeld: Lilliputi — polka. 5. Buday Dénes: Menüett. 6. Kliss-Angyal Ernő: Erdélyi dal. 7. Rostagn: Szomorú dalam. 8. Fischer: Szerenád a lugasban. 9. Gade: Féltekénység — tangó. 10. Derksen: Taarntella.  
11.10: Nemzetközi vízjelzőszolgálat.  
11.15: Szórakoztató zene. (Hangfelvétel.)  
11.40: Külföldi híradó. (Felolvasás.)  
12: Harangszó. Fohász. Himnusz.  
12.10: Melle Béla-zenekar. Vezényel: Vincze Ottó. 1. Balfé: Cigányó — nyitány. 2. Sydney: Gésák — egyveleg. 3. Lincke: Szlámi őrfjárt. 4. Lortzing: Fapipós tánc. 5. Leopold: Hungária — magyar ábránd. 6. Ganne: A órnó — mazurka.  
Közben 12.40: Hírek.  
1.20: Időjelzés, vizállásjelentés.  
1.30: Honvédeink üzennek. A Vöröskereszt bajtársi rádiószolgálat.  
2: A Folyamerők szalonzenekara. 1. Ábránd Delibes műveiből. 2. Glincka: Keringőábránd. 3. Szerdahelyi János: Hangulat — intermezzo.  
2.30: Hírek.  
2.45: Műsorismertetés.  
3: Arfolyamhírek, piaci árak, élelmiszerárak.  
3.15: Filmdalok.  
4: Csiky Gergely. Bory István dr. előadása. Közművelődési előadás sorozat.  
4.20: Hírek német, román, szlovák és ruszin nyelven.  
4.45: Időjelzés, hírek.  
5: Liszt: XIV. rapszódia (Budapesti Filharmonikusok, vezényel Dohnányi Ernő.)  
6.15: A gazdakörök foglalkoztatása. Szekeres László dr. a Faluszövetség igazgatójának előadása. A földművelésügyi minisztérium rádióelőadás-sorozata.  
5.40: Magyar nóták. Csóka Béla énekel kíséri Farkas Jenő cigányzenekara. — Dalok: Lányi Ernő: Régi nóta, híres nóta; Darázs-Csajághy: Érik a búzakalász; Zsadányi Armand: Csütörtök este; Pete Lajos: Nem való bokréta; Purcsi Pepi: Magas jegenyefán; Kuruc tanya; Rác Pál—Bolla Gábor: Lehullott a rezgőnyárfa; Népdalok: Ez az utca végig sáros; Ha bemegyek Csengerre a vásárra.  
6.15: A térképek birodalmában. Közvetítés a m. kir. Honvéd Térképészeti Intézetből. Vezető Budinszky Sándor. (Hangfelvétel.)  
6.35: Wehner Géza játszik a Zeneművészeti Főiskola orgonáján. Widor: Az f-moll szimfóniából — téma változatokkal.  
6.50: Hírek.  
7.05: Török-világ Budán. Hangközpont. Irta Bevilacqua Borsody Béla. Zenéjét összeállította: Bevilacqua Borsody Béla és Kazacsay Tibor. Közreműködők: Baló Elemér, Bodnár Jenő, Danis Jenő, D'Arigó Kornél, Dévényi László, v. Garamszeghy Sándor, Koltay Gyula, Kürthy György, Lázár Gida, Tassy András, Somogyi Erzsi, Ungváry László. Rendező: Zakál Dénes dr. — (Hangfelvétel.)  
8.10: Rádiózenekar. 1. Sándor Jenő: Indul a regiment — induló. 2. Schultze: Borzas Peti — nyitány. 3. Johann Strauss: Művészélet — keringő. 4. Losonczy Dezső: Régi magyar világ — egyveleg. 5. Huszka: Huszár dal. 6. Stephanides Károly: Unnepélyes gavott. 7. Bágya András: Tavasz dal — foxtrot. 8. Lazzaro: Bolerita — tangó. 9. Iniczky László: Szenyoriám — foxtrot.  
9: Emlékek Móréc Zsigmondról és Tóth Árpádról. Schöpflin Aladár előadása.  
9.40: Hírek.  
10.10: Tánclemezek.  
11: A Rádiózenekar műsorából. (Hangfelvétel.)  
Csajkovszkij: Évszakok — Januártól decemberig.  
11.45: Hírek.  
**BUDAPEST II.**  
5—6.50: Azonos Kassa műsorával.  
7.05: Francia nyelvoktatás.  
7.30: Oláh Kálmán és cigányzenekara muzsikál.  
8.10: Régi magyar műfordítók Lovas Gyula előadása. Közreműködik: Lehotay Árpád.  
8.45:—9: Mozart: Kis éji zene.

## PÉNTEK

Január 29.  
BUDAPEST I.

5.40: Uzen az otthon. A Vöröskereszt bajtársi rádiószolgálat.  
6.40: Ébresztő. Torna.  
7: Hírek. Közlemények. Reggeli zene. 1. Král: Kék dandár — induló (Hanyadi János 9. honv. gyalogezred zenekara, vezényel: Fricsey Ferenc). 2. Szentirmay Elemér: Ritka búza, ritka árpa. (Magyar Imre cigányzenekara.) 3. Marchetti: Keringő (Bécsi Bohém zenekar). 4. Navarrai induló. 5. Siegel: Kis manó — fox-trot. 6. Rixner: Kék ég — tangó. 7. Cherubini: Illuzió kísasszony — slow. 8. Pryor: A fűttyős és kutyája. 9. Fahrbach: Búcsú — induló (Mária Terézia 1. honvéd gyalogezred zenekara, vezényel Figedy Sándor). 10. Tasnady László: Kétszer kettő sosem három. 11. Lincke: Őrüljétek az életnek — egyveleg. 12. Nardella: Surdate — dal. 13. Svecinszky: Bécsi dal. 14. Babits László: Tudom, hogy szeretted. 15. Daloló honvédek: a) Lassan kocsis; b) De szeretnék hajnalcsillag lenni. (MÁV Magyarország férfikara, vezényel Rajter Lajos). 16. Lanner: A schönbrunnak — keringő. 17. Lehár: Losonc-induló. (Hunyadi János 9. honv. gyalogezred zenekara, vezényel: Fricsey Ferenc.)  
10: Hírek.  
10.15: Zenekari művek. 1. Elgar: Hangverseny-nyitány. 2. D'Indy: Szimfónia zenekarra és zongorára. 3. Spanyol-tánc. 4. Granados.  
11.10: Nemzetközi vízjelzőszolgálat.  
11.15: Ifj. Banda Ede gondolkodik.  
11.40: Egészségügy a háborúban. Henszelman Aladár dr. egyetemi magánorvos előadása. (Felolvasás.)  
12: Harangszó. Fohász. Himnusz.  
12.10: A Budapesti Honvéd Őrzászlóalj zenekara. Vezényel Pongrácz Géza. 1. Erkel: Báthory Mária — nyitány. 2. Járay István: Idillikus keringő. 3. Márk Béla: Megszólat a Bodorkútja — székely ábránd. 4. Losonczy Dezső: Honvéd ünnep. 5. Lányi Ernő: Magyar mese. 6. Mathias Károly: Ludovikás menetelő. 7. Mikus Csák István: Hódolati induló.  
Közben 12.40: Hírek.  
1.20: Időjelzés, vizállásjelentés.  
1.30: Honvédeink üzennek. A Vöröskereszt bajtársi rádiószolgálat.  
2: Rádiózenekar. 1. Ranzato: Éjfél karaván — intermezzo. 2. Siede: Rozmaring. 3. Szántó Jenő: Tangó. 4. Malvezzi: Spanyol tánc. 5. Langer: Nagymacska — ländler. 6. Losonczy Dezső: Verbunkós.  
2.30: Hírek.  
2.45: Műsorismertetés.  
3: Arfolyamhírek, piaci árak, élelmiszerárak.  
3.15: Beszkárt-zenekar. Vezényel Müller Károly. 1. Herold: Zampa — nyitány. 2. Gounod: Sába királynő — táncjelentel. 3. Borsai: Virágkeringő. 4. Ganne: Lotharingial induló.  
3.55: Ifjúsági rádió. Lajos királyfia. Hangjáték régmúlt időkben. Irta: Arató Béla, zenéjét szerezte Hegedűs Árpád. Előadók a gyermekszereplők. Vezető: Harsányi Gizi.  
4.20: Hírek német, román, szlovák és ruszin nyelven.  
4.45: Időjelzés, hírek.  
5: Tánczene.  
5.30: Sportközlemények.  
5.40: Német hallgatónknak.  
6: Magyar ének — magyar lélek. Adam Jenő a Zeneművészeti Főiskola tanárának népdal-előadása.  
6.50: Hírek.  
6.45: A Székesfővárosi Zenekar hangversenyének közvetítése a Vigadóban. Vezényel Willem Mengelberg. Közreműködik Blaha Márta (zongora). 1. Kodály: Galántal táncok. 2. Schumann: a-moll zongoraverseny. 3. Beethoven: III. szimfónia.  
8.50: Ahol szerelmek voltak. Asztalos István beszél Gyergyóiról. (Felolvasás.)  
9.10: Magyar nóták. 1. vitéz Kókay István: Hiányzik valaki eből az utcából. 2. a) Egressy Béni: Ne menj rózsám a tarlóra; b) Thern Károly: Ez a kerek erdő. 3. vitéz Jányi Vilmos: Napsugár vagy rózsám. 4. a) Balázs Árpád: Fa leszek; b) Egressy Béni: A virágom megtiltani 5. szilgigeti Holy Ignác:

Szép a babám fekete szeme. 6. Fráter Lőránd: Elmegyek ablakod előtt. 7. a) Alacsony ház, füstös kémény; b) Az olyan legényért. 8. Récsy Gyula: Hiába imádlak hiába szeretlek. 9. Teghze-Gerber Miklós: Gyalogút kocsiút.  
9.40: Hírek.  
10.10: A költő Keletről álmodik. Előadás hanglemezekkel.  
11.10: A Rádiózenekar műsorából. (Hangfelvétel.) 1. Lincke: Indira birodalmában. 2. Künneke: Mucsaj rokon. 3. Rodriguez: La cumparsita — tangó. 4. ifj. Szabó Béla: Dalkeringő. 5. Grothe: Foxinduló.  
11.45: Hírek.

## BUDAPEST II.

5—6.50: Azonos Kassa műsorával.  
7.05: Gyorsírótanfolyam. Tartja: Szlabey Géza.  
7.30: Vig özevgy. Operett három részben. Zenéjét szerezte Lehár Ferenc. Leon Viktor és Stein Leo szövegkönyve alapján: Rádiószínház alkalmazta: Németh Antal dr. A verseket fordította Liszt Nándor dr. A rádiózenekart vezényli Fridl Frigyes. Rendező: Németh Antal dr. — Személyek: Zéta Mirko báró — montenegrói párisi nagyköv. — Maleczky Oszkár; Valencienne, a felesége — Farkas Ilona; Danilovics Daniló gróf, követségi titkár — Laurin Lajos; Glavari Hanna, az özevgy — Honthy Hanna; Camille de Rosillon — Udvardy Tibor; Vocome Cascade — Háromy Imre; Raul de St. Brioché — Mally Győző; Bagdanovics montenegrói konzul — Garamszeghy Sándor; Sylvania, a felesége — Berky Lili; Kromov, montenegrói követségi tanácsos — Pethes Sándor; Olga, a felesége — Haraszti Mici. (Hangfelvétel.)

## SZOMBAT

Január 30.  
BUDAPEST I.

5.40: Uzen az otthon. A Vöröskereszt bajtársi rádiószolgálat.  
6.40: Ébresztő. Torna.  
7: Hírek. Közlemények. Reggeli zene. 1. Pazeller: vitéz Pávai Sándor — induló. (József nádor 2. honvéd gyalogezred zenekara, vezényel: Seregi Artur.) 2. Josef Strauss: Mária keringő (Kliss Lajos cigányzenekara.) 3. Magyar körtánc. (Csorba Gyula cigányzenekara.) 4. Bögelsack: Induló. 5. Zeller: A madarász — operett-részletek. 6. Jettel Saccattissimo. 7. Tánccsónó dala. 8. Sándor Jenő: Valamikor a te neved volt az imádságom. 9. Barsvári József: Levente élet — induló (Légierők fúvószenekara, vezényel: Dorozsai Károly.) 10. Cherubini: Kis cigánylány. 11. Jussenhoven: Búzavirág-kerlingő. 12. Distcher: Üdvözet az Alpokból-dalegyveleg. 13. Dankó — Fricsey: Magyar vér — induló (Mária Terézia 1. honv. gyalogezred zenekara, vezényel Figedy Sándor) 14. Bertini: Mondj, hogy szeretsz — tangó. 15. Bormioli: Cordova — jazz-zongorakettős. 16. Áts Tivadar: Megszólat a toronyóra. 17. Csarajjal Antal: Dalos hedvél előre — induló (Mária Terézia 1. honvéd gyalogezred zenekara, vezényel Pongrácz Géza)  
10: Hírek  
10.15: A Rádiózenekar műsorából. (Hangfelvétel.)  
11.10: Nemzetközi vízjelzőszolgálat.  
11.15: Géczy Barnabás zenekarának műsorából.  
11.40: Téli saláták helyes elkészítése. Dr. Hajdú István előadása. A közellátásügyi minisztérium rádióelőadása.  
12: Harangszó. Fohász. Himnusz.  
12.10: Országos Postászenekar. Vezényel Eördögh János. 1. Doppler: Két huszár — nyitány. 2. Müller Károly: Bevonulási induló. 3. Johann Strauss: Amit a Bécsi erdő mesél — keringő. 4. Krome: Huszárcsíny — közzene. 5. Pongrácz Géza: Táborúznél — szvit. 6. Liszt: II. magyar rapszódia.  
Közben 12.40: Hírek.  
1.20: Időjelzés, vizállásjelentés.  
1.30: Honvédeink üzennek. A Vöröskereszt bajtársi rádiószolgálat.  
2: Farkas Józsa cigányzenekara muzsikál.  
2.30: Hírek.  
2.45: Műsorismertetés.  
3: Arfolyamhírek, piaci árak, élelmiszerárak

3.15: A Folyamerők fúvószenekara Vezényel ifj. Fricsey Richard. Régi díszindulók. 1. Schneider: Károly főherceg. 2. Niedemann: Wagram. 3. Wagner: Jönnek a bosnyákok. 4. Achleiner: Seifertitz. 5. Ismeretlen szerző: Jenő főherceg. 6. Müller: Fejérvári induló. 7. Saroch: Dormus. 8. Kraul Magyar dízmenet — induló. 9. Fricsey Richard: Jubileum díszinduló.  
3.50: György barát. Volnovich Géza előadása.  
4.20: Hírek német, román, szlovák és ruszin nyelven.  
4.45: Időjelzés, hírek.  
5: Akiket mindig szívesen hallgatunk. Pethes Ferenc csevegése (Hangfelvétel.)  
5.10: Részletek a Gyáripari Szabadító Szervezet január 24-i tarka estjének műsorából. — (Hangfelvétel.)  
6.20: Hangképek innen-onnan.  
6.50: Hírek.  
7.05: Mindenből — mindenkinek. Közreműködik Honthy Hanna, Furka Gizella, Muráti Lili, Rigó Magda, Báthory Badics Gyula, Járny József és a Rádiózenekar. Vezényel: Majorossy Aladár. — Rendező Balogh Pál.  
8.35: Ahogy Te akarod. Vigjáték egy felvonásban Irta: Serafin és Alvarez Quintero. Fordította Szabó Lajos dr. Rendező: Barsi Ödön. (Hangfelvétel.) Személyek: Josefina asszony — Szilágyi Szabó Eszter; Ramon, a férje — Dely Ferenc; Klára, szobalány — Németh Romola.  
9: Vidék József cigányzenekara muzsikál a Valéria-kávéházban.  
9.40: Hírek.  
10.10: Tánczene.  
11: Balett-zene.  
11.45: Hírek.

## BUDAPEST II.

5—6.50: Azonos Kassa műsorával.  
7.05: A földművelésügyi minisztérium mezőgazdasági felőrája. 7.30—9: Romantikus mesterek. 1. Brahms: B-dúr vonóshatos. 2. Chopin: f-moll zongoraverseny. 3. Schumann: IV. szimfónia (d-moll). (Szimfonikus zenekar).

## VASÁRNAP

Január 31.

## BUDAPEST I.

7.30: Fohász. Szózat. Reggeli zene. 1. Erkel: Hunyadi — induló. (Operaház zenekara, vezényel Rékai Nándor.) 2. Hubay A. cremonai hegedűs — madárdal. 3. Liszt: II. magyar rapszódia. 4. Clement Károly—Gács Demeter: Giling-galang. 5. Vecsey Ferenc: Vizesés. 6. Bánáti-Buchner Antal: Ének-rapszódia. (A Vakok Homéros énekkara.) 7. Lehár: Luxemburg grófia részlet. 8. Sándor Jenő: Álmodó Tiszpart. 9. Losonczy Dezső: Rapszódia.  
8.15: Hírek.  
8.30: Öszinte beszéd.  
9: Beszél a front. A m. kir. Haditűdős század közvetítése. — (Hangfelvétel.)  
10—10.55: Református istentisztelet a Kálvin-téri templomból. Igét hirdet Ravasz László dr. plébános.  
11—12.10: Egyházi ének és szentbeszéd a Szent Domonkos-rendi pébániatempomból. A szentbeszédet mise előtt dr. Tihanyi Tibor egyetemi lelkész, kegyesrendi főiskolai tanár mondja. Ének a templom énekkara Béni Filipp vezetésével.  
12.15: Levente műsor. Hangképek Kolozsvárról, a Mátyás király leventekiképzési év ünnepélyes kihirdetéséről. Beszél Szilassy Gyula.  
12.55: Hull a hó... Barabás Endre előadása.  
1.30: Rádiózenekar. Vezényel Bertha István. 1. Adam: Ha én király volnék — nyitány. 2. Buttykay Ákos: Bolygó görög, tánczene. 3. E. Fischer: Vigyázz — foxtrot. 4. Millöcker: A kolodusiálk — egyveleg.  
1.45: Időjelzés, hírek, vizállásjelentés.  
2: Művészlemezek. 1. Nielsen: Maskarádé — nyitány. (Berlini Filharmonikusok, vez. Reesen). 2. Wagner: Fájdalmak — dal. 3. Verdi: Rigoletto — ária az I. felvonásból. 4. Liszt: Elfelejtett keringő. 5. Saint-Saens: Sámson és Delilla — ária a II. felvonásból. 7. Mancinelli: A szerelmese szökése. (Milánói szimfonikus zenekar, vez. Serafin). 8. Fauré: Holdfény — dal. 9. Casado: Üdvözet. 10. Richard Strauss: Kedves látomás — dal.

3: Időszertő gazdasági tanácsadó A földművelésügyi minisztérium rádióelőadás-sorozata.  
3.45: Melle Béla-zenekar. Vezényel Vincze Ottó. 1. Adam: A niurnbergi baba — nyitány. 2. Puccini: Bohémélet — ábránd. 3. Seregi Artur: Napsugár — keringő. 4. Hanzsér Zoltán: Kis katonák. 5. Lehár: Lyuk, lyuk, lyuk — induló.  
4.30: Hírek magyar, német, román, szlovák és ruszin nyelven.  
5: Akiket mindig szívesen hallgatunk Sennyey Vera csevegése.  
5.10: Tánczene. A Magyar Revü tánczenekar játszik.  
5.50: Honvédeink nótát kérnek Közreműködik Ráday László és Vöröss Sári. Az összekötőszöveget írta Turchányi István. Elmondja Muráti Lili. Kíséri Sári Elemér cigányzenekara.  
6.50: Hírek.  
7.05: Rádiózenekar. Közreműködik Andrija Konz a magyar-horvát művészcsere keretében. Vezényel Bertha István.  
8: Hangképek vasárnap sportjáról. Beszél Legényei József dr.  
8.20: Osbudavartól a Kivánsághangversenyig. Összeállította és az összekötőszöveget írta Szathmáry Antal. Közreműködik Szilvásvy Margit, Orosz Vilma, Kelly Anna, Sárdy János, Weygand Tibor, és énekegyüttes. Az összekötőszöveget elmondja Pakaly Jenő. (Hangfelvétel.)  
9.40: Hírek, sporteredmények.  
10.10: Részlet a Székesfővárosi Zenekar december 31-i zenedélutánjából. Közvetítés a pesti Vigadó nagyterméből. Közreműködik Wehner Tibor (zongora). Vezényel Ferencsik János. 1. Dohnányi: Változatok egy gyermekdalra. 2. Sztravinszkij: Tűzmadár — szvit. (Hangfelvétel.)  
11.15: Magyar nóták. 1. Kiss-Angyal Ernő: Jaj de szép két szeme van Magának. 2. Sándor Jenő: Miért nem szabad szereselek. 3. Morvai Károly: Badacsonyi kéknyelűt. 4. Müller: De ki tudná panaszolni magamat. 5. a) Meg köll a búzának érn; b) Megy a kocsi, porzik az út. 6. Murgács Kálmán: Szentgyörgy napján. 7. Kubányi György: Tagadom, tagadom. 8. Teghze-Gerber Miklós: Akinek már könnye sincsen. 9. a) Rózsabokorban jötem a világra; b) De szeretnék rámás csizmát viselni.  
11.45: Hírek.  
**BUDAPEST II.**  
11.15: Suki Tóni cigányzenekara muzsikál.  
12.15—1: A Mária Terézia 1. honvéd gyalogezred zenekara. Vezényel Seregi Artur. 1. Wallace: Maritana — nyitány. 2. Huszka: Bob herceg — részletek. 3. Egyveleg Réffy Géza dalaiból. Összeállította és hangszerelte Seregi Artur.  
3: Tánczene.  
3.40: Az utód. Közvetítés a Víg-színházról. A Január 12-i adásunk megismétlése hangfelvételen. Színjáték három felvonásban. Irta: Bókay János. Rendező Hegedűs Tibor. Személyek: Szepesi Mihály — Csorba Gyula; Faludi Péter — Ajtay Andor; Szepesi Irén — Zsilley Margit; Horváth Gyula — Mihályi Ernő; Takács Dezső — Vértess Lajos; Bíró Margit — Ladomérszky Margit; Bakos Béla — Károlyi István; László Vilmos — Boray Lajos; Kardos Kálmán — Hidas Sándor; Felvinczy Tibor — Lontay István; Hidas István — Mezey Lajos; Józsi bácsi — Bihari József; Sári főmadame — Sitkey Irén; Férj — Gonda György; Medikus — Stolpa András; János inas — Mátray József; Klinikai cselédeány — Oláh Bőske.  
6: Az Operaház előadásának ismertetése  
6.05: Az Operaház előadásának közvetítése. Fiedlo, Dalmú két felvonásban. — Szövegét írta: Treischke. Újra fordította Lányi Viktor. Zenéjét szerezte Beethoven. Vezényel: Karajan. Rendezte: Nádasdy Kálmán. — Személyek: Fernando miniszter — Fodor János; Pizzaro fogházparancsnok — Losonczy György; Florestan államfogyó — Rösler Endre; Leonora (Fiedlo), Florestan neje — Báthy Anna; Rocco, fogházgondnok — Székely Mihály; Marcellina leánya — Orosz Júlia; Jaquino kapus — Sárdy János; Foglyok — Nagypál László és Szomolányi János; Tisztek — Mally Győző és Jászai András.

## Elje

Oláh...  
Ez...  
tainka...  
napon...  
déli...  
vönkre...  
hely...  
Feldm...  
Stein...  
zweij...  
reccen...  
DEAC...  
DR NA...  
AZ...  
Nagy...  
dött m...  
lyázó...  
győzte...  
renc le...  
ben, h...  
ban is...  
mindh...  
te az...  
versen...  
Obend...  
akihar...  
Nagy...  
úgott...  
három...  
men S...  
Báthor...  
vő na...  
fűtő i...  
sokra...  
letes e...  
500...  
dr Nag...  
2. Nem...  
bor. 4...  
Andrá...  
Gyula...  
hály...  
1500...  
dr Na...  
08 má...  
3. Ober...  
Tibor...  
Jenő...  
3000...  
tényi...  
hory T...  
Obend...  
Lakos...  
A fe...  
oen le...  
2. Nem...  
bor. 4...  
Az i...  
nyeber...  
Lakos...  
Ovári...  
Az i...  
galmas...  
tett ta...  
Tegre...  
unikor...  
telezó...  
után a...  
zet Pa...  
Gerefi...  
Englar...  
Ica G...  
4.1 por...  
zást m...  
órai y...  
nyáyer...  
vételv...  
Nyireg...  
senyöz...  
A DE...  
vasárm...  
Erdet...  
váriak...  
vételv...  
el. A...  
kényte...  
közül...  
beteg...  
újtott...  
várunk...  
követk...  
zott e...  
Szolló...  
gár, B...  
Obend...  
Tóth...  
kezik...  
A...  
vétreh...  
tette...  
záse, r...  
megsz...  
lángga...  
a DVS...  
pedig...  
egy jo...  
nagy...  
folyó...  
temara...  
gőssé...  
Vezése...  
Akn...

## Eljegyzés, házasság

Oláh Ica és Nagy Béla jegyesek.  
Ezúton hívjuk meg jóbarátainkat és ismerőseinket a mai napon (Rákóczi-u. 8. sz. alatt) déli 1 órakor tartandó esküvőnkre. (Minden külön értesítés helyett.) Goldmann Anna és Feldmann Imre (Debrecen).  
Steinberger Margitkát Bal-mazúvárosról eljegyezte Grün-zweig Jenő borkereskedő Debrecen.

## SPORT

### DEAC GYORSKORCSOLYÁZÓ VERSENYÉNEK GYŐZTESE DR NAGYMAJTÉNYI FERENC AZ IFJUSÁGI AKNÁL OBENDORFER OTTÓ

Nagy érdeklődés mellett kezdődött meg a DEAC gyorskorcsolyázó versenye. A szenior verseny győztese dr Nagymajtényi Ferenc lett, aki nemcsak Debrecenben, hanem országos viszonylatban is kimagasló klasszisaival mindhárom számban megszerezte az első helyet. Az ifjúsági versenyében a nagyon tehetséges Obendorfer Ottó lett a győztes, aki szintén mindhárom számban kihasználta az elsőséget.  
Nagy tehetségéről tett tanúságot a társulati kereskedelmi három gyorskorcsolyázója Nemes Sándor, Obendorfer Ottó és Báthory Tibor. Mindhárom a jövő nagy ígéretel. A paristik futói is kitettek magukért, ők is sokra vihették. A verseny részletes eredményei:  
500 méteres futam győztese: dr Nagymajtényi Ferenc 51 mp.  
2. Nemes Sándor. 3. Báthory Tibor. 4. Obendorfer Ottó. 5. Lakos András, Kiss Lajos. 7. Sárossy Gyula. 8. Ovári Jenő. 9. Tóth Mihály.  
1500 méteres futam győztese: dr Nagymajtényi Ferenc 3 perc. 08 másodperc. 2. Nemes Sándor. 3. Obendorfer Ottó. 4. Báthory Tibor. 5. Tóth Mihály. 6. Ovári Jenő. 7. Lakos András.  
3000 méteres első dr Nagymajtényi Ferenc 6 p 43 mp. 2. Báthory Tibor. 3. Nemes Sándor. 4. Obendorfer Ottó. 5. Kiss Lajos. 6. Lakos András.  
A felnők összetett versenyében első dr Nagymajtényi Ferenc 2. Nemes Sándor. 3. Báthory Tibor. 4. Tóth Mihály.  
Az ifjúságiak összetett versenyében első Obendorfer Ottó. 2. Lakos András. 3. Kiss Lajos. 4. Ovári Jenő.  
Az igen szép és helyenként izgalmas verseny nagy haladásról tett tanúságot.  
Tegnap délután kezdtek el a műkorcsolyázó versenyt, s a kötelező gyakorlatok lebonyolítása után a sorrend a következő: Vezet Papp Márta 16,8 ponttal. 8. Gereffly Enikő 13,6 pont. 3. Tóth Englantine 13,1 pont. 4. Agárdy Ica 9,9 pont. 5. Szakmáry Pálma 4,1 ponttal. A szabadkorcsolyázás ma, vasárnap délelőtt fél 12 órai kezdettel tartják meg a nagyérdemű jégen, nagyszámú részvételével, Szatmárnémetiből és Nyíregyházáról is indulnak versenyzők. Belépődíj nincs.  
A DEAC jégkorong csapata ma, vasárnap Ungváron szerepel. Eredetileg úgy volt, hogy az ungváriak jönnek Debrecenbe, de jövővelük jövő vasárnapra toldódt el. A DEAC sajnós tartalékokkal kénytelen kiállani, mert játékosai közül München, Szikszai és Boday beteg. De így is a fiatalokkal újított csapattal szép szereplést várunk. Egyébként ma reggel a következő összeállításban utazott el a debreceni együttes: Szollósy, Radó Fülöpdy dr, Bolgár, Borsos, Asztalos, Cseresor: Obendorfer Fülöpdy III. Orsy, Tóth. A csapat már ma este érkezik vissza. (O O)

**A hóember**  
A fiúk már türelmetlenül várják a havat; ezúttal igazán soká várattak magára. Mikor aztán a fehér szemedő hegyet-völgyet egyszerre betakart s amennyire késett, olyan kiadósan érkezett, a fiúk nagy lelkesedéssel üdvözölték egymást a hosszú, úrias ház utcára tekintő virágos kertjében. A jegyzők hűriája előtt pihent álmosan ez a kert. A rózsafák papírba csomagolt felsőtestrészei — mint bepölyált emberfejek tűrték, hogy a verebek ott gubbaszának rajtuk... Orgonabokrok és a tavasz és nyár ékességeit nyugtó jászminok, mi más csemeték fázósan aiudtak és szunnyadoztak szerzeszét. — Csak fiúk voltak hangosak, jókedvűek és munkára készülődtek.  
Itt volt a nagytisztelőtűr — fiatal kiadásban — s vastagprémű, békebeli bundája, mint palást borult kicsit vékony testére. Majd én megkereszteltem az öreget... fogadkozott...  
— Tudom, ellenkezett barátja, az orvos fia; de jobb lesz, ha előbb te is hordod a havat, mert a semmiből a jó isten sem teremtené hoembert...  
— Ne veszekedjétek máris, félkezett a főjegyző fia, lapátolni kell a havat, magától persze, hogy nem jöhet a világra!  
A főnök fia nem szolt semmit, ő volt itt a legkisebb rangban, korban, tehát ő dolgozott legkeményebben... Újjal már kékké gémberedtek, ő értett legjobban a hóhoz, az állomáson a pályamunkásoktól tanulta a módját és a szorgalmas munkát. Szólanul rakta az alapzatot...  
A sok beszéd, tervezgetés, egy-két összeszóllalkozás közben azonban a többiek is kivették részüket a munkából... S a hóember lassan erősödött, kövéredett, mind magasabbra nyúlt, bárha emberi formájához még igen sok hiányzott...  
— Az isten se egy nap alatt teremtetta a világot... elmélkedett a pap fia, mikor ebédre készülődvé kicsit lehangozta őket, hogy mennyire elején vannak még a dolognak...  
— De az embert egy nap alatt teremtetted, ennyit már tudhatnál a bibliából, ellenkezett megint a doktor csemeteje...  
— Majd folytatjuk délután, rendelkezett a főjegyző úrfi, akárcsak édesapja bent a felekkal az irodában...  
— Aztán te is ft légy Sanyi, fordult az állomásfőnök fiához; hozz seprőt, a vasúton van elég!  
— Jó! Pipát ne hozzak?  
— Dehogya is nem, még dohányt is, ha tudsz, — legfeljebb

kapusa, aki ellen egyoldalú szerződésbontást jelentett: be a Szeged, mert nem költözött le Szegedre. Vághy Kálmán szövetség kapitány védelmére: kérte az ügyben.  
A vidéki edzők számára továbbképző előadásokat tart az Edzők Testülete. Az előadók leutaznak vidékre és helyben tartják meg az előadásokat.  
Átszervezték az Edzők Testületét, Hada József főtitkár lett az adminisztrációs ügyek vezetője.  
Berecz is részt vett a Gamma tegnapi edzésén és a DVSC volt

csatára valószínűleg szóhoz is jut az első mérkőzésen. Érdekesség különben, hogy Berecz igazolási kérelme volt az első amit az ideán NB I. egyesület benyújtott.  
A Játékvezetők Testülete ma tartja meg Budapesten kerületi értekezletét, melyre a felsőtisztai kerületből dr Thomas Henrik főtitkár utazott fel.  
Kerékpár. A gyorslevente kerékpáros szakosztály felhívja a tagjait, hogy folyó évi január hó 26-án, délután 6 órakor Arany János u. 26. sz. oktatáson pontosan jelenjenek meg. A vezetőség.

## Megállapították az egyes használt árucikkek eladási árát

Az utóbbi időkben panaszok hangzottak el amiatt, hogy sokan kiharcolják a háború kővetkeztében beállott áruhiányt és a használt állapotban lévő árucikkeket drágábban adják el, mint azok új beszerzési ára volt.  
A kormány most, hogy ennek a visszás állapotnak végetveszen, rendelettel szabályozta egyes fontos használt árucikkek legmagasabb eladási árát. A rendelet szerint használt cikkek árát azonos, vagy összehasonlíthatra alkalmas új gyári árucikkekre megállapított legmagasabb fogyasztói ár csökkentésével kell megállapítani. Az így kiszámított fogyasztói ár azonban nem lehet több, mint az új áru fogyasztói árának 25 százalékkal csökkentett összege.

A rendelet 93 tételben sorolja fel a hatálya alá tartozó fontosabb közszükségleti cikkeket. Ilyenek: a kályha és alkotórészei, háztartási és gazdasági edények, kevas, mezőgazdasági szerszámok, fűrés, gyaluvas, lakatosmunkával kapcsolatos eszközök, bútór, gőzkazánok és hűtőberendezések, mindenfajta erógép, mezőgazdasági, malomipari és nyomdai gépek, mérlegek, villamos főző, melegítő és hűtőköszülékek, továbbá gyermekkosci, szekerek, teher szállító koci és szárn, kerékpár, orvosi műszerek és végül fényképezőköszülékek, gramofon zsebhóra s alkotórészei álló és falóra és — az utolsó sorszám alatt: toronyóra, állomás és hasonló nyilvános órák

egész felülete, az ember azt hi-hette pániceba öltözött.  
S míg az élő, máskor munkával szorgoskodó emberek alig tartózkodtak kint, s lehetőleg meghúzódtak a szobákban, hőemberünk most kezdett elemébe jönni, elevenedni, hogy úgy mondjam életre kelni.  
A természet csendes halála, mások siránkozó panasza, neki a lét s fennmaradás kérdését jelentette... A hideg acélozta testét s mintha bent lelkőröme is támadt volna, száján a mosoly mind szélesebbre nyomta lapátfogait, már-már a pipa is kiesett onnan, ha a fiúk lelkesülten meg nem igazították. S ez így tartott egy-két hétig. A hőember uraita kertet, a ház táját és az egész utcát...  
Reggel az emberek kidugták fejüket és csóválták az: s fogaik közt mérgesen mormolták:  
— Ugyancsak keményen áll az öreg a főjegyzők ablakal alatt. Ó volt a szegények hőmérője, az ő szilárd akarása az emberek bánatos lemondása:  
— Ma megint nem megyünk az erdőre, a trágyahordás is elmarad, a hőember csillogva állja a várát... sohasem lesz már ennek vége! De semmi sem tart örökké. A fiuk vakációja is lejárt, gyors iramban siklottak a fagyos utcán az iskola felé! — Közben vissza-vissza fordultak és régi álmukat egy-egy hógolyóval tisztelték meg; nagy volt az örömrük, ha eltalálták és sebet

eftettek rajta... Később már biztaták is egymást:  
— Csak a fejét, hogy meg ne sántuljon!  
Igyekeztetik erősen támogatata az idő, az idő, mely körülhettelen bír minden fölöt.  
Egy szép napon a hőmérő higanya fölfele szaladt. S tavasz előtti szél rázta a fák csupasz gallyait, a bokrok száradó ágait. S a hőember megrázkódott. Az elmúlás szele lengett körülötte. Több se kellett. A verebek mérészen fejére szálltak; csúf megtisztalással csipogták fölötte az elmúlás búcsúdalát... A szél porral hintette be csillogó pánccélkötösét. Ejjel patkányok rágták és nyalták izmos lábikráit. Szekerek dühörögtek az utcán és megrázták fundamentumát... S lassan az elmúlás köde burkolta be alakját... Mikor egy farsangi vasárnap a fiuk felkeresték, a hőember összeomlott tagokkal, bémán és tehetetlen állott előttük.  
— Majd én eltemetem, lekese-dett a nagytisztelőtűr fia...  
S míg a búcsúztató felhangzott körülötte, a nap kiragyogott a ködfelhők közül és hirdette az elmúlás romjain az élők örömét és az örök feltámadást...  
Tavaszi szellő lengett a levegőben  
Bot Andor

## LEVÉL Tábori posta: 241-01

Irta: PAPP LÁSZLÓ GYÖRGY, ref. gimn. IV. oszt. tanuló.

A Don folyó mellett kinn az arcvonalon  
Ott van Jóska bácsink kinek e sori trom,  
Ott forgat fegyvert a hő magyar katona,  
Kire az Istennek szálljon bő áldása.

„Drága Jóska bácsi! hogyan tetszik lenni?  
Az otthonra, s énám tetszik emlékezni.  
Van-e nagy harc ottanhulliké az ellen?  
Drága fegyveréket segítse az Isten!

Mi itthon jól vagyunk csendességben élünk.  
Nézünk kelet felé, s imádkozunk értük.  
Várjuk haza a hő honvédfejukat,  
Várjuk haza köztük jó Jóska bácsinkat.

Addig minden este imádkozom érte,  
Segitse az Isten s haza vezérelje.  
Rendületlen hittel hiszem hazajöttét  
Majd megüljük akkor az öröm ünnepét.”

Debrecen, 1943 január.

## ASSZONYOKNAK Heti étlap

Hétfő, Ebéd: Zellerkrémleves, rostélyos savanyúsággal és tarhonyával. — Vacsora: Disznósajt, tea.  
Kedd, Ebéd: Nyelvbeccsínált, fekefegyökér, morzsával, alma. — Vacsora: Kávé, vaj, jam.  
Szerda, Ebéd: Csontleves, gombóc, gombás rizotto, marcafánk. Vacsora: Kocsonya.  
Csütörtök, Ebéd: Áttört bableves csipetkével, disznókaraj vöröskaposztával, burgonyával és befőttel. — Vacsora: Maradék sült hidegen ugorikával.  
Péntek, Ebéd: Barnaleves, túróspalacsinta, alma. — Vacsora: Paprikáskrumpli virslivel.  
Szombat, Ebéd: Burgonyaleves, töltött paprika, alma. — Vacsora: Borjúhúspuding.  
Vasárnap, Ebéd: Zöböröleves (konzervből), rántott borjúszelet ugorikával, kisütött burgonyával, citromkrém torta, gyümölcs. — Vacsora: Májpástétom, torta.

### Etel-leírások

Barnaleves. Adagolás 1 személyre: 10 dgr máj, 20 gr répa, 2 gr hagyma. — Főzzük jó erős, tiszta húslevest. A felkaskozott marhamáját, a felkarikázott répát, hagymát: pirítsuk meg barnára kevés liba vagy tyúkszirb, adjunk hozzá picit pirított cukrot, töltjük a húslevesbe s lassan főzzük félórátig együtt. Ha a leves készen van, a tűzről levéve hagyjuk meghiggadni s szűrjük le, borsó léstát vagy darakockát adjunk hozzá.  
Nyelvbeccsínált, Adagolás 1 személyre: 10 nyelv, 4 gr zsír, 7 gr liszt, 25 dkgr. zöldség — borjúnyelvet forró vízbe dova és pár percig bennehagyva, felső bőrét

től húzzuk meg. Majd zöldséges, sós lében főzzük meg, jó puhára. Ha megfőtt, vágjuk fel falatkákra és szép piros rántással rántsuk be. Most tegyünk hozzá (8—10 személyre) egy hártájától meghúzott, darabkára felvágott borjúvelőt, kevés ecetet és babérlevelet. Főzzük fel vele. — Tálaláskor tejfelezzük fel.

Borjúhúspuding. Adagolás 4-5 személyre: fél kíló hús, 15 deka sárgarépa, 5 deka petrezselyem, 1 deka hagyma, 3 deka rizs, 1 zsemlye vagy megfelelő mennyiségű kenyér, 3 tojás, 4 deka szalonna, citrom, tejfel. — A zsírban világosra fonnyasztott hagnyához tegyük a gyenge borjúhúst, a tisztított és felvágott sargarépát, petrezselymet, sőt és pároljuk meg együtt fedő alatt világosra. Mindezt, ha már kellő puha, egy tejből áztatott zsemlyével daráljuk le kétszer és tegyük vissza a lábasba, zsírjába Vegyítsünk közé sőt, borspötlőt, egy fél citrom héját, a tojássárgát, 1 kanál tejfelt, a nagyon apró kockára vágott szalonnát és végül a tojás kemény habját. Kizsirozott edénybe téve főzzük gözben másfél óráig. Az utolsó negyedórára tegyük kivedve süttőbe, hogy a teje felpiruljon. — Táira kiborítva körítsük vajás pogácsával és burgonyával. Bormártást szolgáljunk hozzá.

Feketeagyóker, morzsával. Adagolás 4 személyre: 1 kg vagy 80 deka feketeagyóker, 3 deka zsíradék, 2 deka só, 4 deka zsemlyemorzsa A feketeagyókeret megtisztítjuk, éles késsel megkaparagatjuk. Ha a gyóker egészen fehér lett, mint a spárka, úgy vízben leöblítjük, majd forrásban levő gyenge sós, citromosvízben puhára főzzük. A kifőzöttvíztől leszűrve, meleg tára tálaljuk és zsírban vagy vajban pirított zsemlyemorzssal leöntve, tálaljuk.

### KÖZGAZDASÁG

#### Gazdák ügyeimébe

Napratorgópogácsa kizárólag a szerződéses alapon termelő gazdáknak jár, de a szerződő gazdák közül is csak azok kapják meg, akik külön igénylik. Az igénylésnek csak egy módja van, mégpedig az, hogy a budapesti „Futura” közpon. által a termelő címére küldött levelezőlap válaszához kitölti és aláírva közvetlenül a „Futura” központnak megküldi postán, vagy hozzánk behozza.

Aki még ilyen levelezőlapot nem kapott volna, vagy kapott ugyan, de nála elkallódott, sürgősen keresse fel bennünket és a napraforgómag elszámolását hozza magával.

#### Mezőgazdasági Termény- és Áruforgalmi Szövetkezet, Ferenc József-út 16.

#### Ingatlaniorgalom

Csobán István és nejétől megvette Oláh István és neje a Cucca-dűlőben lévő 8 hold szántót 24.000 pengőért. — Sohodoczky Péter és nejétől megvette Nagy István és neje a Töhötöm-utca 595 négyszögletes telket 10.000 pengőért. Lichtschein Jenő és Mártontól megvette Berger Samu és neje és Beingewürtz Ignác és neje csengeri lakosok a Piac-utca 71 számú házat 272.000 pengőért. Kovács Imrétől megvette Nagy Sándor és neje a Legányi-utca 31 számú házat 8000 pengőért. Dr Géresi Sándor és nejétől Oláh Imre és neje megvette a hajdúhadházi vénkert 1484 négyszögöl szőlőt 4000 pengőért.

Hirdetmény. 2726—1943. VI. A haszonállatok, nevezetesen a szarvasmarha (bivalyi is), ló, sertés, juh, szamar, öszvér és

kecske összehírása faj, kor és ivar szerint a m. kir. földművelésügyi miniszter rendelete folytán a folyó évben is folyamatosan tételt. Polgármester.

**Hirdetmény.** Az 1943. évi szeszitalforgalmi illeték összeírásai jegyzék forgalmi adatai folyó hó 25-től február hó 3-ig bezárólag a városi adóhivatal udvari földszint 51-es számú szobában 8 napi közzéadásra tették ki. Ezen idő alatt az érdekeltek helyben és észrevétel nélkül élhetnek.

**Versenyfárgalási hirdetmény.** Debrecen sz. kir. város polgármestere a városi belső fogathatás, törzsménes, járványkórház és a volt köztisztviselési és fuvarozási vállalat lovainak 1943. évi március hó 1-től 1943. év december hó 31. napjáig bezárólag leendő vasbontására nyilvános versenyfárgalási hirdet. A versenyfárgalás határideje az 1943. év február hó 18. napjának déli 12 órája. Részletes versenyfárgalási hirdetmény és ajánlasi úrlapok a város gazdasági és erdészeti ügyosztályánál, díjlatlanul beszerezhetők. Gazdasági tanácsnok.

**Trágyaeladási hirdetmény.** A városi szennyvíztelepen a városi csa ornákból kiszedett nagymennyiségű trágya eladó. Amíg a jelenlegi készlet tart, kétlovas szekerenként szabad rakodással egy pengőért hordható. Erre kezezi a városi igazságszolg. 14. szobában és a helyszínen Miszli Lajos szennyvíztelepi felügyelőnél a szennyvíztelepen a Szoboszló-úton lehet. Gazdasági tanácsnok.

**Hirdetmény.** A m. kir. halápi erdőhivatal 2 drb idős herél lóva és a köztisztviselési hivatal 1 drb koros igáslóva — január hó 26-án délelőtti 9 órakor a Baromvásártéren tartandó árverésen értékesítésre kerül. Gazdasági tanácsnok.

## APRÓHIRDETÉSEK

#### NYOMOZÓ IRODA

GALUCSY legrégibb nyomozó irodája országosan ismert. Zöldfa-u 3. sz. T.: 28-72.  
1766 2. I.

#### HAZASSÁG

FÉRJHEZ menne keresztény magános 50 éves úrnő, virágzó szövőüzemmel férjem korrektek, aki ember lehet, aki üzemen vezetéseben segítségemre lenne, társaságba nem járok ezért megbízottam Kincses István, Nagyvárad, Damjanich-u. 4., válaszbélyeg. 449

MAGÁNOS 40 éves keresztény úrnő férjhez menne úri emberhez, aki budapesti perzsaszőnyeg üzletet vezetni tudná némi ingatlan vagy pár ezer megkívántatik elfoglaltságom miatt megbízottam Kincses István, Nagyvárad, Damjanich-u. 4., válaszbélyeg. 450

37 ÉVES önálló vengérlékes feleségül venne intelligens 25—30 éves lányt 20—25 ezerrel. Fényképek leveleket „Vendég-lős” jelgére a kiadóba kérek. 531

40 EVES úrnő férjhez menne 6000 P készpénzzel, 30 000 P vagyonnal tanárhoz, tisztviselőhöz, tanítóhoz „Boldogság” jelgére. 569

#### LEVELEZÉS

OTTHONRA vágó 35—40 éves özvegy, vagy elvált, gyermektelen asszony ismerettségét keresi egyedül önálló iparos. „Nem kaland” jelgére a kiadóba. 1047

#### LEVELÉT megkaptam. S. Várom levelét. 1111

#### ALKALMAZÁST nyert férfi

Gépmunkás, szalag fűrészhöz perfkert ért, állandó munkára felvétetik. Küllő u. 16. 1029

FOGTECHNIKUS segéd, korona és kaucsuk munkást felveszek, Miklós u. 10. 358

EGY tanuló felveszek pékségbe, vidékre. Értekezni: Patai u. 16. 430

EGYSZERŰ házmesterpar, felcség házi dologért fizetés: Kap, Kinizsi-u. 55. 406

FELES konyhakertészt keresek lehetőleg üvegekkel 6—7 holdas kertészetbe, Szentmarjay, Kasza u. 43. 361

FELES kerészt keresek aki 6—8 holdat megművel, jelentkezzon Bánk 43. 337

FEJNI is tudó fiatal kertj munkást keresek Szilágyi, az István-malomban. 424

KÁRPITOSTANULÓ jó családból felvesz Baranyai kárpitosmester Rákosi Jenő u. 3. 529

KOVÁCSSEGÉD felvétetik, Kaidi, Cserai 3 — 538

HÁZMESTERT február 1-re felveszek. Az asszony fizetés ellenében háztartási munkát vállaljon, Széchenyikert, Küllő u. 6. 542

HÁZMESTERPÁRT el-sejére felveszek, jelentkezős hétfe 8-tól, Rákóczi-u. 50. 543

ASZTALOSSEGÉDET és tanuló fizetéssel felveszek, Balogh műasztalos, Bethlen-u. 48. 524

BÁDOGOSTANULÓT fizetéssel felvesz Auspitz bádogos Rákóczi-u. 560

KOMMENCIOS majors el-sejére felvétetik, Telemi-u. 19. keresztépület. 547

KÉZBESITŐT felvesz Csilag Arthur Ferenc József út 69., könyvkereskedése. 511

TANULÓT felvesz Szilágyi fűszeres Vámospercsi sorompónál 509

KOCSISNAK, tanyásnak mindeneknek családos embert lakással felveszek, értekezni: Hétvezér-u. 87. 591

KERÉKGYÁRTÓ segéd- és alkalmazok. Léti út 18. sz. 612

TANULÓFIUT felvesz Török festőkereskedő, Cegléd u. 20. 614

CUKRÁSSÉGÉD gyakorlati felvétetik Kiss, Batthyány 26. 469

KOVÁCS segédét állandó munkára felveszek. Kecskés, Márton Kálmán 81. 636

NADRÁGSZABÓSÁG. BA egy fiatal szabósegéd vagy kézimunkás leány felvétetik. Rakovszky 20. 633

KIFUTÓ fiú vagy leány felvétetik. Schön Sándor, Alföldi palota. 926

ASZTALOS segéd felvétetik. Csapó utca 28. Molnár 692

FODRÁSSZEGÉD fiatal, ellátással felvétetik. Mester u. 422. 933

FIZETÉSSEL ügyes fiút tanulónak felvesz a Nagy vasúlet Csapókanyar. 1024

MAGYAR szabósegéd felvétetik. Oboczki, Baranyai u. 12. 945

EGY férfi varrott munkást felvesz Gál, Szent Anna u. 1. 1067

KIFUTÓT felvesz Volentik, Piac u. 38. 1087

TANULÓT ékszerüzletembe felveszek, Frisen József, Szent Anna u. 5. 1077

ASZTALOS segéd állandó munkára felvétetik. Oláh Károly u. 8. 1085

ASZTALOS segédet vegyes munkára felveszek Vangor asztalos, Kossuth u. 7. 703

HÁZMESTERNEK megbízható kéttagú házaspár felvétetik. Jelentkezős 9 óráig Telemi u. 27. sz. 1001

FIATALEMBER jó frással mindeneknek felvétetik. Piac u. 85. sz. bútorüzletbe. 949

ASZTALOS segéd állandó bútomunkára felvétetik. Csapó u. 25. Bálint Sándornál. 947

HÁZMESTERPÁRT keresek, kislakás és fizetésért, délelőtti munkára, Káson u. 10. Dobó u. folytatása. 1101

CSAPOS felvétetik, — Gambrinusz étterem. 938

KADÁR segéd állandó munkára felvétetik, — Tóth kádár mester, Varga u. 28. 941

VEZETŐ tehenészt felveszünk, Magoss Gy-tér 30. sz. 942

KERESZTÉNY gimnáziumban érettségizett leány, félnapos, v. öröbberes munkát vállal. Cm a kiadóban. 1104

FÜSZERKERESKEDŐSEGÉD kislegető munkát vállal „Detail” vagy „Engross” jelgére. 478

TANULÓT fizetéssel felveszek, Bujdosó gumüzem, Széchenyi-utca 57. 455

GAZDASÁG vezetőnek szóló, gyümölcsös kezelő: vagy kertészeti állást keresek, Tóth gazda sazevető. Monostorpályi. 326

SZAKKÉPZETT bőrkereskedő segéd 10 éves gyakorlatl és szakmában elhelyezkedne; etleg műszerész vagy gumijavitó műhelyben állást keres. Vidékre is elmegy. Láng József Debrecen Széchenyi utca 32. 640

KANÁSZ számadói állást keresek azonnaira, vagy április 1-re. Hívatásra költségemen bemutatkozom Rózsa Sándor Balmazújváros Bálind VIII. utca 27. 643

TISZTESÉGÉS érmeletki, minden kertészetben, szőlő és gyümölcskezelésben jártas hozzáértő ember állást keres. Értekezni lehet: Olajút 20. sz. 1078

VILLANY szerelő segéd állást keres. Varga u. 7. 1018

#### ALKALMAZÁST nyert nő

TRAFIKBA kifutó kisleányt azonnal felveszek Piac-u. 87. sz. 521

HÖLGYEKET es urakat könnyű ügynöki munkára felveszek Keckeméti-borozó Dégenfel-tér 11. u. 5—6. 495

HÖLGYFODRÁSZ segedkissasszonyt alkalmazok, Horgonyi, Szabadkai-u. 4., telefon: 39-51. 493

MAGÁNOS középkorú megbízható nőnek föld-birtokos otthon ad, egész életére elrendezi könnyű házi munkáért. Tudakozódni hétfőn Ispotályi lelkészi hivatal. 544

MEGBÍZHTÓ ügyes szobalányt keresek, Vilmos császár krt. 44. — 536

GYERMEKEK mellé, jólelkű intelligens lányt keresek, Csernyus Lőrincné, Újfehértó 446

FEJNI tudó, magányos asszony házmesternének el-sejére felvétetik, Telemi u. 19. keresztépület. 546

FRANCIA munkához el-sőrangú önálló segédnőt keres Borsos divatterem Batthyány-u. 12. 594

MEGBÍZHTÓ ügyes lányt vagy fiút keresek cím a kiadóban. 590

VARRODÁMBA segéd-lányt, kabát és ruhában önálló munkást felveszek. Kossuth 39. II. I. em. 534

MASAMOD segédlányokat és tanuló felvesz Sellyei kalapszalon Piac 61. 647

MUNKASSZONYT, munkáslányt felvesz Gyúlyás kerésztész, Budai Ézsaiás u. 37. 673

ÜGYES kiszolgálónőt felvesz azonnaira Csonkai Teréz cég Csapó u. 9. 688

KIFUTÓLÁNY nem iskolaköteles felvétetik — Csilag fehérműzem Simonyi utca 6. 681

LÁNYOK könnyű munkára felvétetik, jelentkezős hétfőn. Szöke László Baltazar Dezső u. 9. 680

SEGÉD és tanuló lányokat felvétetek Kossuth utca 42. Debreceni varroda. 674

KISZOLGÁLÓ leány felvétetik, Grünfeldnél, — Hatvan u. 21. 1021

KIFUTÓ leányt felvesz Gál, Szent Anna u. 1. 1066

GYERMEK szerető kisleányt, gyermek mellé felveszek, Széchenyi u. 82. 626

KIFUTÓ lányt felvesz Paulo vésnök Batthyány u. 1. 1062

TANULÓ leányt felvesz Szoboszlay divatszalon, Piac u. 59. emeleten 1070

ÜGYELŐ kiszolgáló leány felvétetik, Péterfia u. 4. cukrászda. 1034

PULITUROZÓNO állandó munkára felvétetik. Csapó u. 25. Bálint Sándornál. 948

KIFUTÓ leányt és tanuló azonnal felvesz — Aszmann, Piac u. 27. 946

BONTÓ lányok felvétetik, Oboczki férfi szabó Baranyai u. 12. 944

JÓ családból megbízható kifutóleányt, nem iskolaköteles felveszek, aki háztartásban is segít Zöldfa u. 12. második ajtó. Jelentkezés délelőtti 9—10-ig. 1097

EGY szabósegéd nagy-munkához felvétetik. — Zombor, Széchenyi u. 5. 1039

EGY rendes kézi, vagy kifutó leány felvétetik, fehérmű varroda Rothermere u. 5. sz. 1091

#### ALKALMAZÁST keres nő

BUDAPESTEN dolgozó önálló francia szabó nő, házhoz ajánlkozik Lefkovits Miksa címén, Hoffmanné. Széchenyi-u. 44. 381

AJÁNLKOZOM kis családhoz házvezetőnek vidékre is gyakorlatom van hadi özvegy vagyok cím a kiadóban. 525

VARRÓNÓ kabátot is varr, házhoz ajánlkozik József kir. hg. u. 7. 5. ajtó. 577

ERT. kormbiztosnál igazolt öskeresztény származású ikt. leány számlázó gépirő állást keres. Lextius Lajos Debrecen. Vásárpénzté. 72

HÁZHÖZ mosni megyek Szepességi u. 25. 556

VARRÓNÓ férfi fehérműve agyustálásra és ruha alakításra háznál vállalk. Cím Molnár Gyuláné, Ferenc József út 56., keresztépület. 545

EGY jobb családból való nő vagyok, elmennék magános úrhoz vagy úrnőhöz házvezetőnek. „Othton” jelgére kérem a leveleket. 630

FŐZŐNO állást keres 17 éves leányval el-sejére, vagy 15-re. Péterfia 25. 631

GAZDASSZONYNAK ajánlkozik rendes, házias, 38 éves nő magános vagy kis család háztartásához Komoly ajánlatokat kérek. Kósza Gézané Csillag u. 34. 654

ÁLLAST keres intelligens nő, üzlethez kiszolgálónak. Cím a kiadóban. 667

JÓL számoló, teljesen gyakorlatl, keresztényen tisztviselőnő állást vállaltatna. — Ajánlatokat „Jó fizetés” jelgére a kiadóba kérek. 652

GAZDASÁGBAN jártas, megbízható, intelligens nő elmenne vidékre házvezetőnek, 15-ére. Címet a kiadóba kér. „Szerény” jelgére. 1088

BEJÁRÓNÓT keresek Nagyvárad u. 17. Vrady 1016

MINDENES főzőnő keresestik tanyára el-sejére aki a háztartás mindenében jártas, Kossuth u. 49. baloldal. 75

BEJÁRÓNÓT keres belvárosba házaspár. Rákóczi-u. 11. Várnay. 1093

MINDENES bejáró lányt keresek kosztal azonnali belépésre jó bizonyítvánnyal, — ügyes, rendszeres legyen Csapó-u. 88. 1072

JÓL főző, hosszú bizonyítvánnyal rendelkező mindenest keresek. Jelentkezni reggel 9-től, Miklós u. 6. sz. 1103

SZAKÁCSNŐ hosszú bizonyítvánnyal helyben s gazdaságba felvétetik, Magoss György-tér 30. 1064

KÖZELLAKÓ ügyes, s megbízható bejárónő a kora reggeli órákra azonnal felveszek, aki délután is küldönni munkát teljesíthet. Zöldfa u. 12. második ajtó. 1096

RENDSZERETŐ mindenest hosszú bizonyítvánnyal felveszek dr Kun, Werbőczy u. 2. 1071

MINDENEST jó bizonyítvánnyal el-sejére. Jelentkezni vasárnap négy órakor, Kupferré, Bethlen u. 23. 1110

ELSEJÉRE megbízható bejárónőt keresek, Erzsébet-u. OTI bérház, III kapu, fidsz. 34. 532

ÜGYES mindenest február 1-re keresek. Jelentkezés vasárnap délután 3 és 5 óra között, Pécshy-utca 6. 570

BEJÁRÓNÓT keresek, jelentkezni Szent Anna u. 58. III. lakás. 555

MAGÁNOS úrnő bejárónőt keers reggel 8—10-ig. Balla, Bethlen-u. 52. 515

TAKARÍTÓNÓT parkettesz értő délelőtti órára, keresek. Rákosi Jenő u. 4. II. 5. 510

BEJÁRÓ takarító: megbízható jó bizonyítvánnyal el-sejére felvesz Fried, Kossuth-u. 3., II. emelet. 514

RENDES bejárónőt reggel 6-tól 9-ig felveszek. Jelentkezés 8—9 között Csics Erviné, Kossuth-u. 42., keresztépület. 505

HOSSZÚ bizonyítvánnyal megbízható főzőnőt keresünk február 1-re püspöki házhoz: Kálvin-tér 17. 504

FŐZNI tudó fiatal lány keresek kisgyermek melé. Péterfia-u. 48. 501

MINDENES bejárónő, ki ebédhordást is vállal, felvétetik. Rákóczi u. 5. Étkезде. 599

PERFEKT szakácsnőt el-sejére felveszek. Dr. Berényi Püspöki palota. 613

BENTLAKÓ mindenest azonnali felvétetik. Széchenyi 33. jobbra. 602

JÓ CSALÁDBÓ való tisztességes, perfkert bábaleányt keresek úri házhoz vidékre. Lehel, idősebb is. Borz 4. 617

FOZÓNÓ szerény igényű, jó bizonyítvánnyal felvétetik. Péterfia 29. Házmesternél. 618

FŐZŐ mindenest jó bizonyítvánnyal 1-re keresek. Rákosi Jenő u. 6. félemelet 4. ajtó Keller. 644

MINDENES főzni tudó keresetlik a Gazdasági Akadémiához azonnaira. Erdeklődni Széchenyi 14 keresztépület. 650

TANYÁRA jól főző szakácsnőt február el-sejére felveszek. Jelentkezni Hatvan utca 6. IV. emelet 14. 651

BEJÁRÓNÓT megbízható egész napra felveszek. Cserpes u. 4. 682

ÜGYES bejárónőt azonnaira felveszek. Csapó 18. I/2. 678

MEGBÍZHTÓ középkorú, aprójszázgát kedvelő, egyedül álló mindenest keres magános úr. Cím a kiadóban 1107

BEJÁRÓNÓT keresek Nagyvárad u. 17. Vrady 1016

MINDENES főzőnő keresestik tanyára el-sejére aki a háztartás mindenében jártas, Kossuth u. 49. baloldal. 75

BEJÁRÓNÓT keres belvárosba házaspár. Rákóczi-u. 11. Várnay. 1093

MINDENES bejáró lányt keresek kosztal azonnali belépésre jó bizonyítvánnyal, — ügyes, rendszeres legyen Csapó-u. 88. 1072

JÓL főző, hosszú bizonyítvánnyal rendelkező mindenest keresek. Jelentkezni reggel 9-től, Miklós u. 6. sz. 1103

SZAKÁCSNŐ hosszú bizonyítvánnyal helyben s gazdaságba felvétetik, Magoss György-tér 30. 1064

KÖZELLAKÓ ügyes, s megbízható bejárónő a kora reggeli órákra azonnal felveszek, aki délután is küldönni munkát teljesíthet. Zöldfa u. 12. második ajtó. 1096

RENDSZERETŐ mindenest hosszú bizonyítvánnyal felveszek dr Kun, Werbőczy u. 2. 1071

MINDENEST jó bizonyítvánnyal el-sejére. Jelentkezni vasárnap négy órakor, Kupferré, Bethlen u. 23. 1110

ELSEJÉRE megbízható bejárónőt keresek, Erzsébet-u. OTI bérház, III kapu, fidsz. 34. 532

ÜGYES mindenest február 1-re keresek. Jelentkezés vasárnap délután 3 és 5 óra között, Pécshy-utca 6. 570

BEJÁRÓNÓT keresek, jelentkezni Szent Anna u. 58. III. lakás. 555

MAGÁNOS úrnő bejárónőt keers reggel 8—10-ig. Balla, Bethlen-u. 52. 515

HASZNÁLT bútorait modernre átcserelem. Alakítást, javítást olcsón vállalok. Kossuth 51. 2. 1505 3. 16

HASZNÁLT órákat veszek, javítok, eladok. Schiffmann Vendég u. 7. Kisállomásnál. 1792 1. 3.

SZAPPANNAK való zsír szappanna becserelem. Pál János szappanmester. Kölcsei u. 8. 147. 4. 19

EGY PÁR 45-ös barna birgeri vadonát új, eladó. Nyil u. 35. 373

EGY szoba, konyhás lakószobát átadom, aki bútoromat megveszi. Cím a kiadóban. 480

Antik és stílbútorok. Ulagaranturák vétele és eladása. Tárgykért, dísztárgykért, régiségekért, bútorokért, betegtolócskákért, varrógépekért, irógépekért, stb. legutóbbi fizet. Ingóságokért, ref. püspöki palota. Telefon 37-99.

PESTI szalonban készült magyaros menyasszonyi ruhám kölcson adom. Cím Rákóczi-utca 38., keresztút. 472

VILLAMOS berendezések készítését ma is vállalja Cseh Lajos s társa. Ferenc József-út 56. sz., telefon: 31-12. 866

ÖNKÉNTESKÉK extra úngarn zubbony, köpenyanyagom érkezett, rendelje meg egyen ruháját úri szabóságomban, Borovszky Csap. u. 98. sz. 584

Fényképezőgépet, újság, ves, elad, cseré, állványtal. Tökés foto Püspöki palota.

ANGORA fonást vállalom, szort veszek. Nyil u. 44. 641

CSEREKÁLYHÁK átépítésre hazai szén tüzelésre felkészítéssel vállalom. Lakóczi cserépkályha vállalat. Modern cserépkályhák raktára, Vár u. 6. sz. Telefon: 22-37. 924

INTELLIGENS, jómegjelenésű 24 éves betöltött keresztényen kisaszonnyokaj különleges kereskedői pályára gyakoroltnak kiképeztek, később segédként alkalmazhatók. Irásbeli ajánlatot „Uri foglalkozás kezdo fizetéssel” jellegére a kiadóba kérek. 419

BUTOR puculást és zongora fényezését vállalom. Csapó u. 12. asztalos. 1039

SERTESVÁGÁST vállalom helyben és vidéken. Jánosi-u. 81. 954

ÚJ és javított hencser olcsón eladó. Kandia u. 15. keresztút. 701

KÁRPITOS munkáját olcsón, szakszertelen háznanál is elkészítem, Karácsony, Kandia u. 15. 702

NŐI kalapmodellek nagy választékban. Alakítás 2 pengő. Szatmári né, Nyil u. 44. 1023

KERESLET Használt fényképezőgépet és állványt veszek. Berzéli fotoszaküzlete, Ferenc József út 38. 146 2. 10

ARANYAT, ezüstöt, fogaranyat, legmagasabb árban veszek. Franki, Plac u. 73. 1709 3. 15

TÖRT aranyat, ezüstöt, drágakövet veszek, ék szerkesztést vállalom. Pollák Endre, Hatvan u. 2. sz. 118 4. 10

TÖRT ARANYAT, ezüstöt, brilliánsat, magas árban veszek. Takács Sándorné Plac 66. 1617 4. 13

MÉLY gyermekcsofki fogástalan állapotban keresek megvételre. Címnek kérem a kiadóba. „Gyermekcsofki” jellegre leadni. 387

MEGVÉTELRE keresek egy jókarban lévő ebéd-lőszekrényt. Cím a kiadóban. 469

VILLANYMOTORT 220 voltos: 3 4, 5 lovas veszek. Preiszler Mór, Pozsonyi-út 9. 464

LEHETŐLEG Kondoros környékén, lehet máshol is eladó vályogot keres. Bercsényi-u. 105. 359

IRODÁNAK alkalmas helyiséget keresek, lehetőleg központban. Cím a kiadóban. Tetelefon: 19-30. 564

HATSZEMÉLYES alpakka evőeszközlet keresek Tegez-u. 36-b. ház eladó, elköltözés miatt. 508

PORSZIVÓ, parkettíró, varrógépeket, kérekpárokat rossz gumikkal is, gramofonokat, lemezeket, motorokat, ventillátorokat állandóan veszek. Soltész, Kálvini tér 2. 506

VENNÉK 12 személyes ezüst evőeszközt, Simonyi út 15. vagy telefon 30-37. 666

KERESÉK március 1-re Plac utcán üzlethelyiséget, esetleg más forgalmás részen. Cím a kiadóban. 929

TÁSKA frógép, jó állapotban lévő megvételre keresetek. Címek kérem a kiadóba „frógép” jellegre. 420

MÉZET bármilyen mennyiségben veszek. Cegléd u. 9. mézeskaláncos. 934

PAPIR zsákokat minden nagyságban megveszek. Grünfeld, Hatvan u. 21. 1022

KERESÉK 6 és fél sukkes, jókarban lévő szekeret, hármas hengert s tárcás boronát. Fehértől Dégenfeld-tér 4. 956

JOBBA férfinak lakást adok. Könyök u. 4. 951

ELELMISZER, ITAL URADALMI teli álló fajalma nagyban és kicsinyben, egész nap, Rákóczi u. 7. pince. 1475 1. 28

ÉDESKÉS bor termelőtől literenként is kapható Attila-tér 4. 573

BOR saját termésű fehér és vörös, literenként kapható. Homok u. 72. 608

ALMA kis- és nagyobb tételekben, 1.20-tól. Ugrvanot: üres kosarak. Hatvan u. 41. 1109

DIÁKOT KERES EGY, vagy két: diák-leányt teljes ellátással elvállalom, Bethlen u. 22 keresztút. 1032

TELJES ELLÁTÁS INTELLIGENS fiatal dolgozó nő febrúar el-sejétre teljes ellátással felveszek. Cím a kiadóban. 627

JÓ házikosz: kapható bentékezésére és kihordásra. Árpád-tér 43 950

1-2 ISKOLÁS fiú vagy leány teljes ellátást kaphat. Püspöki palota, II. em. 25. 1042

PÉNZ HÁROMEZER pengőt keresek, jó üzlethez haszonrészesedésre. „Jó forgalmú” jellegre. 685

TÖKÉLT fizetek annak, ki 1500 pengőhöz juttat. Cím a kiadóban 955

TÁRS KÉTEZERREL társulnék, vagy biztos fedezetre kihelyezném. Cím a kiadóban. 1027

20-30 EZER pengőt keresek, komoly, bevezetett üzlethez, haszonrészesedésre, vagy társnak árubeállítására. Tö:nc biztosítva jellegre. 1075

GYERMEK játékok készítéséhez asztalos társnak keresek. Csillag u. 112. sz. 1082

IRODA PIAC utcán három bútorozatlan szobát, íródnak is, februára átadok. Ajánlatot „Havi 110” jellegre. 1049

OKTATÁS NEMET nyelvtanítást elvállalom „Német főiskola” jellegre. 456

KORREPÉTAL, vizsgára előkészít jutányosan tanárnő. Cím a kiadóban. Telefon: 34-77. 634

HANGSZEREK ZONGORA hangolást 15 éves kiváló képzettségű vállalom. Vargyas László, Nap u. 17. 1218 4. 9.

ZONGORAT, pianinót, hegedűt veszek, eladok s javítok Mindenféle hangszer, szájharmonika legolcsóbban kapható Tanárnő, Batthyány u. 1. emeleten 918

ELADÓ rövid fekete keszthűros zongora Huszárgáll u. 6. 368

HÁROM-negyedes jókarban lévő hegedű, nagybőgő eladó. Kövér Sándor Józsa, Elek-u. 75. 1992

ZONGORA szállítást vállalom és szakszertűen végzek Léval, Csapó-u. 88. A szívés megkereséseket a délutáni órákban előre kérem eszközölni. 592

EGY 48 basszusos Höhnert tangóharmonika eladó. Széchenyi u. 39. sz. 629

KÉT darab tangóharmonika eladó. Sámsoni út 25. sz. 1040

MÁRKÁS hosszú zongora olcsón eladó. Csillag u. 17. sz. 1035

KERESÉK rövid, keszthűros, páncéltékes zongorát. Cím a kiadóban. 1036

RADIO RÁDIÓT minden típusú javít, évi üzides gyakorlattal Szabó műszerész, Csapó u. 84. telefon: 32-54. sz. 1534 2. 25

RÁDIÓT javít, elad, villanyterezel Fülöp, Csapó u. 35. sz. Telefon: 27-27. IV. 12. 481

ELADÓ egy modern szuper rádió, Hangyás-u. 21., Nyulás. 527

ELADÓ egy szuper rádió K. Tóth-u. 36. 568

ELADÓ egy alig használt; telepes Philips rádió, garanciával, Erzsébet-u. 48. 561

2+1 ÉS egy Nejs rádió eladó, Kálvini tér 5. sz. 588

EGY 2+1 rádió eladó. Kar utca 24. 689

ELADÓ 2+1 Sztandard rádió, Rákosi Jenő u. 9. 1014

1942 TIPUSU Standard 5+1 lámpás világvevő rádió, új állapotban eladó. Csapó u. 26. szám, hátsó lépcső. I. em. 1019

BUTOR CSODASZÉP háló, s ebédlok kombinált szobák, konyhák, reklamé, hosszú zongora eladó. Kossuth u. 51. bútor raktár. 1505 3. 16

NINCSEN fényes kirekatunk, minden bútort olcsón adunk, Plac u. 71 udvarban. Brilline. 1652 3. 31.

BARNA színű hálószoba bútor, jó állapotban eladó. Huszárgáll u. 2. 367

ELADÓ konyhaasztal, székek, szekrény, ruhás szekrény, márványlapos tűkrös mosó Ferenc József-út 63. 597

ELADÓ ebédli asztal és székek Szoboszlói-út 8. 596

HASZNÁLT szép ebédli bútor eladó Hajó-u. 26. Déltűn 1-3-ig. 587

ELADÓ egy világos festett erős ágy Kuruc u. 69. sz. 486

ÚJ sezlon, reklamé fototek eladók. Homok u. 142. keresztút. 635

OLCSÓ áron eladó 6drb ebédlőszék és hencserék. Megtekinthető hétfőn reggel Nyomatató u. 16. Komáromy kárpitos. 648

EGY kerek asztal, három székek, egy komplett konyhabútor, egy asztalispór eladó. Bercsényi u. 10. 1063

TÜZELŐANYAG TÜZIFAVÁGÁST vállalom, géppel házhoz megyek, kisebb tételhez is. Csokonai 1. 646

AUTO, MOTOR, KERÉKPÁR ELADÓ Zetka 250-es motorkerékpár nem üzemképes, Hadházi 21. 530

0.33 HP 110 V 1 fázisú motor három fűtőteszes hajszáritóval eladó, Sányi fadrász Kálvini-tér 5. 512

DKW személyautó kifogástalan prima gumikkal eladó. Dr. Fehértől Plac u. 68. 623

CSODA kerékpár, erős, strapabíró eladó. Kölcsei u. 21. 675

JÓKARBAN lévő kerek pár eladó lámpával és egy gyermek hőcipő, fehér, alighasznált 24-es. Újj u. 12. Vágóhídnál. 633

ELADÓ 200-as Méral Puch. Megtekinthető déltűn 2 óráig Sámsoni út 83. sz. 1038

ATADÓ ÜZLET, VENDEGLŐ EGY jóforgalmú, jómegjelenésű kocsmát eladó berendezéssel együtt. Baromvásártérrel szemben, Böszörményi-út 49. 495

SZIKVIZUEM, kitűnő üzlet, teljes felszereléssel eladó. Tárgyalni lehet Nagy Zoltán vaskezeskőnél, Derecske. 1836

KORCSMA jó forgalmú más vállalkozás miatt átadó, címet „Forgalmas” jellegre kiadóba kérek. 517

FORGALMAS helyen új üllakást keresek május 1-1 beköltözésre. Cím Sz. Viktedvű M. u. 38. sz., telefon: 19-86. 400

KÖZPONTBAN 1 vagy 2 szobás üres helyiséget, varroda részére keresek. Címek a kiadóban. 385

EGY két lakásos 3 és 2 szobás házat keresek megvételre, esetleg bérbe. Részletes ajánlatokat kérek. Magyarai, Nyíregyháza, Deák Ferenc-u. 77. 518

BUTOROZOTT szobát keresek, konyhával lehetőleg fűrdőszobával, ágy nemű nélkül, vasút mellett. Leveletet kérem Bocánéhoz Csapó-u. 23. sz. alát leadni. 551

FIATAL házaspár keres május 1-re szoba, konyha, szelz, fűkamra lakás. Lehetőleg telepen és kerttel. Török szkv. repülőtér. 548

KERESÉK két vagy három szobás komfortos lakást, lehetőleg központban. Cím a kiadóban. 611

KOLOZSVARI kétszobás lakás debreceni hasonlival elcserélhető. Czeglédy ingatlaniroda, Kálvini tér 9. 672

ÜZLET, MŰHELY, RAKTÁRHELYISÉG ÜZLETHELYISÉGET megosztva is főtelen. Kossuth s Csapó elején keresek. Berendezést át veszem. Apaffy u. 139 Schaff. Közvetítőt díjazok. 1064 2. 3

ASZTALOS műhelynek való helyiséget keresek. Já. János, Homok u. 29. 520

NAGY helyiség raktárnak kiadó. Török Bálint u. 5. 605

ÜZLETRE SZÉK kiadó Hatvan u. 53. az asztalosnál. 1060

KIADÓ LAKÁS egyszobás EGY SZOBA, konyha, s éléskamarából álló villalaks, Simonyi úton kiadó, fiatal úri pár vagy magános személy részére. Megkeresések „Villalaks” jellegre e lap kiadóba kéretnek. 1009

KIADÓ egy szoba, konyha, Kassay ut 32 A. 1048

LAKÁSCSERE ELCSERÉLNEM újonnan épült modern összkomfortos egyszobás lakószobát, az alomlás, illetve központban lévő 1-2 szobás lakással, földszintivel. Pontos címet „Költözötést fizetek” jellegre a kiadóba kérek. 358

KÖZPONTBAN lévő szoba, konyhás lakószoba elcserélnem hasonlival, cím a kiadóban. 566

ELCSERÉLNEM egy szobás komfortos lakószobát két szobás komfortos lakásra, lehetőleg központban. Cím a kiadóban. 610

ELCSERÉLNEM a fi utca 143. szám alatti egy szoba, konyhás lakószobát kétszobásért, esetleg egy szoba, komfortossal. 2. ajtó. 668

ELCSERÉLNEM Plac utcán lévő háromszobás, parkettes, másodemeleti régi bérleti lakószobát három, vagy négyszobás, földszintivel, központban. Jelleg: Belváros. 1008

ELCSERÉLNEM miskei 4 szobás, központi fűtéses lakószoba: hasonlót debreceni lakószobával. Cím a kiadóban. 1065

LAKÁSTKERES MÁRCIUS 1-re szoba konyhás lakást keres fiatal vasutas pár. Cím a kiadóban, 2 hónapi bérlet előre fizet. 405

3 VAGY 4 szobás szép üllakást keresek május 1-1 beköltözésre. Cím Vigkedvű M. u. 38. sz., telefon: 19-86. 400

KÖZPONTBAN 1 vagy 2 szobás üres helyiséget, varroda részére keresek. Címek a kiadóban. 385

EGY két lakásos 3 és 2 szobás házat keresek megvételre, esetleg bérbe. Részletes ajánlatokat kérek. Magyarai, Nyíregyháza, Deák Ferenc-u. 77. 518

BUTOROZOTT szobát keresek, konyhával lehetőleg fűrdőszobával, ágy nemű nélkül, vasút mellett. Leveletet kérem Bocánéhoz Csapó-u. 23. sz. alát leadni. 551

FIATAL házaspár keres május 1-re szoba, konyha, szelz, fűkamra lakás. Lehetőleg telepen és kerttel. Török szkv. repülőtér. 548

KERESÉK két vagy három szobás komfortos lakást, lehetőleg központban. Cím a kiadóban. 611

KOLOZSVARI kétszobás lakás debreceni hasonlival elcserélhető. Czeglédy ingatlaniroda, Kálvini tér 9. 672

MEGBLÁSBÓL keresek 3-4, esetleg 5 szobás összkomfortos lakást lehetőleg azonnal vagy májusra. Lakbérlet egy évre előre is fizethetik. Cím a kiadóban. 1102

BUTOROZOTT SZOBA KIMONDOTTAN igényes úriházaspárnak 2 nőnek kiadó elegánsan bútorozott szoba, fűrdőszoba, előszoba használatl. Érdeklődni lehet: Erdős: Bethlen u. 29. 465

MAGÁNOS úri nőnek, szépen bútorozott különbejárattú szoba kiadó. — Megtekinthető 10-2-ig. Arany János u. 21. alatt 413

KÉT szobás lakószobához lakótársat keresek hánha használatl. Nagyvárad-u. 4. 920

KÉT szépen bútorozott szoba 1-re kiadó Hatvan u. 48. 460

KULÖNBEJÁRATÚ bútorozott szoba február 1-re kiadó, Gíllányi-u. 17-c., Boldogkert. 370

C SINOS különbejárattú utcai bútorozott szoba úri ember részére febr. 1-re kiadó, Erzsébet-u. 19. sz. 539

KÖZPONTBAN különbejárattú csinosan bútorozott szoba, csendes lakónak, feltétlenül magános úriembernek kiadó. Értekezni József kir. hg u. 4. 575

BUTOROZOTT szoba fűrdőszoba használatl. komoly tisztviselőnek kiadó Batthyány u. 15., 2. ajtó. 585

BUTOROZOTT szoba kiadó elsejére, házaspárnak konyhaszonnal, Nemzetőr u. 3. kapuval szemben. 500

KIADÓ utcai bútorozott szoba intelligens férfi részére ágy nemű nélkül. Méliusz tér 14. I. jobbra. 666

KULÖNBEJÁRATÚ bútorozott szoba kiadó. Széchenyi u. 57. 664

KÉTSZEMÉLYES különbejárattú utcai bútorozott szoba elsejére kiadó. Pacsirta u. 12. 1007

C SINOSAN bútorozott szoba, fűrdőszoba használatl. azonnalra kiadó Hatvan u. 61. I. e. 5. a. 1012

C SINOSAN bútorozott szoba kiadó. Teleki u. 92. sz. első ajtó. 925

KIADÓ száraz, világos bútorozott szoba, fűrdőszoba használatl, kasszárva, klinika, egyetem közelében. Ugyanott egy mázsát elcserélném. Keresek perzsa szőnyeghez szmirna fonalat, bármilyen ves legyen is. 1026

BUTOROZOTT szobát, konyha használatl. keres azonnalra is, fiatal házaspár egy gyermekkel, szerény igényűt. Ajánlatokat „Katona vagyok” jellegre. 694

SIMONYI úton különbejárattú kétágyas bútorozott szoba kiadó. Cím a kiadóban. 684

BUTOROZOTT szoba 2 személynek kiadó. Aczél u. 4. 677

KULÖNBEJÁRATÚ bútorozott szoba fűrdőszobával kiadó. Rákosi Jenő u. 5. földszint. 3. 696

KULÖNBEJÁRATÚ bútorozott szoba kiadó fűrdőszobával, József k. herceg u. 35. 2 lépcső. I. emelet. 1056

BUTOROZOTT szoba kiadó. Péterfia u. 30. sz., keresztút. jobbba. -1083

KULÖNBEJÁRATÚ utcai elegánsan bútorozott szoba, előszobával kiadó. Rothermere u. 35. 1045

UTCAI különbejárattú bútorozott szoba kiadó. Lorántffy u. 46. 1080

KIS bútorozott szoba, férfi részére kiadó. Csillag u. 112. sz. 1079

KULÖNBEJÁRATÚ bútorozott szoba, egykét személy részére kiadó. Nyomatató u. 2. 1044

BUTOROZOTT szoba kiadó sebszerű, havi 23 pengőért azonnalra kiadó. Verő László, Ferenc József út 58. II. 29. ajtó. 1031

VEGYES ELEKTROMOS erőre berendezett munkagépekkel és precíz szerzőmókkal ellátott mechanikai műhely 10 ezer pengőért sürgősen eladó. Cím: Gavallér Béla. Nagybánya, Leding u. 24. sz. 366

9-ES FLOBERT puskát megvételre keresek — Szabolcs-u. 8. 554

ELADÓ Debrecen határában a Szepes dűlőben 22 drb öreg nyárfa. Felvilágosítást Antal Bálint (Debrecen Honvéd utca 59.) ad. Arajánlatot Osváth József Tálylya címre küldendők. 606

JANUÁR 26-án, kedden 10 órakor Böszörményi út 71. szám alatt svájci lóvásár lesz. Vásároltnak 4-7 éves hibátlan herél: lovak 164-170 cm. magasak. 604

ELADÓ teljesen új szűk kerűlőny közép alakúra. Borz u. 20. 625

EGY rendez férfi albrletben felvétetik. Ugyanott vaskályha, fallépek eladó. Teleki u. 53. első ajtó. 628

HASZNÁLT 16-os vadászfényező eladó. Bercsényi u. 71. 653

ELVESZETT NAGY jutalmat fizetünk annak, aki a karácsony péntekjén elveszett sötét barna nyírt farkú nőtény foxi kuttyának nyomára vezet. A kutya neve Bobi, hasas volt, jeleinlegi helyén bizonyára megfiált. Szeme felett és a hasán fehér folt volt. A nyomra vezetőt Sárattól áruktár telepen (volt ekegyár) Délsor 19. jelentkezzem. 488

HÁLÁS köszönet: zsírtegyem visszazolgáltatójának. Kovács Sándor Bihari u. 4. 417

KEREMEM Rajna nevé kölyök Spaniel fehér barnafoltos hosszú szőrű hín. vizslamat. Találót díjazom. Attila tér 2. sz. 670

ELVESZETT egy sofőr igazolvány. ifj. Korbuly József névre szóló, jutalomban részesül. Nyil u. 16. sz. 1028

21-én ESTE a Simonyi úton egy bárányborsapka elveszett. A megtalálójára 20 P jutalomban részesül. Simonyi út 19. 932

HASZNÁLT RUHA — CIPO TISZTICSIZMA keveset használt, 43-as számúval eladó. Pacsirta u. 32. sz. 482

TISZTICSISZMA 41. Bóbák cipészné Sas-utca eladó. 451

ALIGHASZNÁLT női szürke gyapjú bunda eladó Csabó-u 49. ajtó 1 445

ELADÓ egy báránybőr lengyelbunda teljesen új Svetits házfelügyelőnél. III. lépcsőház. 372

ÚJ férfi orosz bunda eladó. Bercsényi-u 101. sz. trafik. 1986

ELADÓ jó állapotban lévő férfi kabát sötét-szürke középtermetre, Bercsényi-u. 55. sz. — 580

ELADÓ egy teljesen új férfi magyar ruha alacsony alakra. Csapó-u. 12., Tóth. 565

ALIG használt téli férfi hosszú kabát pluszblésű eladó. Hadházi-u. 27. sz. 7. ajtó. 52

VALODI használt seal-bunda eladó. Megtekinthető Nagy József szücsnél, Szent Anna-u. 3. — 549

ELADÓ egy báránybélés gyermek bőr kabátja, és egy varrógép. Hadházi-utca 18. 516

FÖBBRENBELI használt, jókarban lévő férfi bőnyök, és egy alig használt szmoking öltöny középtermetre eladó Cím a kiadóban — 586

KEVESEET használt 47-es boksz csizma eladó. Bornemissza-u. 4. 502

JÓKARBAN lévő női fekete télikabát és alig használt bőrtalpú boka és fél 38-39-es cipők eladó. — Megtekinthető kedden 8-tól 11-ig. Pacsirta u. 14. I-ső ajtó balra. 601

ELADÓ olcsón, 60 pengőért, három méter barna férfiszövet. Apaffi u. 4. 616

ELADÓ egy vasuti tisztibunda nutriabélésű. Megtekinthető minden nap délután négy órától Faragó utca 19. 638

KEVESEET használt városi bunda, jó állapotban lévő női télikabát eladó. Széchenyi 48. sz. udvari emelet. 632

GYAPJÚ új fekete női télikabát, gumi hópípó, 36-os nagy tükör eladó. Hatvan u. 6. sz. III. 9. 1006

ELADÓ bőrtalpú 36-os szűrés fekete és 38-as fél barna cipők. — Battyhány 12. emelet. 662

ELADÓ: egy pár kevese: használt 44-es férfi csizma és egy jó posztó férfi csizmanadrág. Tóthótom u. 24. 665

EGY fekete férfi télikabát eladó. Budai Ézsaiás 58. 679

FERFI télikabát, sötét szürke, jó állapotban eladó. Megtekinthető hétfőn Szappanos u. 22. 676

FERFI sötét, kávébarna színű, alighasznált és egy 38-as bőrtalpú női félcipő eladó. Nyil 9. 953

VAROSI bunda, férfiruha, 43-as félcipők, s tavaszi kabát, fekete puha kalap, irógép eladó. Dobozi ház C 2. 1043

EGY jókarban lévő fekete öltöny egy csikos nadrág és egy sötétkék zakó eladó. Cegléd u. 10. első ajtó, a délelőtti órákban 1057

EGY sötét-szürke átmeneti kabát eladó. Hortobágy u. 13. 1053

ELADÓ baba kelengye, tavaszi kosztüm, róka boa. Cím a kiadóban. 1037

ELADÓ egy női szürke csikos krúmm bunda, muffal magasszárú 37-es cipő és női ruhák. Csomete u. 13. 3. ajtó. 1034

FLANELL puha, vastag Mokka bútor húzatnak, 39-es használt hópípó eladó. Styl, József kir. herceg u. 7. 1050

EGY alighasznált tisztiszipma és egy ruhászekrény eladó. Magoss György-tér 8. 700

ELADÓ egy pár keveset használt angol tisztiszipma, 42-es és egy pár 43-as birgeri. Kigyó u. 37. hátsó lakás. 1015

INGÓSÁG VÉTEL HASZNÁLT gázvasalót felszereléssel együtt keresek. Rákosi Jenő-u. 7. II. 3. 595

VESZÉK használt bútor, ruhát, tollat, varrógép, házhoz hívásra megyek. Farkas utca Csapó u. 48. Hátul. 603

INGÓSÁG ELADAS KORCSOLYA 5 pengőtől. Törött gramofon lemezt 2 pengőért; veszek Bíró, Hunyadi u. 22. 1155 3. 20

ELADÓ vízmelegítő fotelefűrdőkád konyhaszekrény, asztal és egy csomag szigetelő kátránypapír. Csillag-u. 18. 499

EGY mély fehér gyermekkosci eladó, kifogástalan állapotban, Nyilas-telep, Béke-u. 38. 498

IRÓGÉP „Hermes Baby” eladó, Plac u. 28-c, házfelügyelő. 463

ELADÓ jó állapotban lévő rezsó, megtekinthető 11-3-ig Boldogfalva-u. 21. sz. 458

NIKKELEZETT forgópiszoly engedéllyel eladó, Baross-u. 16., 3. ajtó. 452

ELADÓ egy kifűnő spór Erzsébet-u. 109. emelet. 437

ASZTALSZEPHERD, kályhacsövek, komót-szekrény, kézbőrdők eladók. Grószné. Csapó-u. 19. 528

KÜTSZIVATTYÚ használt kolbásztűtő, egy hét HP benzínmotor kosci-val eladók. Eötvös u. 23. 583

ELADÓ samottos Kalorkályha Szondi-u. 25. Tó-csókert. 567

TELJESEN új, sötétkék „Mars” mély gyermekkosci, 41-es tisztiszipma önkéntes zubbony, bricses és fekete nadrág eladók, Széchenyi-u. 43. Baloldali lakás. 557

ELADÓ 1 előszobafal, 1 konyhaszettel, 1 mosogatóasztal, 2 tállal, 1 szekrény, 1 kerti pad Bathány-u. 18. 889

EGY fehér mély gyermekkosci jó állapotban eladó. Szotyori-telep Kálman u. 18. sz. 637

EGY alig használt asztaltűzhely eladó. Pozsonyi u. Dorottya u. 3. 620

ELADÓ egy használt Singer varrógép Veres u. 20. 645

ELADÓ kézi gombprést teljes felszereléssel Deák Ferenc u. 3. 658

JÓKARBAN lévő gyermekágy „Rapid” kötőgép, 60 literes rézűst eladó. Csokonay u. 14. 1011

ELADÓK elköltözés miatt Kalor kályha, ágy garnitúra (gobelin szövet), új fekete férfi kárpány, káposztashordó és egyéb apróságok. Erzsébet u. 46. I. lakás. 932

EZÜST tál, használt birgeri csizma, perzsabunda eladó. Bartha, Magoss György-tér 25. 931

TORONTÁLI szőnyeg, vadonatúj, békebeli, két darab eladó. Csapó u. 10. udvarban jobbra, délután 3-4 óra között. 928

EGY szép cserépkályha eladó Rothermere utca 28. 891

DEZKABODE faanyaga eladó. Csapó u. 10. az udvari lakásban 927

EGY modern, fehér, mély gyermekkosci eladó. Bercsényi u. 6. sz. Véghné. 418

ELADÓ ócska konyhaszekrény, asztal, hokedli, három nagy szentkép, hajlítót szék, Pozsonyi út 16-a. 687

MELEGÁGY-ablakok eladók. Horváth Arany János utca 15.. 683

TORONTÁLI szőnyeg eladó. Kölcsey u. 11. sz. balra, második lakás. 1112

NÉGY méter drapp szövet, ruhára, kosztümre alkalmas gyermekkelene-gye eladó. Plac u. 79. sz. első lakás. 1106

ELADÓ gyermeksportkosci, használt férfi kabát, Varga-u. 45. Kérszépület. 1105

JÓKARBAN lévő vas-kályha olcsón eladó. Berrek-u. 5. (Csapó kanyarnál.) 1100

ANGORAFONAL, hibásan festett, olcsón átadó. Széchenyi u. kapu alatt. 1098

ELADÓ egy ikerablakra való gyönyörű tuszór függő, 38-as használt hőcsizma és egy végbélbeli kelengyevászon. Ferenc József-út 59. II. lépcső III em. Megtekinthető vasárnap délután 3-ig 4. ajtó. 939

EGY használt, zománcozott sparhelt olcsón eladó. Péceli u. 7. 697

JÓKARBAN lévő modern gyermek mély kosci eladó. Bercsényi u. 97. sz. 698

BORBÉLY berendezés álló tükör, úriszabóság, női varrodába alkalmas ruhászekrények, s szivarhajós női varrógép, egyéb bútorok eladók. Csapó út. 1025

ELADÓ jókarban lévő fűrdőszobai vízmelegítő, gázkályha Rákóczi u. szerelőműhely. 1013

KÁLYHACSI 41-es férfi bőrtalpú félcipő, 22-s gyermek hópípó eladó. Frenkel Szalkai 6. 940

FÜKORCSOLYA, táskagramofon lemezekkel, karóra, boblinekpek eladók. Erdékuódní délután Teleki 42. 1095

KÁLYHAK, kisebb-nagyobb, fa- és szén-tűzelésű, eladó. Hatvan-utca 29. 1099

MÜSZERESZ esztergápad, 60 cm. csúcsátváolságú eladó Molnár, Csapó 30. 1033

EGY asztalsparhelt eladó, Csapó u. 59. szám, ház mesternél. 1002

ALIGHASZNÁLT golyós csapágyas angora fonógép eladó. Pacsirta u. 58. 1059

FÜSZER, komplett modern berendezés, sürgősen eladó. Lónyay u. 26. 1055

GAZD. ESZKÖZÖK EGY jókarban lévő szekér eladó. Nyil u. 40. sz. Értekezni ugyanott. 439

SZÁNKÁT megrendelésre bármilyet lehet kapni. Eötvös u. 75. sz. 263

ELADÓ Höffer cséplő 68 475. számú 54 colos, Vértési-út 10. Tégláskert. 581

KUTYURÁST, javítást felölősséggel vállal — Szeittler kútfúrómester, Csomete utca 20. 661

IGÁS és kocsi löszerszá-mok, nyereg eladók. — Ugyanott him kanári eladó. Megtekinthető 1-3 óráig. Arany János u. 55. sz. 1030

KITESEK megvételre négyes cséplőgarnitúrát, négyes cséplőgarnitúrát, Pacsirta u. 7. 1081

GAZDÁLKODÓK n-gyelmébe. Bevasalt új s ócska szekerek eladók Krikpónál. Csapó u. 73. sz. 1108

ELADÓ teljesen jókarban lévő huzatós Hoffherr gőzgép, Auspitz, Debrecen. Borz u. 9. 1017

VIZVEZETÉK és kútszivattyúk eladók. Kiss kútfúró. Nyil u. 117. 1020

GAZD. TERMÉNYEK KÉT kazal sásas széna eladó. Faragó István, Nagycsere 14. 443

ELADÓ egy öi szalma, egy szekér széna, miképérsi útkaparóház mellett, 307. sz. 487

EGY boglya sóságyep széna tehénnek és vetett széna van eladó. Rokkants-telep Mikepérsi-út 56. sz. 563

ELADÓ 50 kéve csuka vagy elcsérélném 50 kiló lucernáért. Barna u. 15. 507

ELADÓ egy kazal rozs-zalma és törek Belle-gelő 61. szám alatt az Acscádi-út felein. Értekezni Csillag-u 61 sz. 593

ELADÓ tengeriszár nagyobb mennyiségben, fekete földi. Homok 28. 582

ELADÓ árpa, zab, borsó szalma és bőköny-közeli tanyán. Csap 17. 663

ÁRPA- és buzaszalma nagy kazlak eladók. Kossuth utca 63. 693

BUZATÖRÖK ölenként eladó. Apaffi u. 155. 1041

TAKARMÁNYT 30 darab marhára, feletérsre keresek. Házgazda, Széchenyi u. 26. 1073

KUKORICACSUTKÁT, takarmányszalmát veszek Ajánlatokat „kukoricacsutka” jellegére kiadóhivatalba kérek. 1094

NYÁRFA, 60. kiten-darab, 25 méteres eladó Szegedi Gergely-utca 16. 943

INGATLAN-FORGALMI IRODAK ELADÓK: Miklós utcán nagy bérjövődemes 53 ezer, Arpadtérnél 2 szobás beköltözhető 17.000. Péterfiánál fűrdőszobás családi 32.000. Nyil 46. beköltözhető 13.000. — Földek: homokon 8, feketén kőntán 4, 6, 12 holdasok. Balázs Andor ingatlaniroda, Hunyadi 17. 412

ELADÓ házak Rothermere u. 4. és Gőnczi u. 3 számú jól beépített sarokház. Jókai u. 18. többlakásos 22.000 P. Nagypál u. 9. sz. 400

81 telekkel 15.500. Pesti u. 49. 16.000. Apaffi 69. jövődémező 14.000 P Föld eladó Halápon 18 hold tanya nélkül, a kőves útnál 742 hold tanyás. Megbízott Patáky Péterfia u. 53. 414

INGATLAN KERES MEGVÉTELRE 300-500 NÉGYSZÖGÖL telket, vagy gyümölcsöt keresek megvételre „Késpénz” jellegére a kiadóba. 431

VENNÉK gyümölcsöst, vagy földet. Hétezer pengő pénzem van. Si-monyi út 15, vagy telefon 30-37. 657

KISEBB házat vennék belvárosban, körülbelül nyolcezerig. Címét ajánlattal kiadóba kérem „Február” jellegére. 1068

KÉT esetleg 3 szobás, komfortos, lehetőleg adómentes modern házat vennék. Cím: Vitárius, Kigyó u. 27. 690

### Samu János Czegi József

OFB engedélyes hirdetői. Iroda: Deák Ferenc utca 7. szám

Házak: Belvárosban kisebb nagyobb bérházak, 2 szobás, fűrdőszobás ház a belvárosban 21 ezerért

Homokkertben 3 és 2 szobás házak. Bikához 5 percre értékű új ház.

Hunyadi utcához közel családi ház 30.000 ért. Homok-utca 40. számú jó kis ház 14.000 ért.

Eladó földek: Biharban 10 és 25 hold búzatermő Kabán 6 kat. hold 2000 ért. Kabán 4 hold 10.000 ért. Szoboszló prima 8 hold. Biharban 100 hold fekete Szabolcsban 200 hold. 913

PIAC-utcán vennék bérházat „300.000-ig” jellegére a kiadóba. 578

LÖNER utcában vagy környékén keresek megvételre kisebb birtokot. ajánlatot „Kertészet” jellegére kérek a kiadóba. 562

ELADÓ HAZ CSALÁDI HAZ, háromszobás, adómentes, kifogástalan állapotban kitűnően termő gyümölcsökkel, elsőrendű melékkeliségűek a Nagygyerde szélén eladó vagy földdel elcsérélhető Nyulás, Hadik-utca háza. Délutánonként 1925 vv. 602

VERES u. 23 sz ház sürgősen eladó. Értekezni: Faragó u. 21. 336 I. 20.

SIMONYI útnál 331 öles gyümölcsös, háromszobás, parkettes, teljes komforttal 18 évig adómentes, hatvan ezerért „Adómentes” jellegére a kiadóba 485

ADOMENTES HAZ két szoba, konyha, és kánszura, üveges veranda egy lora tegla istálló lévő kút, melékkeliségűekből 1530 négyszögletű telekkel, timártelepnek, gyártelepnek, kiválóan alkalmas, eladó sőt gősen közvágóhíd háta-mögött. Bihar u. 7. 416

ELADÓ jó karban lévő kis családi ház, Kurucz-u. 96. 497

VERES u. 23. számú ház sürgősen eladó. Értekezni Faragó u. 21 sz. 336

TEGLAHÁZAT vennék húszezerig készpénzzel háromszobás beköltözhető. Ajánlatokat „Rákóczi piacnál” jellegére kiadóba 1917

CSAPOKERT Kurucz-u. 98. házat elcsérélném bent, kisebb jó családi házzal. 412

ELADÓ Tóth Árpád u. 63. számú ház. 490

ELADÓ Dévai-u. 11-b. számú ház, 2 szoba, konyha, veranda, 200 kvadrát telekkel, Értekezni Pásti-u. 5. 533

EGYEMELETES, nagytelkű, adómentes úriház, többrendbeli komfortos Családirház háromszobás, beköltözhető, belvárosban 25.000 pengőért. — Ezeket kívül sok jövődémező belvárosi ingatlanra van megbízásom Nagy Sándor ingatlaniroda, Csapó 27. Távbeszélő: 33-15. 526

ELADÓ ház, családi okok miatt sürgősen olcsón eladó, keresmával, cím a kiadóban. 523

NEMZETŐR utca 6. emeletes adómentes ház eladó Telefon: 25-82. — 520

HEGYALJÁN abaújszántói kis nyaralóval borházal 4500, Csopakon balatonparti 2 szobás villa gyümölcsösben 16.000 pengőért, Jánbor Lajos Dévai-u. 15. 571

### Patay Ferenc

OFB engedélyes hirdetői. Deák u. József kir. herceg u. 8. szám. Telefon: 30-99

Hatvan-utcán jövődémező ház nagy telekkel 50 ezer P.

Csapó kanyarnál bérház 75.000 P.

Belvárosban családi ház istállóval 25.000 P. Gázgyár mellett jó aeneletű üzletes sarokház italméréssel 2 szoba konyhás lakással rak-tárhelyiséggel. Áruberendezéssel együtt elkötözés miatt olcsón eladó. Kuruc-utca 3 szobás jó épület, beköltözhető lakással, 15.000 P.

Repülőtérnél új családi ház 400 öles telekkel 6.000 P.

Katz-telepen, villamos közelében 2 szoba konyhás adómentes gyümölcsös 14.000 P.

Andrássy-úton 1000 öles gyümölcsös két darabban is eladó.

Biharitelepen 150 öi üres telek. Sintertelepen kőút mellett 1000 öles házhoz 3200 P.

Földek: Biharban fekete föld parcellákban vehető a birtok kúttal mellett: fekszik, holdja 1300 P. Martinkán 7 holdas 2 szoba, konyhás cseresep épület istállóval egy hold termő szőlő gyümölcsös 15.000 P.

Cserrei Acscádi-út mellett 4 hold jó homok föld. Cserrei álmás közelében 6 hold kertészeti föld haszonbérbe kiadó 442

ELADÓ FÖLD EGY hold szőlő, gyümölcsös eladó. Cím a kiadóban. 349

ELADÓ 8 hold föld, értekezni: Hegyi Mihályné u. 48., Homokkert. 582

BÁNKON 9 hold tanyás föld eladó pont a kőút mellett Értekezni lehet Bánk 42 sz. 574

37 KATASZTRÁLIS kevesebb is jó fekete föld Biharban eladó. Értekezni Piac-u. 68. II. em. 3. 550

ELADÓ Ondódon Perc dülőben 5 hold föld. Értekezés dr. Szabo Miklós ügyvédnél Piac 68. 622

ELADÓ Vedres dülőben 2 hold föld. Érdeklődni Bethlen u. 63. 1008

BÁRÁNDI vasútvonal mentén 2 hold elsőrendű feketeföld eladó. Értekezni: Debrecen Méhes u. 3. sz. 1052

ELADÓ ALLATOK KIVÁLÓ gyapjuzamú angora encsét bakot a tavaszi szaporításhoz Eötvös-u. 26. alatt ve-gyen. 491

ELADÓ egy javított 80 kilós sertés. Pors-utca 35., Téglavető. 537

ELADÓ Igric-u. 300 kv. házhely. Értekezni Malvin-u. 37. 553

VILLATELKEK, Komlóssy, Poroszlay ton ki-sebb, nagyobb részben is eladó. Guháné, Piac u. 59. 3-5 között. 1089

SZÉCHENYI-u. 85. sz. nagyobb telek egytag-ban eladó. Cím meg-tudható a kiadóhivatal-ban 4+

FÖLDBÉRLET JÓL termő fekete földön vidéken is 15-20 hold haszonbérletet, vagy fele-bérletet keresek. — Cím: Hodos István, Pál-gáz 27. 579

BÉRBEADÓ A kondorosi vasút megállónál 0 hold föld azonnal kiadó, esetleg kisebb parcellákban is. Értekezni lehet Árpád tér 14. 2-ik ajtó. 626

Szerkesztő: PÁLFI JÓZSEF. Kiadást jelölték IFJ. SZIGETHY GYULA főszerkesztő-igazgató. Kiadja és nyomja a TISZANTULI KÖNYV-ÉS LAP-KIADÓ RÉSZVÉNTARSASÁG. Felelős nyomdavezető: SZIGETHY KAROLY.